



UNIVERSIDAD DE QUINTANA ROO

División de Ciencias Sociales Económico Administrativas

**“PROCESOS DE CAMBIO EN LA MEDICINA TRADICIONAL
EN LOS J-MENO’OB: ENTRE LOS USOS, COSTUMBRES
Y LAS NUEVAS RELACIONES CON LOS PACIENTES
MAYAS DE TIHOSUCO”**

TESIS RECEPCIONAL

Para obtener el grado de

Licenciado en Antropología Social

Presenta

Edwin Guadalupe Cahum Tun

Director de Tesis

M.C. Ever Marcelino Canul Góngora

Chetumal Quintana Roo 2012





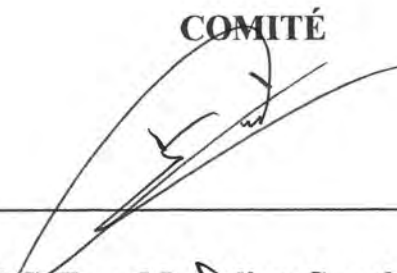
UNIVERSIDAD DE QUINTANA ROO

Tesis recepcional elaborado bajo la supervisión del comité de asesoría y
aprobada como requisito parcial para obtener el grado de

Licenciado en Antropología Social

COMITÉ

Director:


M.C. Ever Marcelino Canul Góngora

Asesora:


Dra. Ligia Aurora Sierra Sosa

Asesor:


M.C. Julio Teddy García Miranda

Chetumal Quintana Roo 2012



*"Los pueblos indigenas
Hemos podido ocultar nuestra identidad
Porque hemos sabido resistir"*

Rigoberta Menchu Tum.

Agradecimientos

Gracias a Dios

Por permitirme llegar hasta este momento tan importante de mi vida con buena salud y lograr la meta de mi carrera.

Gracias a mis padres: Victoria Tun y Estanislao Cahum

Fueron mi motor para seguir estudiando, Por su comprensión, apoyo sin condiciones ni medida, estuvieron cuando más los necesite, recibí los mejores consejos, mi padre mi mejor amigo bondadoso, llevo muy presente sus consejos, como agradecerte, mil gracias papa, doy gracias que llevo tu sangre y que hemos compartidos triunfos y fracasos, me ensañaste a vivir lo bonito del campo con todo tu corazón. Victoria gracias por ser mi madre por el cariño que me tienes sin esperar nada a cambio, por guiarme sobre el camino de la educación, gracias por los regaños y los desvelos, mil gracias mamá. Son los mejores padres que tengo me siento muy orgulloso de ustedes.

Gracias a mis hermanos

Fanny, Ángel, Leydi, Liliana, y mi sobrino Ángel, por sus comentarios sugerencias y opiniones. Además de ser unos buenos amigos de la infancia sin duda, los mejores hermanos. Gracias por compañía y por compartir el mismo techo.

Gracias a mis tías y primos: Lucía, María, Oscar, Miguel y Edwin

Por encomendarme siempre con Dios para que saliera adelante, son parte de mi familia gracias por el apoyo moral.

Gracias a mis amigos:

Ángel, Jesús, Eduardo, Armando, Marlon, Carlos, Yajaira, Luis, Héctor Sergio, Noé, Karen, Mauricio, gracias, por ser parte de mi familia. Fueron los mejores amigos dentro y fuera de la universidad, me aceptaron como realmente soy estuvieron en las buenas y en las malas conmigo, a mis amigos y primos de mi comunidad de origen Buena Esperanza, gracias por los consejos paciencia y opiniones sirvieron para que me sienta satisfecho durante el desarrollo de mi tesis.

Gracias a cada uno de los maestros

Al M.C. Ever Marcelino, Dra. Ligia Sosa Sierra, al M.C. Julio Teddy García gracias por el valioso apoyo y dedicación para la revisión de la tesis. Participaron en mi desarrollo profesional durante de mi carrera, su valioso tiempo que dedicaron fueron de gran ayuda para formarme como profesionista, sin su ayuda y conocimientos no estaría en donde me encuentro ahora.

Agradezco también a la Universidad de Quintana Roo a la División de Ciencias Sociales por brindarme la oportunidad de haber estudiado en esta prestigiosa institución.

Agradezco a la comunidad de Tihosuco por haberme recibido de la mejor manera, gracias a los j-meno'ob, José Tuz, Pedro Poot por la información y los kuckabil de Tihosuco por apoyo durante mi investigación.

Gracias a todos.

ÍNDICE

Introducción.....	9
CAPÍTULO I Antecedentes	
1.1.- Planteamiento del problema.....	14
1.2.-Objetivos.....	15
1.3.-Marco referencial.....	16
CAPÍTULO II. Contexto de Estudio	
2.1. - Ubicación del lugar Tihosuco.....	22
2.2- Contexto histórico.....	24
2.3- Guerra inconclusa.....	26
CAPÍTULO III. Marco Teórico	
3.1.- Concepto de campesino.....	28
3.2 - J-meno'ob.....	30
3.3. - Función del j-men.....	31
3.4. - Curanderos.....	34
3.5.- Salud - Enfermedad.....	35
3.6. - Medicina tradicional.....	39
3.7. - Religión.....	40
3.8.- Ritualidad y Símbolo.....	42
3.9 - Cosmovisión.....	43

CAPÍTULO IV. Saberes y Ritualidad en la Medicina Maya

4.1. - Enfermedades naturales y espirituales.....	45
4.2.- Ceremonia y rituales: trabajo del j-men.....	54
4.3.- La Mujer en las ceremonias.....	61
4.4.- El saber y aprendizaje de los curanderos.....	63
4.5.- Relación Médico-Paciente.....	75
4.6.- Los Rezos/ Plegarias mayas.....	77
4.7.- El maíz y la siembra.....	81

CAPITULO V. Prácticas de Sanación en la Comunidad de Tihosuco

5.1.-Ceremonia del Cha'chack'.....	85
5.1.1.-La percepción de símbolos y significado de los rituales.....	94
5.2.- Jeet's lúum; ritual para tranquilizar y asentar la tierra.....	104
5.3.- K'eex; ritual del cambio.....	109
5.4.- Loh'; ritual de purificación y limpia.....	114
Conclusiones.....	110
Anexos	
6.1.- Glosario.....	116
6.2.- Historia de vida.....	118
Bibliografía.....	123

INTRODUCCIÓN

Esta investigación está basada en el estudio de los j-meno'ob de la comunidad de Tihosuco cuyas prácticas están relacionadas con la medicina tradicional ritos usos, costumbres y la religión ligados con los términos de la salud y enfermedad.

El sincretismo al pie de la sociedad que rige ahora, se coloca en un marco de aceptación completa, las costumbres y tradiciones ahora solo son herencias de incalculable valor que la población trata de no perder, entre ellas están las fiestas la espiritualidad del curanderismo, cabe destacar que hay conceptos tan importantes dentro la cultura maya, como las formas de combatir las enfermedades, es decir la forma de tratar y curar las enfermedades. Por ejemplo en la población maya existe el j-men, que en su contexto emplea técnicas y métodos de curación.

Se han modificado las formas de curación vidas sin importar los obstáculos que se le ha impuesto. Por otro lado, se han adaptado a la realidad de la percepción de la salud-enfermedad. Los procesos de curación de los j-meno'ob, se destacan las prácticas de sanación como base fundamental de los lugareños de Tihosuco. Los tratamientos son reconocidos y son aceptadas por la misma comunidad y en general se hace más popular.

Un j-men es considerado como médico tradicional de la sociedad maya que juega ciertos roles en la población o más bien es un estabilizador de ciertos aspectos en la sociedad maya. De acuerdo con la cosmovisión de la tierra (yok'ol kaab).

Hoy en día, siguen desempeñando un papel muy importante dentro de las comunidades tradicionales, curando por medio de plantas medicinales indígenas y ocupándose del bien físico y espiritual de sus pacientes (Gubler, 1996:23).

La población ha mantenido sus costumbres y sus tradiciones dentro de una visión muy diferente comparada con la medicina occidental o la medicina alópata que no ha logrado comprender la lógica del funcionamiento y la organización de la medicina tradicional.

Esta investigación se desarrolló durante cuatro meses. Durante mi estancia en la comunidad de Tihosuco en el año del 2010, al principio fue algo complicado porque no conocía el lugar. Al llegar no tenía donde pernoctar, pero con el tiempo poco a poco fui adaptándome al lugar. Luego entonces al pasar los días, platicaba con los pobladores en el idioma maya, ya que es mi lengua materna y eso me facilitó establecer una buena comunicación con los lugareños.

Para poder realizar mi investigación me acerqué a los j-meno'ob y pedí una consulta, fue más fácil de lo que yo imagine. Los curanderos fueron muy accesibles conmigo la gran mayoría de los j-meno'ob son personas de edad avanzada. Platicábamos a cerca del clima, cosechas y temas relacionados con la milpa, eso me abrió las puertas para una larga conversación. Al tomar un poco de confianza empezaron las preguntas de mi lugar de origen, escuela, trabajo en fin cosas personales; la confianza retomo una relación de tal manera que la consulta se olvido y se pospuso para el día siguiente. Así que tuve que ir a visitarlos continuamente, sin embargo tal vez mi presencia fue de su agrado porque les ayudaba en sus trabajos domésticos. Cabría mencionar que establecí una relación de confianza con el j-men y su familia, sin pedir permiso tome la iniciativa con decir que llegaba momentos de relajear con el j-men y sus familiares, eso me hizo tomar una postura y confianza. Casi todas las noches iba de visita, me invitaba a cenar y solíamos sentarnos frente al fogón para disfrutar de un café o chocolate platicábamos de un sinfín de cosas. Al final me integré a su ritmo de trabajo y a las actividades del campo como: chapear, cosechar y leñar. Luego entonces con su autorización para asistir a los rezos y a los rituales, es así como puede contactar a los j-meno'ob de Tihosuco.

La metodología que se utilizo fue lo siguiente, afortunadamente una de las ventajas es que tengo la fortuna de hablar el idioma maya y fue fundamental porque cuando realizaba las visitas, me consideraban como un lak' que significa pariente, paisano o parte de familia porque compartíamos los mismos códigos lingüísticos, eso me hizo entender y comprender. Como maya parlante me permitió reflexionar acerca de los usos y costumbres heredados por

nuestros abuelos y la riqueza cultural. Me sentía como si estuviera en mi propia comunidad. Al estar en la comunidad me sentía acobijado y tenía mucha confianza de mi trabajo, de acuerdo con lo que me decían los pobladores de esta forma partió mi investigación. La información obtenida fue en el idioma maya, lo cual lo tuve que traducir al español.

El método cualitativo que utilice consiste en descripciones detalladas de situaciones eventos, personas, interacciones y comportamientos que son observables, donde los participantes nos relatan sus experiencias, actitudes creencias, pensamientos y reflexiones tal como son expresadas por ellos mismos (González y Hernández, 2003). La recopilación de la información fue a través de las entrevistas personales e interpersonales y de grabaciones para poder entender lo que realmente sucedía en el lugar sobre todo con los pacientes y los j-meno'ob para la obtención de información.

La observación participante fue fundamental para involucrarse cada día en el escenario de la comunidad, observaba detalladamente todo lo que pasa en la vida cotidiana durante mi estancia, como lo menciona Malinowski:

"El objetivo final, es comprender el punto de vista del nativo, su relación con la vida, entender su visión del mundo." (Malinowski, 1922).

La relación cara a cara con los habitantes de la comunidad de Tihosuco especialmente con los j-meno'ob de dicha localidad, la etnografía y el estar allí para entender desde las perspectivas de los actores principales de la sociedad maya y cómo se percibe el fenómeno social.

El diario de campo fue mi herramienta principal porque en ella transcribía toda la información detallada que recopilé durante el día. Fue de gran utilidad para la redacción de mi investigación.

Mi tesis consta de 6 capítulos:

En el primer capítulo. La introducción del trabajo donde se explica las bases fundamentales de la investigación, consta del planteamiento del trabajo de investigación donde se discute la problemática del estudio de investigación, con los objetivos a analizar y describir la investigación de los j-meno'ob, así también el papel que juega en la sociedad de Tihosuco a través de las prácticas terapéuticas y la relación que existe entre el curandero-paciente. Relacionadas con la cosmovisión de los rituales de sanación que se llevan a cabo en la comunidad maya de Tihosuco.

En el segundo capítulo. En esta parte nos ocupamos de los aspectos del área de estudio, ubicación geográfica de Tihosuco, lugar donde se llevó a cabo la investigación también es referente el contexto histórico y nos habla acerca de los sucesos que se desarrollaron en determinados tiempos y años, entre ellos se destaca los antecedentes históricos de la Guerra de Castas con el levantamiento de Cecilio Chí, Jacinto Pat, Jacinto Canek entre otros mayas.

El tercer capítulo. Abordaremos el marco teórico. Una acotación de los términos teóricos que etiquetan las grandes áreas y por donde nos ayudará a tener unas referencias más claras acerca de lo que estamos hablando y conceptos claves acerca del concepto de campesino, j-meno'ob o curandero, medicina tradicional, salud-enfermedad, religión, cosmovisión, ritualidad y símbolo. Cuyos autores han trabajado en comunidades mayas y temas relacionados al campo de investigación entre ellos se destacan: García, Balam Pereira, Menéndez, Villa Rojas, Arias, Gubler entre otros autores que se mencionan dentro el contexto teórico. Así comprender conceptos y definiciones basados en los enfoques e ideas básicas que forman la base de la tesis con argumentos que son fundamentales.

En el cuarto capítulo. Abarca las descripciones de la investigación de las enfermedades naturales y espirituales así como las ceremonias y rituales: Trabajo del j-men en la comunidad. El saber de la medicina tradicional. El aprendizaje de los curanderos. La relación que existe entre el médico-paciente

y los rezos o plegarias mayas todo enfocado dentro del contexto de la cosmovisión y el trabajo etnográfico.

En el quinto capítulo. Prácticas de Sanación en la Comunidad de Tihosuco, se describen la forma de la percepción de la ritualidad religiosa del pueblo maya de Tihosuco y las etnografías de los rituales del cha'chack', hetz luum, kéex, el loh corral. Con un análisis mediante la observación y descripción de lo que hacia la población y la interacción entre sí. Estos rituales mencionados se llevaron a cabo en diferentes momentos y circunstancias.

En el sexto capítulo. Se abarca el glosario donde se explica el significado y las palabras claves en el idioma maya para entender el contenido de la tesis. Por otro lado se hace una narración de la historia de vida acerca del j-men y su experiencia como curandero.

CAPÍTULO I

ANTECEDENTES

1.2- Planteamiento del problema

En esta investigación se estudia las prácticas sociales del j-men con referencia a los rituales así como la relación entre el j-men y el paciente, es decir la transferencia y contra la transferencia; j-men-paciente y paciente- j-men¹.

Los j-meno'ob tienen una función y un rol muy importante en la comunidad maya el cual ejerce y celebra los rituales para la sanación de enfermedades que la medicina alópata no puede curar. El curandero conoce el uso de las plantas medicinales para aliviar los males físicos y mentales donde se pretende restablecer el equilibrio del cuerpo y del alma.

En términos generales podemos decir quién encamina sus acciones hacia la salud del enfermo se le conoce como curandero. En esta categoría se encuentran los yerberos, rezanderos, pulsadores, hueseros, sopladores médiums y mara'kames (Nash, 1960:172). Como se vio en este párrafo los actores sociales son personajes que han sido protagonistas desde mucho tiempo y hasta la actualidad para curar enfermedades físicas y espirituales.

Las preguntas referentes con la investigación son las siguientes

¿Qué papel juega el j-men en la comunidad de Tihosuco?

¿Cuál es la función del curanderismo y los rituales con ciertas relaciones sociales políticas, económicas y religiosas?

¿Cuáles son los beneficios que esperarían los pacientes de los curanderos?

¹ Los actores sociales juegan un rol y un papel, en el termino de la enfermedad, surge la relación entre los protagonistas, la contra transferencia es la relación del j-men hacia el paciente, cuyos conocimientos para curar el mal a través de la experiencia, la transferencia surge la relación entre el paciente y el j-men porque se confía que el j-men tratará de curar el mal.

1.2- Objetivos

Objetivo general:

Nos proponemos analizar los vínculos entre los j-meno'ob y los pacientes de la comunidad de Tihosuco con relación al proceso de los rituales y curación.

Objetivos particulares

- 1- Analizar la problemática que se vive con respecto a la salud en las que interviene los j-meno'ob como médicos tradicionales y la medicina moderna.
- 2- Describir la importancia de los j-meno'ob en la comunidad y qué tipo de enfermedades curan en relación con la medicina moderna.
- 3- Conocer y comprender; cuál es el vínculo espiritual entre la religión predominante y la vida social de la comunidad (prácticas de sanación).

1.3- Marco Referencial

Villa Rojas considera al j-men sacerdote en las comunidades mayas o como maestros con referencia a la forma de curar a la población y celebrar rituales (Villa Rojas, 1963).

Robert C. Harman, 1969, los conflictos sociales y enfermedades en los Altos de Chiapas un análisis acerca de las fuentes de curación tradicional para salvar vidas de los pacientes con ciertas enfermedades y las habilidades de los especialistas con respecto a los rituales. La combinación de alternativa tradicional y la medicina de transición. Se integran generalmente con tal proceso de una combinación de factores en la sociedad subordinada de las tendencias sociales y culturales. Un análisis de la importancia en los términos de la salud-enfermedad así como la descripción del equilibrio del hombre que intervienen para el mantenimiento del orden social.

Gallardo, 2008, los curanderos y medicina en la Huasteca habla sobre las prácticas terapéuticas que realizan los indígenas en conjuntos de saberes y recursos para mantener el bien físico del hombre. El significado y las percepciones de las enfermedades van más allá del hombre y su entorno del sector social. Curanderos los principales protagonistas y los especialistas en los rituales como el configurador de la cosmovisión, si bien es cierto se hace una descripción en el contexto de relaciones sociales. Cabría mencionar la construcción de los pensamientos y las prácticas en las comunidades indígenas.

Para Ruth Gubler, 1996, los curanderos tradicionales de la península de Yucatán nos habla acerca de los cambios, procesos y controversias sin embargo no se pretende romper totalmente con el pasado, pero si con algunas prácticas y actitudes profundamente arraigadas con sus respectivas configuraciones, se consideran que es un proceso complejo en el que el j-men debe ir paulatinamente modificando algunas prácticas tradicionales y adaptando otras nuevas. Proceso en el cual se ve afectada la cosmovisión y las prácticas cotidianas de los curanderos o el j-meno'ob. El estudio de este autor hace referencia y una descripción del papel que juega el curandero maya en la sociedad. Descripción de los rituales así como: el jeets' lu'um, el ch'a

chaak ceremonia de la lluvia, el waaji kool, acción de gracias para la cosecha, loh' corral o terreno para que los animales de los patios. El k'eex ceremonias curativas y un análisis del j-men donde y su importancia en la comunidad.

Juan Gallardo, 2002, en su libro de la medicina tradicional purépecha, con una etnografía sobre el sistema médico, la presente obra retracts la importancia de la cosmovisión del pueblo de San Francisco Cheran abordando los conceptos de medicina tradicional, hechicería y el sistema de prácticas desde una perspectiva antropológica. Un análisis de los términos de salud y la enfermedad también aborda el termino de la ruptura en los términos de relaciones entre los dioses y es consecuencia de las enfermedades así también nos menciona la estructuración en los procesos de iniciación y aprendizaje de los curanderos en el contexto social purépecha.

A lo largo de estos tiempos se ha impulsado por parte de dependencias federal gubernamental y municipal para la conservación de la medicina tradicional y está en claro que se ha trabajado. Por otro lado las organizaciones gubernamentales han sido una base fundamental para el apoyo de los curanderos de la región maya en los estados de Quintana Roo, Yucatán y Campeche.

Otras organizaciones que ha apoyado los trabajos y reconocimientos con referencia a los curanderos como:

OMIMPY, esta organización surge a fines de la década de los ochenta, aunque es hasta 1992 que se consolida al convertirse en la Organización de Médicos Indígenas Mayas de la Península de Yucatán (Omimpy, A. C.) su objetivo fundamental es promover la conservación, desarrollo y reconocimiento de la medicina indígena tradicional. En la actualidad la OMIMPY aglutina a ocho Consejos Regionales en la Península².

En Quintana Roo existe el Consejo: Yuumil Ku Ts'aak, A.C. ubicado en Felipe Carrillo Puerto y en Lázaro Cárdenas, Cada uno de estos Consejos cuenta a su

² Los Consejos Regionales son nombrados por un periodo de dos años, igual que los miembros del grupo, los miembros principales son curanderos tradicionales del Consejo Regional para platicar experiencias de la medicina tradicional.

vez con un Centro de Desarrollo de la Medicina Tradicional (CEDEMIT) donde los médicos tradicionales (yerbateros, parteras, sobadores, hueseros j-meno'ob) brindan consultas y cultivan las plantas que utilizan en sus procesos terapéuticos en estos centros también se reúnen a intercambiar experiencias, entre ellos mismos o con otros curanderos y con investigadores de diferentes instituciones.³

Desde su constitución, la OMIMPY ha contado con el apoyo de diferentes instancias como el programa IMSS-Solidaridad, los Fondos de Cultura Estatales, el Programa de Apoyo a las Culturas Municipales y Comunitarias (PACMYC). La Secretaría de Desarrollo Social (SEDESOL) y el entonces Instituto Nacional Indigenista (hoy Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas), para la construcción de sus Centros de Desarrollo de la Medicina Indígena Tradicional (CEDEMIT), el objetivo fue el fomento de jardines botánicos y para la organización y asistencia de encuentros y ferias. En dichos centros, además de dar consultas, los médicos tradicionales pueden cultivar y preservar las plantas que utilizan en los procesos terapéuticos, así como reunirse a intercambiar experiencias entre ellos mismos y con investigadores de diferentes instituciones.⁴

El encuentro sobre la medicina tradicional realizada en Mérida, Yucatán, en junio de 2001; la VIII Jornada Peninsular para el Fortalecimiento de la Medicina Maya Tradicional se efectuó en Felipe Carrillo Puerto, Quintana Roo en septiembre de 2002, y el IX Encuentro Peninsular de Organizaciones de Médicos Mayas se realizó en agosto de 2004 en la ciudad de Campeche y se realizó con el apoyo del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y con el apoyo de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CDI).

³ Disponible en www.mayas.uady.mx/institutos/ins_03.htm y en consultado en Marzo del 2010.

La población indígena peninsular tiende a concentrarse en la porción central de la península en la zona sur y oriente de Yucatán; en la franja territorial norte de Campeche conocida como los Chenes, y en la zona central de Quintana Roo. La población que habla el idioma maya, son 816,889 hablantes un (25.3%), en Yucatán 549,532 personas (37.3%), Campeche 93,765 (15.4%) y Quintana Roo 173,592 (22.9%) (INEGI, 2010).

Desde su constitución, los consejos regionales de la OMIMPY han contado en mayor o menor medida con el apoyo de diferentes instancias gubernamentales, organizaciones internacionales, y asociaciones civiles y académicas para la construcción y equipamiento de los Centros de Desarrollo de la Medicina Indígena Tradicional (CEDEMIT); el fomento de sus huertos para las plantas medicinales; la clasificación, registro, manejo y conservación del material botánico; la preparación de medicamentos herbolarios; así como para que los agremiados asistan a promover sus prácticas y productos a ferias y eventos regionales y nacionales.

Los consejos Regionales de la (OMIMPY) son: "Yuum Balam" A.C.Oriente Valladolid, Yucatán "Jacinto Pat".C. Sur Peto, Yucatán "Nachi Cocom", C.Centro-Sur Yaxcabá, Yucatán "Saczil", A. C.Poniente Halachó, Yucatán.

Así como el consejo local de Médicos Indígenas de los Chenes (COLMICH, A.C.) Chenes Hopelchén, Campeche Consejo de Médicos Indígenas del Camino Real (COMICAR, A. C.) Camino Real Calkiní, Campeche.

En Quintana Roo, el consejo regional Yuumil Ku Ts'aak, con sede en Felipe Carrillo Puerto, está integrado por 17 médicos tradicionales procedentes de Tihosuco, Santa Rosa, Kampokolché y Tepich (CDI, 2005).

Los consejos de la OMIMPY sólo admiten en la organización a aquellos médicos indígenas que poseen una amplia experiencia en el diagnóstico y tratamiento de las enfermedades que tienen el don de curar.

Freyermuth 1991, en su obra Médicos tradicionales y médicos alópatas; un encuentro difícil en los Altos de Chiapas, presenta una investigación a través de un estudio con el objetivo establecer vínculos y relación entre la medicina tradicional y la medicina institucional con el fin de describir la interrelación en

las prácticas de sanación que tenga beneficio al paciente o el enfermo. Por otro lado nos menciona las condiciones de mortalidad, problema que afectado directo a la población. Si bien es cierto hace un estudio a cerca de los curanderos tradicionales, acerca de los programas de capacitación encaminados a que éstas adquieran una serie de prácticas que la mayoría de las veces son ajenos al marco conceptual guiado a la formación y al ejercicio de la partera. Una descripción en la forma en que estas practicantes adoptan conocimientos en cuanto a la percepción de la enfermedad. También se realiza un análisis de los cambios socioculturales que han sufrido las comunidades de Chiapas como una forma de cambio y una adaptación a esa. Una descripción de la organización indígena y los diferentes departamentos de gobierno.

Basterrachea 2005, el autor retoma y señala las funciones que ha tenido un curandero tradicional especialmente en la sociedad maya y es por ello que esas clasificaciones tienden a una postura diferente de los j-meno'ob. Estas funciones específicas pueden tener variaciones, al mismo tiempo pueden poseer diferentes conocimientos. Se hace mención a cerca de la especialización del j-men y se pueden clasificar de acuerdo al conocimiento que posee especialmente en los estados de Yucatán y Quintana Roo.⁵ J-men: Pul Yah: hechiceros o brujos adivinos, rezadores, hierbatero y huesero.

⁵ Disponible en <http://www.mayas.uady.mx/articulos/origenes.html>, consultado en marzo del 2010.

CAPÍTULO II

CONTEXTO DEL ESTUDIO

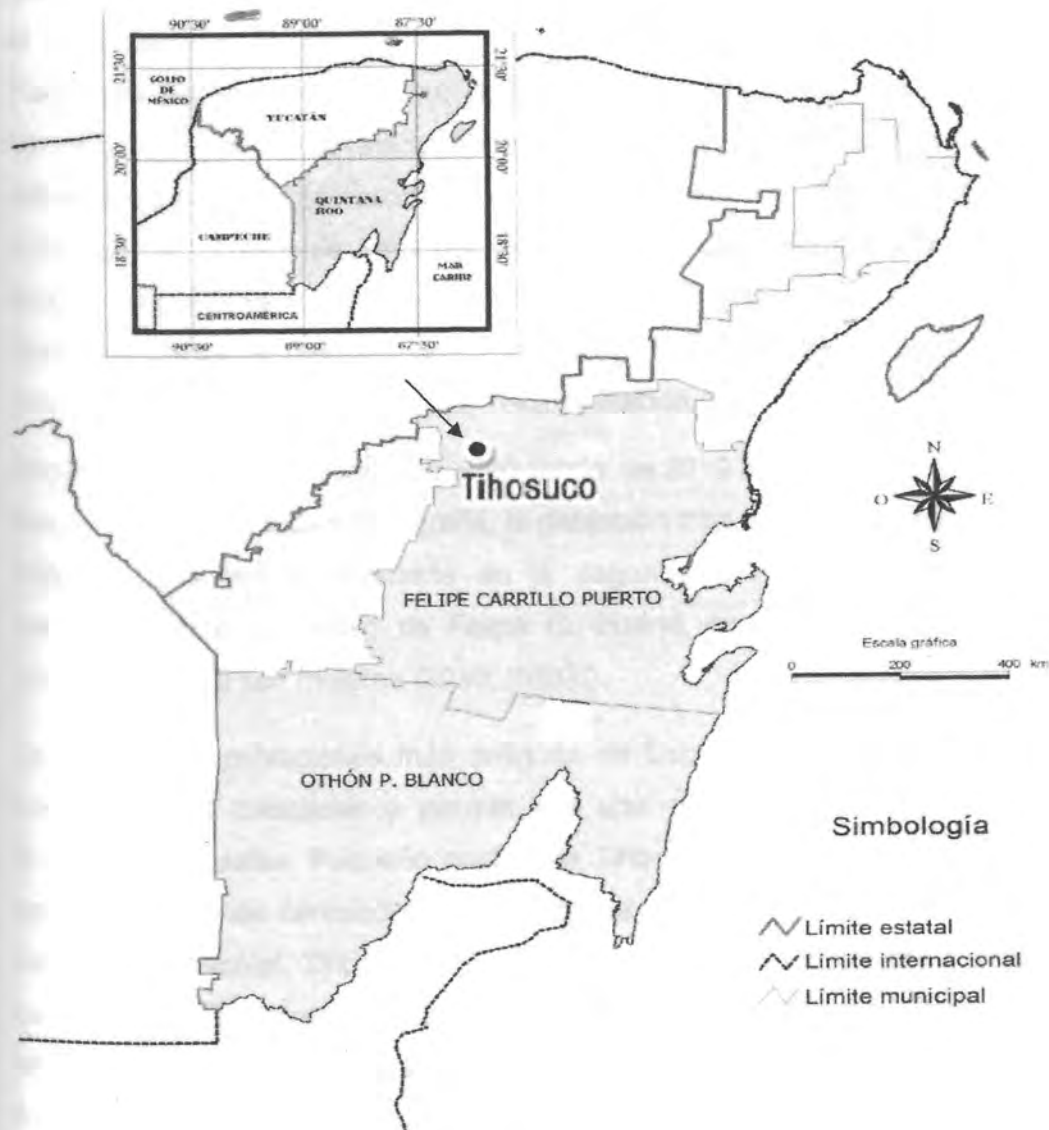


Figura 1- Mapa localización de la comunidad de Tihosuco⁶.

⁶ Mapa del Instituto Nacional de Estadística y Geografía INEGI

2.1- Ubicación del lugar

Tihosuco se encuentra ubicado en la zona oeste del estado, de Quintana Roo muy cercano a los límites con el estado de Yucatán, sus coordenadas geográficas son 20°11'45"N 88°22'25"O y tiene una altitud de 30 metros sobre el nivel del mar se localiza a 81 kilómetros al noroeste de Felipe Carrillo Puerto y a 66 kilómetros al sur de Valladolid, Yucatán; su principal vía de comunicación es la Carretera Federal 295, que la une con estas dos poblaciones y con otras cercanas de Quintana Roo, como Tepich, distante 14 kilómetros al noreste de Tihosuco por la misma vía, además una carretera estatal secundaria la comunica hacia el suroeste con la población Quintanarroense de Dziuché, donde enlaza con la Carretera Federal 184 que conduce a poblaciones como Peto, Tekax y Mérida.

Según el Censo de Población y Vivienda de 2010 realizado por el Instituto Nacional de Estadística y Geografía, la población total de Tihosuco es de 4,607 habitantes, lo que la convierte en la segunda población en número de habitantes en el municipio de Felipe C. Puerto, de un total de 2,552 son hombres y 2,442 son mujeres (2010, INEGI).

Es una de las poblaciones más antiguas de Quintana Roo, famosa por sus construcciones coloniales y porque fue uno de los lugares donde inició la Guerra de Castas. Pequeño pueblo de Tihosuco conserva hasta el día de hoy las tradiciones heredadas de sus antepasados mayas así como una rica arquitectura colonial. Tihosuco (de Jo'o - Cinco y Tsuuk, Estómago) capital del cacicazgo de Cochuah, fue conquistado no sin dificultades por Francisco de Montejo en 1544, los frailes franciscanos lo escogieron como cabecera de su trabajo de evangelización del centro de la Península. Con el tiempo, el próspero Tihosuco se pobló de familias españolas y mestizas, que construyeron unas amplias casonas alrededor la plaza principal.

En 1847 cansados de soportar malos tratos y ser explotados, los indígenas de la Península de Yucatán se sublevaron en contra de la población blanca y mestiza bajo el mando de varios caciques de la región; entre ellos Jacinto Pat cacique de Tihosuco. Centro de operación de los rebeldes, Tihosuco quedó en su poder al principio de lo que se llamó la Guerra de Castas. Cambió varias

veces de manos en el transcurso de los más de 50 años que duró este conflicto, hasta quedar completamente destruido. Abandonado en 1901, Tihosuco es repoblado por un grupo de 40 personas procedentes de Dzitnup y San Pedro⁷. Los nuevos pobladores rescataron los edificios religiosos y las casonas que la selva se había tragado y que hoy en día podemos admirar. Los edificios más imponentes del pueblo son la iglesia, cuya construcción se terminó en 1839 y el convento. Ambos han sufrido el paso del tiempo y de la historia, Tihosuco cuenta con una biblioteca y el Museo de la Guerra de Castas, han sido restauradas. Este interesante museo exhibe documentos, objetos, mapas y cartas de los protagonistas de la Guerra de Castas. En el patio del Museo, un jardín botánico reúne plantas y hierbas medicinales de los antiguos mayas, la ex hacienda de Columpich, que fuera de la propiedad de Jacinto Pat. Ahí el jefe maya recibía y concentraba víveres y armas obtenidas de la colonia inglesa de Belice. No muy lejos de Columpich, se encuentran los restos del pueblo de Lal-Cah, abandonado durante la Guerra de Castas: una casona en ruinas y una iglesia dedicada a San Miguel Arcángel cuya iglesia perdió su techo. Sin embargo una parte de las pinturas murales del altar principal que representan al Santo Patrón del lugar, se alcanzan a distinguir, así como restos de pintura de color azafrán obtenido de la raíz del camotillo.

En Tihosuco, se practican numerosas fiestas ligadas al ciclo agrícola: fiesta de la Santa Cruz el 3 de mayo, fiesta de los cha'chaaks, los dioses de la lluvia, al principio de julio, "pibinal" donde se reparte entre la población la primera cosecha de elotes cocidos en horno de tierra para "agradecer a los dioses y a los arcángeles y pedirles más lluvias. Muchos curanderos o yerberos (h-men) practican la medicina tradicional. La cultura maya que prevalece hoy en Tihosuco es producto del sincretismo entre las culturas maya y española, lo que se hace muy evidente en el culto a la cruz, común a las dos culturas.⁸

Tihosuco es una comunidad muy autóctona, es decir, preserva sus tradiciones y el respeto por su origen ancestral maya.

⁷ Disponible en <http://es.wikipedia.org/wiki/Tihosuco>, consultado en mayo del 2011-

⁸ Disponible en http://www.viajescolar.mex.tl/53851_Tihosuco.html consultado en abril del 2011.

2.2- Contexto Histórico

A la llegada de los españoles al mundo maya en el actual territorio del Estado, estaba dividido en cuatro cacicazgos o provincias que eran, de norte a sur: Ecab, Cochua, Uaymil y Chactemal. En la provincia de Cochua se encontraban poblaciones actualmente pertenecientes al municipio de Felipe Carrillo Puerto como son Chuyaxche, Polyuc, Kampocolche, Chunhuhub, Tabi y la capital que se localizaba en Tihosuco. También de la provincia de Huaymil se conocen poblaciones mayas asentadas en la Bahía del Espíritu Santo y lo que es hoy la ciudad de Felipe Carrillo Puerto.

Comandados por Francisco de Montejo en 1544 se conquistaron el actual territorio del municipio, quedando sus pobladores sujetos al sistema de encomiendas, con lo cual tuvieron que entregar tributo, servir a los conquistadores y sufrir malos tratos y explotación⁹.

Esta situación perduró durante la colonia y la independencia no significó ningún beneficio para los indígenas, hasta que el 30 de julio de 1847 que se rebelaron en Tepich comandados por Cecilio Chí y más tarde por Jacinto Pat y otros líderes mayas, iniciando la Guerra de Castas que durante más de 50 años mantuvo en pie de guerra a los mayas de la Península.

Durante este periodo se fundó Chan Santa Cruz, residencia de la Cruz Parlante que fue un símbolo para integrar a los rebeldes mayas y que operó como la capital de los indígenas, motivo por el cual fue conquistada en varias ocasiones; después esta población se convertiría en la ciudad de Felipe Carrillo Puerto, cabecera municipal.

El 26 de julio de 1847, fue fusilado Manuel Antónimo Ay líder maya de Chichimilá en el atrio de la iglesia del barrio de Santa Ana en Valladolid, junto con otros dirigentes mayas que preparaban un levantamiento contra el gobierno de Yucatán. Cientos de mayas fueron traídos de los alrededores para que presenciaran el fusilamiento como escarmiento, pero la medida represiva solo trajo consecuencias más graves para el gobierno yucateco pues con la

⁹ Carlos Chablé Mendoza cronista de Felipe Carrillo Puerto. <http://ceqroodefcp.blogspot.com/2008/07/la-guerra-de-castas.html>. consultado en marzo 2011.

ejecución de Manuel Antónimo Ay solo anticiparon la llamada "Guerra de Castas".

Se cree que Manuel Antónimo Ay nació en Chichimilá alrededor de 1802, era dirigente natural de la región en la que se encontraban los pueblos mayas de Dzitnup, Tekom, Xocen y Tixhualahtun, desde muy joven llegó a ser un personaje importante de su comunidad, había participado como otros caciques mayas en las luchas internas por el poder que entablaban entre sí los políticos yucatecos y en las que los indígenas engrosaban sus respectivas filas engañados por promesas que luego nunca se cumplirían. Hasta antes de su detención había sido un activo organizador del levantamiento maya, reunió fondos y tenía preparados varios contingentes mayas listos para la insurrección. Fue acusado por el alcalde de Chichimilá Antonio Rejón y su detención fue ordenada por el coronel Eulogio Rosado, se dice que el proceso en su contra duró del 21 al 25 de julio.

El 30 de julio de 1847, como respuesta al fusilamiento de Manuel Antonio Ay fuerzas rebeldes que encabezaba Cecilio Chí atacaron Tepich con lo que inició el levantamiento maya que el gobierno yucateco bautizó como Guerra de Castas. Duró más de medio siglo pues las tropas federales mexicanas solo lograrían tomar Noj Kaaj Santa Cruz Balam Naj, la capital de los mayas rebeldes, hoy Felipe Carrillo Puerto, hasta el 3 de mayo de 1901, la península de Yucatán, era considerada por los españoles después de la invasión y conquista como un lugar lamentablemente pobre en comparación con las ricas regiones mineras de México y Perú, por ello, los antepasados soportaban la explotación que ejercían sobre ellos los colonos, los encomenderos, las autoridades, los soldados y los curas que peleaban agresivamente entre ellos solo por quedarse con la única fuente de riqueza de Yucatán: la fuerza de trabajo de los mayas.

Ante esta situación, la principal forma de resistencia de los mayas fue siempre refugiarse en la selva, alejándose de los centros de dominio español, de los pueblos de encomienda para vivir en sus milpas o en los pueblos que formaban los fugados en lugares muy lejanos como eran las selvas de la parte más meridional de la península donde resistían los mayas Cehaches, chenes

Canules, Lacandones, Mopanes y del Petén con los mayas Itzaes. Que permitía la articulación de los mayas y desde donde los que escapaban podían mantener comunicación e incluso intercambio comercial con los que se quedaban en las localidades gobernadas por los blancos¹⁰.

El levantamiento de Jacinto Canek, el 19 de noviembre de 1761, en Kisteil y ochenta y seis años después, el estallido de la gran rebelión maya, la mal llamada Guerra de Castas que inició el 26 de julio de 1847 liderada por Cecilio Chí, Jacinto Pat y Bonifacio Novelo, entre otros caudillos, estas acciones libertarias permitieron a nuestros abuelos abrir nuevamente los caminos de la selva y establecerse en regiones de refugio y resistencia, lejos de los españoles, pero en el caso del levantamiento iniciado en 1847 se llegó a crear un señorío maya independiente en medio de la inmensa vegetación de esta región sur oriental de la península que hoy conocemos como Quintana Roo.

2.3- Guerra inconclusa

Aunque la historia oficial registra que en noviembre de 1902, Porfirio Díaz promulgó la creación del territorio de Quintana Roo e informa que los mayas rebeldes han sido dominados, Evaristo Sulub enfrentó en Dzúlá la entrada de los Batallones federales 36º y 42 º que fueron enviados a reprimir un levantamiento indígena llamada la guerra entre mayas y dzules nunca llegó a un armisticio y menos a una reconciliación, quedó inconclusa, latente pendiente y aunque las condiciones de vida del pueblo maya han cambiado en los últimos 161 años.¹¹

El 30 de Julio de 1847 los mayas sublevados contra los blancos atacan violentamente a esta población matando a casi todos sus moradores y prendiéndole fuego a la mayor parte de los locales comerciales y a las casas

¹⁰ Moisés Navarro González: La guerra de castas en Yucatán y la venta de los mayas en Cuba.

¹¹ Disponible en <http://cegroodefc.blogspot.com/2008/07/la-guerra-de-castas.html>. consultado en marzo 2011.

habitacionales, llegando incluso a destruir la parte frontal del techo de la iglesia durante la Guerra de Castas¹².

La comunidad de Tihosuco en la actualidad tiene la categoría de alcaldía junto con Tepich es una localidad representativa de la rebelión maya conocida como la Guerra de Castas.

Fechas importantes para la comunidad de Tihosuco.

En 1967, se inaugura el paso de la carretera federal, Valladolid-Carrillo Puerto.

El parque municipal se construyó a principios de 1969.

En 1970, llega la luz eléctrica y el primer televisor.

En 1972, se construye la escuela "Guerra de Castas".

En 1973, se edifica la escuela Tecnológica Agropecuaria numero 318

En 1975, se establece la CONASUPO¹³.

En 1978, se inaugura el mercado "Jacinto Pat" en un área de 2000 mt²., en este mismo año se instala de red de líneas telefónicas y se implementa la escuela Bilingüe en la colonia Santa Ana y la Escuela Bilingüe Cultural de Preescolar en la colonia Yaxché, y en 1980 se inicia la construcción de los aminos Xculumpich y Xcam y se instala el sistema de agua potable con 480 tomas¹⁴.

¹³ Compañía Nacional de Subsistencias Populares actualmente desapareció y cambió su nombre a DICONSA y sigue siendo del gobierno federal y continuo con su trabajo de acciones relacionadas con el sistema de abasto y la seguridad alimentaria mexicana.

¹⁴ Disponible en <http://sedetur.qroo.gob.mx/provincia%20maya/MuseoGC.htm>, consultado en marzo del 2011.

CAPITULO III

MARCO TEÓRICO

En este capítulo se plantea los elementos teóricos cuya finalidad de este capítulo es desarrollar los conceptos teóricos de mis variables de análisis así como la revisión sobre el tema de investigación. Podemos determinar que es un conjunto de conceptos relacionados que pretenden representar la naturaleza de una realidad de varios autores que constituyen la teoría como parte fundamental de la investigación. Para iniciar este trabajo consulto los primeros trabajos etnográficos realizados en los pueblos mayas del estado de Yucatán y Quintana Roo, entre los autores que más se destacan son Villa Rojas, Redfield, Gubler, Balam y Anzures, desde luego estos autores dirigen su mirada de estudio de los j-meno'ob y las prácticas medicinales y han sido fundamentales para los estudios de la medicina maya y para entender desde una perspectiva tradicional de las ceremonias agrícolas y su cosmovisión.

3.1- Concepto de campesino

Tihosuco es la comunidad de estudio y nuestro principal interés en dirigir la mirada del concepto del campesino. Cabría mencionar que los habitantes de la localidad su principal actividad es el trabajo de la milpa tradicional en el cultivo del maíz como sustento de la familia. ahora bien abordaremos el termino de campesino desde la mirada de Shanin donde nos señala que el campesino es aquella persona que desempeña sus labores en el ámbito rural normalmente en actividades agrícolas o ganaderas que tienen como principal objetivo la producción de diversos tipos de alimentos o sus derivados. Por lo general, un campesino puede producir estos elementos tanto para su subsistencia o también conocido como el consumo propio normalmente el campesino se identifica con la producción o la persona que trabaja la tierra.

Las comunidades que trabajan en la agricultura y dependen de esta para su reproducción, denominadas actualmente campesinas, son parten inherente de todas las civilizaciones (Shanin, 1990:45). Los campesinos pueden poseer las herramientas, los medios de producción y además la tierra misma sobre la que trabajan, en el segundo caso los campesinos se abocan por lo general a la economía de subsistencia con pocas o nulas posibilidades de ascenso social.

Sin embargo, esta sociedad de pequeños productores cambió y se transforma bajo la influencia de una economía monetaria centrada en el mercado y en la ciudad, y de la industrialización consiguiente (Shanin, 1979:23). De esta manera, la sociedad urbana supera rápidamente a la rural y se convierte en el determinante principal del cambio social y económico, la sociedad y la cultura campesina tienen algo de genérico en el sentido de arreglo de la humanidad con algunas semejanzas en todo el mundo.

Shanin nos introduce en una definición analítica del campesinado, la cual presenta de la siguiente manera: el campesinado se compone de pequeños productores agrícolas que, con ayuda de equipo sencillo y el trabajo de sus familias produce sobre todo para su propio consumo y para el cumplimiento de sus obligaciones con los detentadores del poder político y económico (Shanin, 1979:215-216).

El campesinado se compone de pequeños productores agrícolas que, con ayuda de equipo sencillo y el trabajo de sus familias produce sobre todo para su propio consumo y para el cumplimiento de sus obligaciones con los detentadores del poder político y económico (Shanin, 1979:215-216). El campesinado al decir que los labradores deben proporcionarse a sí mismos las raciones calóricas mínimas y también deben producir alimentos suficientes para la siembra y cosecha del próximo año, o para proporcionar alimentación a su ganado, en la comunidad de Tihosuco sólo producen para el consumo familiar es decir el auto consumo de sus familias.

Desde otra perspectiva de (Wolff 1988). El término campesino ha sido definido como agricultor que hace de mantener relación con la ciudad, las características sociológicas del campesinado al decir que los labradores deben proporcionarse a sí mismos las raciones calóricas mínimas y también deben producir alimentos suficientes para la siembra y cosecha del próximo año, o para proporcionar alimentación a su ganado (Wolff, 1982:13-14). La cifra mínima para reemplazar su equipo mínimo de producción y consumo es su fondo de reemplazo. Sin embargo este fondo no solo se debe analizar en su aspecto técnico sino en su dimensión cultural. Varios lugareños de la comunidad de Tihosuco nunca producen de más sólo producen lo que consumen o el auto consumo.

3.2- J-meno'ob

Antes deberíamos saber cuál es la función de los j-meno'ob, tenemos que especificar quiénes son, es decir qué particularidades o facultades son considerados como j-meno'ob, por lo menos debemos tener en claro a quiénes nos referimos al hablar de los j-meno'ob mayas.

El médico tradicional o el j-men cuenta con técnicas muy específicas, y en situaciones críticas le es necesario competir con los curanderos locales, quienes siendo miembros de la comunidad, han estado por siempre involucrados íntimamente en las situaciones de la salud y enfermedad.

Gómez Navarrete¹⁵, señala que el j-men se refiere a los procesos de adivino, consejero, médico que cura con algo o por medio de alguien, hace mucho énfasis en su medicina entre la conexión de la mente con el cuerpo. El x-men hace referencia a curandera y j-men se refiere curandero (Navarrete, 2010). El j-men cura los males espirituales de sus pacientes por medio de la inspiración divina que recibía por medio de los espíritus y dioses que invoca.

H-men¹⁶.- h'menoob sinónimo de santiguador, terapeuta maya cuyas funciones que rebasan las concernientes a la atención médica, es también el procurador de las ceremonias y rituales que atañen a la etnia, particularmente los relacionados con actividades agrícolas (Balam, 1966:23). Por lo general los pobladores de la comunidad siguen llevando hoy en día las prácticas agrícolas ya que la milpa es la base fundamental de sobrevivencia de los mayas actuales.

Un j-men, sacerdote maya que se encarga de dirigir y organizar las ceremonias de mayor importancia que se realizan en el centro ceremonial (Ucan, 2008,192). Por lo general estos protagonistas juegan un papel importante dentro en contexto religioso ceremonial y la experiencia necesaria para realizar el trabajo asignado.

¹⁵ Entrevista y explicación del profesor Javier Gómez Navarrete profesor del idioma maya acerca del j-men y su función en una comunidad maya.

¹⁶ El autor usa la h para decir h-men, en cambio yo uso j-men porque en el idioma maya para referirse a oficios se usa aj y como la a es muda quedaría solamente la j así que yo uso el término j-men, también el término de men del verbo hacer o encaminar algo hacia algo.

Un h-men¹⁷, es considerado un sacerdote, dza-dzac yerbero y el pulyah¹⁸ hechicero, el j-men usa zasztún (piedra cristalina para adivinar el futuro) y conocen el secreto de muchas yerbas curativas, el pul-yah¹⁹ (Brujo hechicero). Tiene la función de curar las enfermedades practicando ritos con plantas, animales o utilizando figurillas de barro para ahuyentar los malos vientos y espíritus. Los dzac yahes curanderos, dominan el conocimiento medicinal de la herbolaria. Su sistema curativo es conocido como un método eficaz, es el encargado de los principales ceremonias como son: el ch'achac hetz luum, hanli kool, el loh corral principalmente. Ahora bien se puede denominar como el que cura en el idioma maya con hierbas, también conocido como el yerbatero y por último el pulyah, conocido como brujo o hechicero, debido a sus actuaciones de maldad.²⁰

3.3 Función del j-men

Un j-men tiene las funciones sacerdotales y médicas, están estrechamente relacionadas con la función de dirigir los cultos religiosos que con lleva las grandes plegarias y ofrendan a los dioses. Al mismo tiempo tiene la función de diagnosticar las enfermedades donde se predice las consecuencias y la gravedad de la enfermedad y se efectúa curaciones particularmente a través de ceremonias propiciatorias y expiatorias por la administración de yerbas sangrando a los pacientes o aplicándoles ventosas.²¹

Es necesario señalar, para ser consagrado un j-men no se necesita pruebas y ceremonias especiales su iniciación y aprendizaje se dan a través de la

¹⁷ La distinción de estos personajes, pueden tener diferentes conocimientos y pueden tener la misma acción acerca de la curación.

¹⁹ Cuando se habla de pul yah: en términos del idioma maya sería pul: tirar, botar manipular, por otro lado yah: dolor, enfermedad, maldad, traducido sería el que tira el dolor o la enfermedad.

²⁰ Disponible en Chávez, <http://laculturaylenguamayadeyucatan.blogspot.com/> consultado 4/08/2010

²¹ Texto de Yurina Fernández Noa, disponible en <http://yucatanoday.com/es/topics/los-mayas-y-la-medicina>. consultado 11/09/2010.

interacción con de otro j-men experimentado, por lo común un familiar es el ayudante. Por otro lado los mayas de la comunidad de Tihosuco acuden al j-men por diversos padecimientos particularmente las infecciones cuyo tratamiento requiere de una fuerte carga de eficacia simbólica y en términos de las enfermedades que no son curables como el mal viento por lo general requiere del j-men para regresar la salud por medio de la santiguación.

Las funciones principales del h-men es conducir las distintas ceremonias relacionadas con las actividades agrícolas destinadas a propiciar las lluvias agradecer y solicitar buenas cosechas, y proteger las viviendas y poblaciones enteras de posibles daños causados por las entidades sobrenaturales (Hansen, 1984:65). Es fundamental la ceremonia del ritual con el fin de invocar a dios para establecer una conexión entre el hombre o su entorno. El j-men funge como actor principal en la sociedad cuya función es restablecer la conexión entre los dioses para que traiga en bien de los campesinos sobre todo para la abundancia de los alimentos como el maíz sagrado también conocido como la santa gracia.

El j-men se distingue por ser un gran conocedor de los remedios herbolarios regionales y también prescribe medicamentos de origen animal y mineral. Aunque los poderes del j-men pueden trasladarse a la hechicería, se cuida de hacerlo ya que podría ir en detrimento de su capacidad y prestigio de curandero y porque el hechicero pul-yah, es considerado el enemigo número uno es decir al que se margina de la vida comunitaria. Cuando se habla en términos del pul-yah', se refiere a la maldad o la brujería, se toma en consideración los términos de la magia negra y la blanca de acuerdo del uso del don que se les asigne a los j-meno'ob. El pul yah' es catalogado por los trabajos oscuros así como la manipulación de las enfermedades y en este caso el j-men es el encargado de resguardar y regresar la salud de los pacientes mayas. Vale decir que las prácticas conocidas como magia o brujería en términos en idioma español, es la manipulación por voluntad propia o a pedido específico de otra persona, puede causar una enfermedad a una persona determinada. Por consiguiente las prácticas, suelen originar enfermedades físicas, mentales, sociales y económicas de difícil recuperación.

El j-men adivino suele tratar estas enfermedades donde se prescribe ceremonias, oraciones, penitencias o sacrificios de aves domésticas generalmente las gallinas para regresar la salud y tener un orden social. La sociedad maya se ha mantenido con temor en relación a la brujería. Cuando se habla del término uay o way es porque se asemeja la maldad o la información se ha manipulado y mal interpretado por considerar que el espíritu se posee en el cuerpo de un animal con el propósito de hacer daño a la población. Pero esto no es así. Podemos decir que el uay o wai se les cataloga como protector del pueblo es el que hace recorridos para resguardar a la población del los malos aires y espíritus.

Cabe mencionar que los hechiceros obsequian con regalos, comida bebida y así evitar actos que los agraviaren (Villa Rojas, 1946:246). La población maya siempre ha mantenido un respeto hacia las deidades de la naturaleza, se obsequian ofrendas para los yumts'ilo'ob para mostrar el respeto y una conexión entre el hombre y las deidades.

Los j-meno'ob de algunas poblaciones de Quintana Roo se someten cada dos años a una ceremonia especial llamada u loh ah kiin. La redención o rescate del sacerdote con el propósito de congraciarse con los dueños del monte y eliminar de su cuerpo y casa impurezas o malas influencias que hubieren podido contraer en su trabajo (Villa Rojas: 1978). Estas ceremonias están relacionados con los aprendizajes de los j-meno'ob con un fin especial que las divinidades ofrezcan la sabiduría, buena salud, conocimiento, fuerzas para poder luchar contra el mal y proteger al pueblo de las enfermedades y las maldades. También considerado como el día en que los j-meno'ob rindan cuenta con kich'kelen yuum y deidades de la selva como yuum k'áax para pedir por el bien de los pobladores.

3.4 - Curandero

Podemos decir que los curanderos o los médicos tradicionales, son personas que ofrecen algún servicio para curar enfermedades, prevenir y mantener la salud individual, colectiva y comunitaria. El especialista que posee y manipula un complejo de conocimientos, dentro de un contexto cultural que corresponde a los grupos oprimidos y el reconocimiento social como especialista compete solo la esfera psíquica de las enfermedades de origen sobrenatural por medio de complicadas ceremonias mágicas (Quezada, 1989:27). Curandero personaje al que la gente recurre para sanarse físicamente, o para quitarse el llamado mal de ojo, generalmente el curandero utiliza hierbas siendo muy diferente de la figura del sanador (Campos, 1979:221). Cada persona tiene una experiencia diferente acerca de la salud-enfermedad esto condicionará el significado de las experiencias, a pesar de las reacciones individuales (Larriaga, 1979:18). La existencia de los curanderos es una necesidad social a los que recurren los pacientes que les permite obtener y mantener la salud integrándose a nuevas prácticas (Quezada, 1989:28). El curandero pasaba por una serie de etapas formativas para llegar a ser un profesional, en algunas de ellas se observan rasgos conservadores desde la época prehispánica, en tanto que en otras cosas se consignaban elementos de origen españoles imitados y adaptados. Esto ha propiciado que la medicina indígena tradicional maya haya logrado un vasto saber acumulado sobre las plantas y sus propiedades terapéuticas, así como una cosmovisión compartida en torno a las nociones del cuerpo, su funcionamiento tratamiento y prevención de las enfermedades.

Podemos decir que el curandero dentro de un contexto descrito es el sabedor y el interlocutor entre lo antiguo y lo actual (Quezada, 2000: 27). El curandero es que conoce el término del enfermo y de la enfermedad, pues entiende al paciente de manera integral con la naturaleza y con su comunidad como cuerpo y espíritu. El j-men reconoce que la enfermedad tiene un origen físico, pero también espiritual, por lo que sus prácticas están destinadas a restablecer el equilibrio físico (Güemes, 1992:45). El médico tradicional vive una experiencia de trabajo y de vida distinta a la del médico occidental, pues es el encargado de resguardar los antiguos saberes de la comunidad.

La visión del curandero dentro la medicina tradicional no es patrimonio de unos cuantos, sino de toda la comunidad y no ha de servir para el enriquecimiento y lucro personal de quienes lo practican (González, 2002:23). La medicina tradicional ha sido practicada y transmitida de generación en generación así con los conocimientos necesarios para cada uno de las enfermedades de los habitantes de la comunidad de Tihosuco y la misma comunidad las reconoce. El j-men ha mantenido su posición a través de los años y mantiene una dinámica enfocado a la sociedad en las relaciones sociales con los pacientes de la comunidad.

3.5- Salud - Enfermedad.

La Organización Mundial de la Salud (OMS)²² define la salud como el estado de completo bienestar físico, mental, espiritual, emocional y social, no solamente la ausencia de afecciones o enfermedades, la salud implica que todas las necesidades fundamentales de las personas estén cubiertas, afectivas, sanitarias nutricionales, sociales y culturales.

Cabía mencionar que los determinantes de la salud son los mecanismos específicos que diferentes miembros de grupos socio-económicos influyen en varios grados de salud y enfermedad como:

- Estilo de vida: es el determinante que más influye en la salud y el más modificable mediante actividades de promoción de la salud o prevención primaria.
- Biología humana: este determinante se refiere a la herencia genética que no suele ser modificable actualmente con la tecnología médica disponible.
- Sistema sanitario: es el determinante de salud que quizá menos influya en la salud y sin embargo es el determinante de salud que más recursos económicos recibe para cuidar la salud de la población, al menos en los países desarrollados.
- Medio ambiente: se refiere a cualquier contaminación producida en el aire suelo o agua que afecta a la salud de los individuos, tanto si la contaminación es biológica, física, química o la llamada contaminación sociocultural y

²² La Organización Mundial de la Salud (OMS) define en su Constitución de 1948.

sicosocial, en la que incluiríamos la dependencia, violencia, estrés competitividad etc.

Siguiendo la misma línea de este campo de estudio con referencia a la salud enfermedad nos lleva a un paso más para entender este proceso que se toma en cuenta y lo reafirma Miguel Kottow en la antropología es la que hacen los antropólogos, basado en trabajos etnográficos engloba la visión bajo una visión holística de la cultura humana de las propuesta para la antropología médica.

El concepto de salud ha cambiado significativamente a lo largo del tiempo, la conceptualización de la OMS. La salud como un estado de completo bienestar físico, mental y social, y no sólo como la ausencia de afecciones o enfermedades lo que permite comprender la salud y no solamente desde los equilibrios biológicos sino como un sistema de valores, como noción que la gente usa para interpretar sus relaciones con el orden social. Estos conceptos han evolucionado y hoy se entiende que la salud es como un recurso para la vida y no el objetivo de la vida, en el cual, estar sano es la capacidad para mantener un estado de equilibrio apropiado a la edad y a las necesidades sociales.

El término salud-enfermedad implica que el enfermo controla e interpreta sus síntomas y adopta sus acciones, existe una gran variabilidad en la forma en la que las personas reaccionan frente a la enfermedad, tanto la propia como la ajena. Sin embargo, la manifestación de la conducta de enfermedad puede usarse para controlar las adversidades de la vida. Cada individuo percibe la salud y la enfermedad como un fenómeno complejo y particular de como éste reacciona en conjunto y enfrenta la situación en diferentes dimensiones de su personalidad física y espiritual. Se puede mencionar que la experiencia de salud-enfermedad se da de manera diferente y esto condicionará el significado que dé a tales experiencias. Este fenómeno ha sido estudiado por varios autores pero lo que llama más la atención es el enfoque al cambio cultural en el caso de las comunidades el impacto del encuentro de otras culturas, Kottow dice: "Si deseas ayudar a una comunidad a mejorar su salud es preciso aprender a pensar en forma similar a la comunidad" (Kottow, 2005: 9). Cabría mencionar que la existe procesos de aculturación esto explicarían la

persistencia de prácticas de salud propias de los sistemas, pese a la imposición del paradigma biomédico occidental a través de los servicios de salud pública. Estas prácticas que no son exclusivas del mundo indígena, sino que también están presentes en los espacios urbanos van desde la explicación de las causas de la enfermedad, los métodos de detección y los procedimientos terapéuticos que combinan medicina alopática. Podemos mencionar que en la comunidad de Tihosuco el término de salud-enfermedad tiene un origen en las fracturas de relación entre el hombre y las deidades y es consecuente de las enfermedades. Si bien es cierto que el problema se presenta en las comunidades mayas que no se ha comprendido las formas de conducta y la percepción en el ámbito de la salud-enfermedad y tras la llegada de la medicina occidental no ha podido comprender el funcionamiento de la medicina tradicional, es decir una transformación y la visión de la comunidad con respecto a la salud-enfermedad. Las enfermedades tienen una conexión con el entorno social y espiritual que marca una base fundamental dentro de la cosmovisión de los pueblos mayas actuales en el ámbito de la salud y enfermedad, ahora bien se puede destacar como un orden social. La enfermedad es entendida en el contexto de maya como un desequilibrio social. Por otro lado la muerte era así la respuesta de la medicina al porque de la naturaleza inferior humana, es decir que la medicina que solo alcanzará un espacio destacando en el mundo moderno²³.

Para la población o pueblo maya estudiado nos damos cuenta que el dolor y el sufrimiento es parte de la vida del ser humano y proceso de la vida, una visión médica del dolor fenómeno indeseable sujeto a una interacción directa entre quien lo sufre y el terapeuta que lo palia o elimina (kottow, 2005:27). Es decir la gran mayoría de las sociedades han sentido lo que es el dolor y sufrimiento estamos familiarizados en términos de enfermedades. El estado del dolor atraviesa por diversos casos así como el padecimiento duración y la intensidad el mismo dolor inventa su propio lenguaje y crea lenguaje único. Para la población maya las enfermedades no solamente afectan al individuo si no social y familiar, así como las enfermedades espirituales provocadas por el

²³ Cuerpo, medicina y enfermedad: Genealogía de una representación hegemónica de la medicina en el mundo moderno, Reinaldo Bustos 2008.

desequilibrio en las partes materiales y espirituales de la persona, aunque su sanación involucra habitualmente el uso de las plantas medicinales (Gallardo: 2008:34).

Las salud y enfermedad según

(Signorini, 1982). Tienen un origen en lo sobrenatural con síntomas orgánicos que requieren el uso de las hierbas y plantas medicinales además de rituales, para tratar las enfermedades implica ciertos conocimientos de los curanderos, en el caso de los mayas, las enfermedades pueden ser espirituales y naturales cuyo origen provienen de las desgracias en ello se encuentran los malos vientos. La causa de las enfermedades es el desequilibrio interno de las calidades humorales entre lo caliente y lo frío (Gallardo, 2008:45). La clasificación de los elementos va detrás del ámbito corporal, esto quiere decir que poseen atributos de lo caliente y lo frío. La práctica de la medicina tradicional ha permanecido ancestralmente los pueblos se considera como un rasgo de identidad de los pueblos.

La salud es un estado de completo bienestar físico mental, social y no meramente la ausencia de la dolencia o enfermedad (Polgar, 1975:451). La enfermedad se caracteriza, identifica con variados procesos y estados diferentes de la salud. Las prácticas médicas son consecuencias lógicas de creencias bien establecidas como parte de la cultura (Aguirre, 1986:22). La enfermedad la ha definido como perturbación del sujeto en su cuerpo, con su entorno social, con la naturaleza y también con lo sobre natural, donde incluye los seres divinos (Gallardo, 2008:69).

Las características de los conflictos que llevan la salud y la enfermedad, están relacionados con su cultura, con su modo de pensar y con su cosmovisión, los curanderos consideran que la salud es un hecho que se puede alcanzar mediante los tratamientos que se aplican (Quezada, 1993:119). Se reconoce que el individuo que llega a la consulta médica lo hace con un bagaje cultural y social, un origen, una historia y una familia y que el acto médico se ejerce en un espacio concreto elegido por el profesional que determinará e influirá en las variaciones que la relación terapéutica (Aguirre, 1986). La salud y la enfermedad en un lenguaje elaborado a partir de la relación que establecen

con la sociedad, en la actualidad se abre un paso para un análisis de la salud y la enfermedad, no como entidades cuya definición es evidente, sino como el resultado de procesos sociales. Hago mención que la antropológica muestra la existencia en toda sociedad de un discurso sobre la enfermedad indisociable del conjunto de construcciones mentales, expresión y vía de acceso privilegiada al conjunto de concepciones, valores y relaciones de sentido de esta sociedad.

3.6- Medicina Tradicional

La medicina tradicional es entendida desde un sistema en el que se considera no tan solo desde un punto de vista físico y psíquico, si no que se define como un desequilibrio y un quebramiento de un estado armonioso, bien social o ambiental.

Sin embargo, a pesar de las diferencias que puedan presentarse, comparten aspectos que de cierto modo se hacen similar esta práctica del origen con las causas y el tratamiento.

La medicina tradicional es todo el conjunto de conocimientos aptitudes y prácticas basadas en teorías, creencias y experiencias indígenas de las diferentes culturas sean o no explicables, usados para el mantenimiento de la salud, así como para la prevención, el diagnóstico, la mejora o el tratamiento de enfermedades físicas o mentales (Acero, 1978:98). La medicina tradicional para la población maya ha sido importante y primordial para la curación y el alivio de los síntomas de las enfermedades y pueda ser beneficiosa para el estado físico mental por lo tanto los curanderos tradicionales adquieren los conocimientos y habilidades para la curación de los malestares de diferentes formas (Larriaga, 1979:86).

Compartimos la idea que la medicina tradicional es el conjunto de conocimientos y prácticas, que tiene fundamento el saber médico ancestral de la población, modificado a lo largo de los siglos por la influencia de la medicina popular europea (Estrella; 1995:04). La medicina tradicional ha tomado un papel importante para los mayas además de los aspectos físicos, los aspectos sociales y sobrenaturales de las enfermedades (Kiew, 1972, López, 1996 y Ryesky, 1976). La medicina tradicional es considerada como un fenómeno

social detrás de las manifestaciones la medicina tradicional es parte de la actividad del curandero y el paciente hace la diferencia de la medicina alópata y los aspectos biológicos de las enfermedades.

Para los mayas el origen de los males y las enfermedades está íntimamente relacionado con los aspectos morales y religiosos, la principal creencia era que estas provenían del enojo de los dioses, sin embargo también se contemplaba la presencia de malos vientos y faltas cometidas ante la sociedad y del descuido de la higiene personal en algunas ocasiones. La práctica medicina tradicional abarca diversos ámbitos de la vida humana individual, social ambiental y la relación con lo espiritual, sin embargo en la sociedad maya existen diferentes tipos de enfermedad, diferentes a la sociedad occidental.

3.7- Religión

Podemos entender que la religión es considerada como un componente esencial de la vida social del ser humano, por otro lado considero y retomo la idea de Durkheim cuando dice; "Mientras haya hombre, habrá religión". Si bien es cierto que la religión la define como; un sistema solidario de creencias y de prácticas relativas a las cosas sacras, es decir separadas, prohibidas, creencias y prácticas que unen en una misma comunidad moral denominada iglesia a todos los que adhieren a ellas (Durkheim, 1995; 65). Vale decir que lo sacro está estructurado por un conjunto de creencias y de ritos que se practican. La religión supone por lo tanto lo sacro, luego la organización de las creencias relativas a lo sacro, y finalmente los ritos o las prácticas que derivan más o menos lógicamente de las creencia. cabria definir que la religión es una parte de la institución que consiste en la interacción de patrones culturalmente determinados con los seres sobre humanos postulados a que funge como medio instrumental para la satisfacción de necesidades humanas donde el ser humano se entiende como cualquier ser de que se cree que posee poderes mayores del ser humano (Balam, Koechert y Voss, 2007:310). La religión para los mayas es entendida mediante cultos y normas estrictas un mecanismo de control sobre los aspectos incontrolables pero vitales, la realidad con la que se enfrenta el grupo humano para sustraerse al ciego arbitrio de lo no humano

(Brellich, 1997:46-48). Es decir, la religión sería entendida como el lazo de unión con respecto a ciertas prácticas entre hombre y un ser supremo Dios.

El fenómeno la religión indica que es un sistema solidario de creencias y prácticas de un hecho social que une en una misma comunidad moral llamada Iglesia, a todos los que a ella se adhieren, además de esto establece una oposición entre lo sagrado y lo profano (Durkheim, 1995). Esta oposición sienta las bases para una definición de religión como los fenómenos religiosos vinculados a la dicotomía sagrada y profana con un anclaje de las creencias es decir de los estados de opinión y los ritos de las prácticas, así mismo, como un sistema solidario de creencias relativas a las cosas sagradas. Por otro lado la postura se enfoca como algo colectivo a través de la religión se consigue: la normatividad y la legitimidad entre otras palabras como una forma de control social que se refiere a las creencias de un orden superior de las cosas. Como divinidad implicando en conjunto que varían según la época, el lugar, la cultura y la sociedad en que se desarrollan. Como el caso de los mayas de la comunidad de Tihosuco que son maya-católicos, una adaptación y una mezcla de dos culturas diferentes que se entre lazan es decir el sincretismo que se da cuando dos sistemas religiosos, con todas sus creencias, costumbres, ritos, formas de organización y normas éticas respectivas, se unan para formar un sistema nuevo. Hoy en día la religión católica ha sido el predominante, ahora bien podemos ver que se sigue a dorando y sigue usando el termino de kichkelem yuum o a la cruz como símbolo sagrado entre los mayas. La religión ha sido parte fundamental como un mundo simbólico. Exponemos que la religión es una actividad social que pone de manifiesto la existencia de creencias en seres o realidades sobrenaturales, esta actividad se declara mediante prácticas rituales que tienen como objetivo establecer relaciones entre los participantes y aquellas fuerzas sagradas. En término de religión en cuanto a los mayas-católicos lo podemos definir como la combinación de dos religiones es decir choques culturales así como la modificación adaptación de dos diferentes sistemas diferentes cuyo resultado a un sistema nuevo que con el tiempo la población maya las va adaptando, es importante señalar que el sincretismo va retomando partes del evangelio y se van adaptando a la religión tradicional es por eso que actualmente se escucha nombres de dioses, santos

católicos y por consiguiente nombres de deidades de la naturaleza. En resumidas cuentas podemos decir que el sincretismo no es más que la unión de dos culturas o ideologías para formar una nueva.

3.8- Ritualidad y Símbolo

Para tener una aproximación en términos de la ritualidad y símbolos podemos exponer la relación que adjuntan la cultura maya de acuerdo con sus prácticas que actualmente han sido importantes. Cabría mencionar que Víctor Turner maneja el concepto de ritual y lo define como una conducta formal prescrita que en ocasiones es denominada y se relaciona con las creencias en seres o fuerzas místicas (Turner, 1999:21). El símbolo es la más pequeña unidad del ritual que todavía conserva las propiedades específicas en un contexto ritual, un símbolo es una cosa de que genera consenso, se piensa típica naturalmente representa o se recuerda algo y es construida como un mundo ordenando, ya sea por la posesión de cualidades análogas ya sea por asociación de hecho de pensamiento (Turner, 1999:21). Un ritual podemos soslayar en el sentido de una serie de acciones realizadas principalmente por su valor simbólico. Las ideas forman parte dentro de un contexto cultural y entendido como un conjunto de sistemas ideológicos relacionados entre sí, con el que un grupo social que se pretende aprender el universo. Los rituales que se llevan a cabo por diversas razones, tales como la adoración de un dios, lo que correspondería a un ritual religioso de conjuntos de acciones que están relacionados a creencias acciones especiales diferentes a las ordinarias, aún cuando se puedan practicar a diario. Los rituales responden a una necesidad simbólica, en el caso de los religiosos para pedirle a los dioses mejores cosechas, abundante caza y responden a su entorno social.

El ritual puede ser considerado como un todo, porque unos pocos símbolos han de representar la totalidad de la cultura y su entorno material (Turner, 1999:55). En la actualidad para los mayas juegan un papel importante dentro la cosmovisión con los dioses en el campo que existen ciertas propiedades relativamente constantes tales como son sus coordenadas espaciales y sus principios consuetudinarios de organización social (Turner, 1999:301). La organización en cualquier sociedad toma ciertos aspectos de los espacios donde se lleva a cabo las actividades religiosas respecto de la ritualidad. La

meta de un ritual tiene la esencia de lo simbólico, ya sea expresada en palabras o enterradas entre símbolos. Se estructuran las relaciones durante un determinado espacio de tiempo (Turner, 1999:301). La milpa es un espacio donde el hombre establece una conexión entre los dioses por tal motivo las ceremonias tienen un fin ya sea para la petición de alimentos, lluvia, cosecha o el simple hecho de dar las gracias por la buena salud que requiere un fin del bienestar campesino. Los ritos son parte fundamental porque en ella se concentra la estructura sociocultural, por ejemplo el jeets' lu'um es uno de los rituales agrarios de los mayas junto con el cha'chack' ceremonia de la lluvia el waaji kool, acción de gracias para la cosecha, waaji chen, ofrenda al pozo jaalma waaj ofrenda a las abejas y la primicia que es el rito de las gracias para la primera cosecha. El ritual se convierte en sí mismo en una meta que hay que alcanzar para la interconexión con las deidades y un acto simbólico que determina posición del individuo. Cabría mencionar que el ritual se vuelve algo cotidiano y forma parte del estilo de vida de los mayas, por otro lado se tiene una de armonía por medio del entorno social. A través de ritual se convierte como parte fundamental donde los individuos comparten los mismos marcos de significado. Es importante señalar que los objetos simbólicos son parte esencial de apropiación entre estos se destaca; el cielo, la tierra, el agua, el viento, la lluvia y el relámpago como parte de su contexto sociocultural. Que están sumamente enlazados con la naturaleza. Una cuestión de contrato entre el hombre y sus dioses, el ritual es la forma de estar y encontrarse con los Dioses, sin el ritual maya el mundo no existirá. Los rituales mayas tienen un valor simbólico muy importante.

3.9- Cosmovisión

Podemos entender que la cosmovisión es una estructuración de sistemas ideológicos que engloba a una sociedad, que está relacionado en el entorno a lo social, político, religioso, económico y el medio ambiente que están relacionados de alguna forma. Se entiende que la cosmovisión es el modo en el que estos se explican así mismo, el mundo que los rodea (López, 2001:23). Se afirma que la cosmovisión puede definirse como un hecho histórico de producción de pensamiento social, inmerso en discursos de larga duración; hechos complejos integrados como conjuntos integrados y relativamente

congruentes por los sistemas ideológicos con las que una identidad social pretende aprender racionalmente el universo. Es también un hecho que debe ser estudiado en su devenir temporal en el contexto de las sociedades que las producen y actúan a la base en él, su carácter histórico implica su vinculación dialéctica con todo el social y por lo tanto, implica también su permanente transformación (López, 2001:6), para la sociedad maya la cosmovisión representa toda la forma de concebir el mundo y esta visión no es estático, se va transformando o cambiando y adaptando de acuerdo al tiempo y espacio. Cabría mencionar que la cosmovisión como la imagen o la perspectiva característica de un pueblo es decir como la concepción que tienen los miembros de una sociedad y propiedades de su entorno es la manera en que un hombre y una sociedad específica se ve así mismo en relación con el todo; es la idea que se tiene del universo. (López y Méndez, 2006:19). Podemos aludir que la cosmovisión para los mayas es la reafirmación en la forma de pensar y la concepción del mundo. Ahora bien la cosmovisión es la base fundamental sobre la cual se construye el sentido su la existencia del ser humano en el caso de los mayas. Si bien es cierto nos entrelazamos para entender en el cual el individuo construye su vida, de acuerdo a sus prioridades y valores establecidos. Siguiendo la misma línea vale decir que la cosmovisión es parte esencial del hombre porque es el reflejo de su pensar y su estilo de vida, es decir eres el resultado de tu propia cultura. Una visión completamente diferente a las demás sociedades occidentales en la forma del pensamiento en particular la sociedad maya.

CAPITULO IV

SABERES Y RITUALIDAD EN LA MEDICINA MAYA

La sociedad se ha convertido en portadores de conocimientos medicinal y los han incorporado a la práctica en su modo de vida. Las enfermedades no han sido un obstáculo para la población de Tihosuco, están consientes que la medicina tradicional ha sido la base fundamental de la sobrevivencia y los saberes ancestrales que han permanecido, en este capítulo se muestra los resultados de la investigación así como relatos de la estructura de significado entre lo que se destaca las creencias y la percepción de las enfermedades en cuanto a su origen. Los pobladores de la comunidad siempre buscan un mejor estado físico emocional, mental y espiritual enfocado a sus hábitos alimenticios que son considerados como fríos o calientes. Las enfermedades espirituales son entendidas desde la perspectiva de la cultura maya.

4.1- Las Enfermedades Naturales y Espirituales

La medicina tradicional en la comunidad de Tihosuco está concentrada en la cosmovisión y elementos de identidad de los j-meno'ob. Cosmovisión de una cultura total integradora a sus propiedades terapéuticas, compartidas en torno a las nociones del cuerpo del funcionamiento, tratamiento y prevención de las enfermedades naturales. Una atención médica adecuada para prevenir el agravamiento de cualquier anomalía sobre la piel y cuerpo.

Cabría mencionar que los mayas de la comunidad de Tihosuco, se sienten identificados como parte de la naturaleza y están consientes que las enfermedades tiene una génesis por la obra de dios o por la misma naturaleza es decir que las enfermedades que obedecen a influencias sobrenaturales donde el termino religioso juega un papel fundamental. En cuanto al origen de las enfermedades esta en el castigo divino debido a pecados cometidos vinculados con la desobediencia a los mandatos de las divinidades, el olvido de los deberes religiosos como promesas y agradecimientos. La sociedad maya está expuesta a enfermedades naturales ya que se consideran como parte de la cosmovisión. Para los habitantes de Tihosuco es importante la petición de las cosas a través de rezos de esta manera se establece la conexión entre lo

natural y espiritual. Las enfermedades naturales pueden ser tratadas a través de las plantas. Por consiguiente se emplean tales plantas para curar ciertas enfermedades como: catarro, fiebre y dolor de cuerpo entre otros. Ahora bien son curados a través de intermediario es decir un j-men que con lleva el poder de curar los males que aquejan a los pacientes mayas. Son tratados con facilidad por acceso de las plantas. Resulta claro que en algunos casos las enfermedades son delicadas y se llevan a cabo procesos o terapias para la posible curación, todo es posible si la persona y la misma población tiene la fe de curarse y entregarse por completo a la medicina para que pueda hacer efecto, así se podrá llevar a cabo con éxito la curación.

La sanación y la fe son elementos muy importantes para la población de los fieles mayas-católicos existe el lema sólo Dios puede sanar (Chen kickelen yuum ku dzak), se toma mucho en cuenta que la enfermedad puede ser producto de la ira del dios supremo o de las deidades, por transgresión a los códigos que rigen la conducta social, moral y espiritual. El curandero es el encargado de curar por medio de la fe y la oración, se ha construido un concepto profundo del enfermo y de la enfermedad pues se entiende al paciente y se consideran de manera integral con la naturaleza (la selva milpa cenotes etc.) así como cuerpo y espíritu. Los pacientes que han visitado a un j-men reconocen que las enfermedades tienen un origen físico, pero también espiritual, es por eso sus prácticas son reguladas. El j-men comparte ciertas experiencias de trabajo y de vida distinta a la del médico occidental o alópata pues es el encargado de resguardar saberes heredados por los padres abuelos. En la actualidad se llevan a cabo las prácticas de sanación basado en las figuras divinas (santos, dioses). El origen de las enfermedades del individuo es como parte integradora de la naturaleza, lo cual el cuerpo y el espíritu puede alterarse.

"En una ocasión cuando yo me enfermé de un mal, sufrí mucho porque no podía curarme, probamos de todo, me internaron, con el objetivo de una operación, ya que no se detectó nada en los análisis, sentía que me quería morir, ya no aguantaba, el doctor me dijo que estaba completamente sana mi familia se sacrificaron con el dinero, así que me llevaron con unos brujos, con... un j-men, no sé donde fue eso, solo recuerdo, que estaba en la cama recostada, el brujo me curó del mal, me

explicó que es una alteración y mal viento, estaba dentro de mi cuerpo por eso nunca me lo detectaron enfermedades espirituales y no son curables con simples pastillas de naproxeno o aspirina, los curanderos o los brujos curan dentro del cuerpo y te quitan el mal, algo que no entenderían los otros" (Anónima, 2010, Tihosuco)

Es muy importante recalcar que las enfermedades espirituales tienen una conexión delicada y es tratada con más seriedad ya que consideran que no es un juego y debería guardar respeto hacia a los yunts'illoob (dioses) por ello se llevan a cabo diferentes rituales para poder restablecer cuerpo y el espíritu. Estas enfermedades son consideradas como una parte del ser humano es muy necesario la pureza cuando hablo de este término se refiere a la buena voluntad del individuo, para que funcione correctamente. El cuerpo de cada ser humano busca una alternativa para la sobrevivencia, hay que destacar que para estas enfermedades es necesario acudir con un j-men o especialista dado que por lo general cada j-men se especializa según el grado de la enfermedad en algunos casos no se pueden llevar a cabo ya que consideran que no son aptos para poder curar o por el simple hecho de no tener la experiencia.

"Yo la brujería no lo curó porque es algo muy fuerte no lo podría superar no tengo la suficiente experiencia para estos trabajos, solo puedo detectar y sacar la suerte de las personas, pero los aconsejo, conozco algunas enfermedades, rezos y remedios después los mando con los curanderos especialistas que saben más del trabajo" (J-men, 2010, Tihosuco).

Yerbateros, parteras, sobadores, hueseros, poseen ciertas características de un j-men, pueden tener diferentes funciones al mismo tiempo, la gran mayoría de estas personas tienen habilidades más especializadas y se realizan diferentes ritos y rezos para establecer el equilibrio entre el cuerpo y el espíritu.

"Los tipos de enfermedades que yo conozco están en este lugar, la gran mayoría, así como la enfermedad de la piedra, poseo remedios y las curaciones, por otro lado las enfermedades sobrenaturales si los curó a través de mi experiencia de 73 años de vida, es gracias a dios que me ilumina, puedo curar y quitar la maldad de brujería"

(J-men experimentado, 2010, Tihosuco).

La medicina tradicional y el manejo de las curaciones abarca un sin fin de aspectos; sin embargo esto va más allá e involucra a los pacientes mayas y la misma población en una relación cósmica pues los regresa a sus raíces a lo natural así entonces las curaciones han servido desde sus ancestros para restablecer el equilibrio que surge a consecuencia de la falta de armonía y sincronización con la naturaleza, que en la mayoría hacen referencia de incumplimiento de las leyes de dios o kich'kelem yuum.

Las terapias están relacionadas con la medicina tradicional y las enfermedades del cuerpo y el alma. El grado de enfermedad se mide de acuerdo al calor del cuerpo humano precisamente en las manos, pies y la cabeza, son los lugares donde se analiza el grado de la enfermedad. Ahora bien es detectada por medios de las pulsaciones o por el simple hecho de que el cuerpo este frio o caliente. Cabría mencionar que el desequilibrio suelen ser causados por los fenómenos naturales (viento lluvia, color, frio, cambios climatológicos o por los alimentos que se ingieren.

"Cuando una persona trabaja arduamente bajo el sol, el cuerpo está completamente caliente y caluroso es malo exponerse al viento frio porque puede hacer mal al cuerpo, tomar agua fría es mortal y comer cosas frías como la sandía, la papaya, el coco entre otras pueden causar un mal al cuerpo del ser humano." (Hermelindo Cohuo Tzen, 2010, Tihosuco).

"Una vez cuando fuimos a extractar miel en la parcela de mi hermano, la apicultura es un trabajo donde el cuerpo queda cubierto con pantalones de mezclilla, botas, ropas de manga larga, guantes y el velo para evitar las picaduras de las abejas, era aproximadamente a las 12:00 del medio día todos nosotros estábamos calurosos por el trabajo y de repente nos cayó la lluvia no pudimos hacer nada, así que tuvimos que dejar el trabajo, la mayoría de los trabajadores se enfermaron con catarro, fiebre, y dolor de cuerpo, fue algo que no lo pudimos evitar, un viejito del pueblo les recomendó tomar té de hojas de naranja agria y unas terapias con un baño caliente con las mismas hojas, se curaron de ese mal pero pudo pasar algo de más de gravedad" (Pedro Koyoc Tuz, 2010, Tihosuco).

ma sen sisi' tumen wa ku choko le winkilo' le lolo yan a yuntaj u kooaji, bey wa ku sista' u revez" (José Tuz Poot: j-men).

"La enfermedad no es necesario que se presente, ya que el cuerpo necesita estar equilibrada, existen personas que no conocen lo bueno y lo malo, pero hay que reconocer que el cuerpo es parte de un espíritu o algo más, es necesario aprender, por esa razón curó el cuerpo así como el espíritu, es muy necesario que el cuerpo esté en armonía y equilibrada, no debe ser más caliente y no muy frío, porque si el cuerpo está caliente aparecerá la enfermedad y si está muy frío pasará lo contrario" (José Tuz Poot: j-men).

La ruptura de relaciones con las deidades tiene como efecto la causa de alguna enfermedad, si bien es cierto que en diversas situaciones se exponen cuyo resultado sería negativo, por otro lado se puede considerar que las enfermedades provienen de alguna desorganización entre la población, problemas familiares o no se respetan los lugares sacros estos suelen causar los desequilibrios que el mismo individuo provoca y contraen consecuencias en la salud. Podemos aludir que el origen de las enfermedades es la falta de conexión con el entorno social y espiritual que es sustento a un orden social.

Podemos recalcar que las enfermedades son productos de las influencias que han perturbado la armonía y las fracturas con las deidades por eso surgen las enfermedades y se busca un el equilibrio interior de nuestro cuerpo también con el exterior. Por otro lado existen factores ambientales no solo son considerados como factores inductivos sino también factores causantes que pueden afectar directamente al cuerpo humano y causar enfermedades, es decir que están conectados a los cambios climáticos o considerados como factores patógenos y de acuerdo a los alimentos que se consume. Por otro lado las enfermedades causadas por razones naturales, se fundamentan en la necesidad del equilibrio de dos fuerzas opuestas como son el frío y calor, este equilibrio es sumamente importante para una buena condición del cuerpo

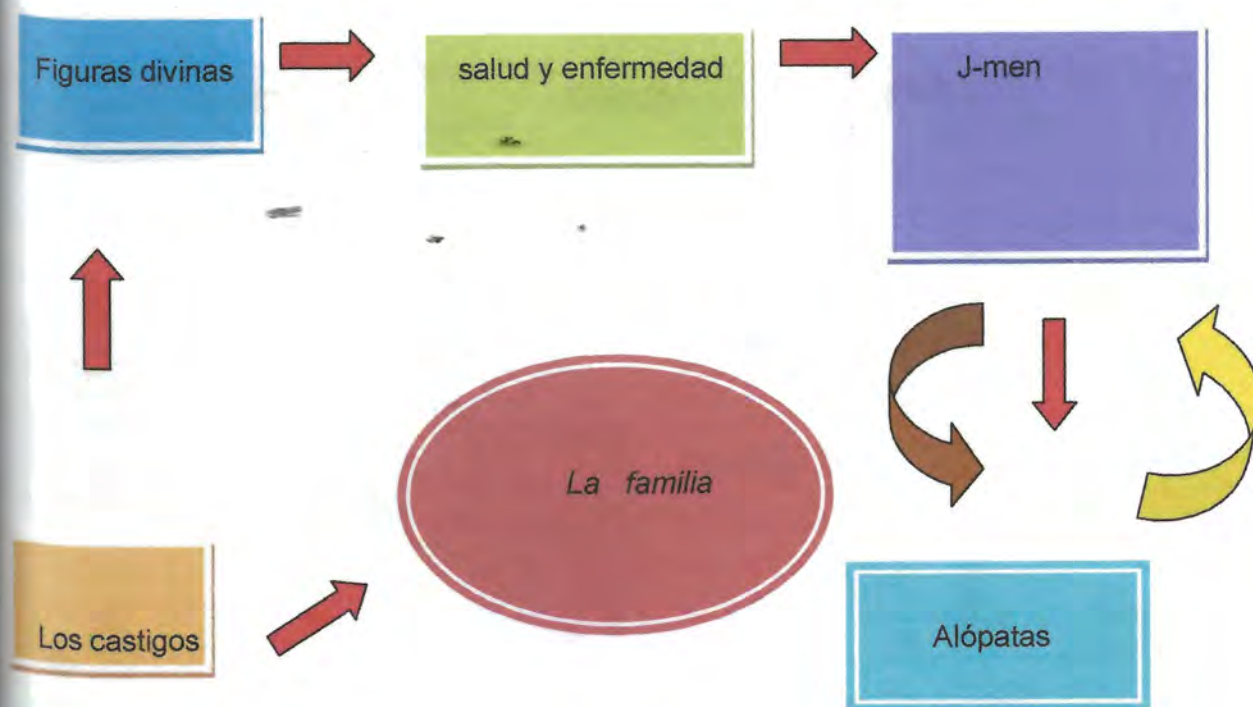
En el siguiente cuadro nos muestra la percepción del origen de las enfermedades y la cosmovisión maya.

De acuerdo con la información recabada en la comunidad de Tihosuco el cuerpo debe tener una estabilidad o una posición más centralizada de los alimentos o bebidas que se ingieran ya que como lo mencionan le siso' yéetel le kíinalo' o choko' (el frío y caliente) debe permanecer en equilibrio del calor humano.

"Le ken biinen tu kajil saki' ka k'oiani in lakóob ¿buka taakin tu xupòob? ti ts'aakóob mix baj servichaji' tumen le doctoro' mi' tu kata in laco' ka tun u yalaj bey: biseex yeetel aj men, chenn bale' ka biisabi tu wotoch ka ts'abi yab xiwooblo'ob ka maan 5 kiine utschaji le ken in waye' le maakóob jach yaab balòob u yujelóob. Le kojano' mu ts'akik le dorctoro' tumen letiòob ma u yujelóob u ojelil biix ma'u ts'oobkoob tu kiinil, le menòob k'aabet u yantal, u kaajotal tumen k'aabet u beetal u tichóob ti le yúumo, nojoch tata yosal u beyta u ts'akik, k'aabet u yantal u fe ma, le ti u uts'i, yaan a jeeik a tukul, le k'oojano' ma' tambile' ichil a winkil yaan le betik mu ut'sta" (Galiciana Hon Poot, 2010, Tihosuco).

"cuando fui a pernóctar en la ciudad de Valladolid, se enfermó un pariente ¿cuánto gastamos?.. mucho dinero en medicinas, porque de nada sirvió, ya que el doctor no lo pudo curar y nos dijeron: llévenlo con un j-men y le aplicaron varias medicinas con hierbas y terapias, los santiguaron, pasaron 30 días o más hasta que se curó con varias terapias, estas personas saben muchas cosas que nosotros no entenderíamos, algunas de las enfermedades no se puede curar, los doctores no saben cómo funciona y no son tratadas en estos días, el j-men realiza las ofrendas para los dioses, necesario que las personas tengan fe, te aconseja de cómo vas a llevar a cabo el nuevo conocimiento de la enfermedad" (Galiciana Hon Poot, 2010, Tihosuco).

"Le lojano' mi techo u pajal u yantar tunen le vinilo' cabe u yantar a tib' wa yaan maake ma u yojel baax ma' utsí wa káasil chen bale yan a yojeltik ti' ma' le winkilo bey le anima, k'áabet kanatik, le metik téene kin ut'skintik' le winkilo' bey xan le anima, k'áabet u yantal tibi ma sen choko'



La población de Tihosuco percibe las enfermedades de acuerdo a la cosmovisión y ruptura de la armonía e influye los castigos de los santos y los dioses, entre los que se destacan: naturales y espirituales. Cabría mencionar que los pacientes acuden con el j-men y después acuden con el médico occidental o viceversa de la comunidad. Por consiguiente la sociedad maya está envuelta en la cosmovisión y la percepción de las enfermedades en el caso de la comunidad de Tihosuco. Para los pobladores de Tihosuco la enfermedad tiene un origen a través de la fractura entre el hombre y los dioses. Cuya afectación son los integrantes de familia, en efecto cuando algún familiar se enferma, no solamente afecta al individuo por sí sola, es decir que afecta a todo la familia en general, es por ello que la familia podría padecer alguna enfermedad. Luego entonces es necesario reconocer el pecado y para ello se necesita una reconciliación con las deidades y por consiguiente se lleva el proceso de curación a través del j-men de la localidad y después acuden al centro de salud.



En este cuadro nos muestra como se percibía las enfermedades en cuanto el origen de las enfermedades a través de la cosmovisión, es importante mencionar que el j-men juega un papel muy importante en la comunidad y es el encargado principal de realizar las ceremonias, el ser j-men en la comunidad tiene, prestigio, estatus social y reconocimiento social. Según la población el origen de las enfermedades es causada por el pecado y ruptura con las deidades, es por ello que se manifiesta las enfermedades, cuyos síntomas serían la fiebre, dolor de cabeza y vómito. Luego entonces, se realiza el proceso de curación por parte de él j-men, cabría mencionar que para ser perdonados se les otorgan 12 latigazos en la espalda para manifestar el arrepentimiento y así tener una reconciliación, es decir se establece la

conexión con las deidades, luego entonces se lleva a cabo la ceremonia del k'éex para agradecer y después realizar las ceremonias a kichkelen yuum o jajal dios. En la actualidad se ha modificado la forma de tener una reconciliación con las deidades.

4.2- Ceremonias y Rituales: Trabajo del J-men en la Comunidad.

El ritual se encuentra plasmado en los agradecimientos y las ofrendas para los yunts'iilòob (dioses) ligadas a las ceremonias de las milpas, terrenos y los animales que se encuentran en el lugar. Los ritos que se llevan a cabo especialmente están dirigidas a las deidades en este caso de la cruz símbolo sagrado de los mayas actuales, hacen referencia a Jajal dios (dios verdadero) encargado de dar las bendiciones a los habitantes, pero sin olvidar que existen diferentes santos que son muy importantes como: San Antonio, San Juan, San Pedro, San Martín, San Isidro, 3 reyes, San Miguel Arcángel, koolebil Guadalupe (la virgen de Guadalupe) son los más mencionados por los j-meno'ob, estos santos tienen una función como intermediarios son el Jajal dios o más bien son los ayudantes. Las prácticas están ligadas a las ceremonias religiosas católicas.



Figura 3. Cruz símbolo sagrado Lal kah -Tihosuco Q.ROO.

El sincretismo no ha considerado contradictorio, las prácticas religiosas de los mayas, como de un sistema unificado (Thompson, 1954 y Sosa, 1985). Enlazados con un vínculo de una fuerza divina-religiosa. La cultura indígena ha mantenido las características de resguardar su bienestar bajo una figura divina

(Báez, 1998:68). El sincretismo producido por los indígenas en la creencia de los santos, los curanderos dan peso importante a la fe y la oración de lo sagrado, se considera la clasificación de los 3 aspectos de la enfermedad (físico, divino, y social). La fe puede ser un punto clave que le de valor a los médicos tradicionales para regresar la salud a las personas. La religión maya y la religión católica se combinaron y se dio la aceptación del catolicismo que se refleja en los santos católicos y los dioses mayas que comparten ciertas similitudes. En la actualidad para los habitantes se siguen conservando la cosmología maya heredados de sus antepasados y a la vez es un pueblo católico.



Figura 4. Rezo y petición a san Miguel Arcángel Lal kah-Tihosuco, Q.ROO.

El sincretismo hace énfasis al papel que juega la religión católica, la más predominante en la comunidad y haciendo un análisis de los cambios en la convivencia social, la forma de vida de los habitantes, la creencia basada en el culto de varios santos y sobre todo a la cruz lo que implica la fe y la devoción que abarca los códigos morales de la población, la religión maya-católica es vista por el j-men como parte de los códigos éticos, para la población maya de Tihosuco se consideran católicos porque donde existe un espacio y un respeto

hacia los espacios naturales selva, cenotes y grutas, la visión religiosa que los lleva al código moral religioso de los campesinos con respecto a la milpa (tierra) como se da en caso del (ch'a'chak') la combinación de las dos religiones que se ha adaptado como parte del ritual. Es necesario recalcar que existen los códigos de reconciliación campesina maya es decir pedir perdón para restablecer el equilibrio espiritualidad, el acto humano y la naturaleza. Es necesario mencionar en el caso de San Isidro, esté santo es muy importante para el j-men ya que es considerado como el patrono de los agricultores o el cuidador de los kool naalóob (campesinos) encargados de las bendiciones para poder cultivar los productos que alimentan a sus familias como el maíz, chile calabaza, tomate, jícama y camote entre otros influye en el ámbito de la agricultura. Si bien en cierto se menciona a los yuums'ilóob encargados de la protección de las milpas como el alux o arux y otros personajes que están ligados con los animales como el jaguar, el venado jabalí, tejón, pavo de monte (báalam, kej, kitan, chi'ik, yeetel kutz) por ello se llevan a cabo ceremonias con el objetivo de agradecer y pedir por las cosechas o por la lluvia que hace mucha falta en la milpa.

Las devociones santorales sea el caso de San Miguel Arcángel, cuya fiesta se llevan a cabo en Lal kah, lugar no muy lejos de la comunidad aproximadamente 7 kilómetros hacia el norte donde se practican las acciones de gracia con el objetivo de pedir buenas cosechas y salud. Por otro lado son conocidas como promesas santorales actualmente es de suma importancia, por tal motivo se realizan estas ceremonias, cabe mencionar que los sucesos están ligados a la religión maya-católica punto importante para el pueblo maya de Tihosuco y la vida de los habitantes: la lluvia y el maíz son los elementos principales por los cuales se llevan a cabo diferentes ceremonias ligado el cultivo que sin ella el pueblo maya de la comunidad de Tihosuco no existiría.



Este cuadro nos muestra que el j-men es el encargado de realizar las ceremonias, cuya organización es grupal y comunal realiza en el espacio natural que es la milpa. Las ceremonias tienen un fin de restablecer una conexión con los dioses para la petición de la lluvia, cosechas y buena salud. Sistema de creencias y valores de una forma aceptada de interacción.

Tocando las ideas expuestas anteriores acerca del maíz y la lluvia son muy importantes para los habitantes que en su mayoría son campesinos que se dedican a dicha actividad, llevan procesos como kool (tumba) en febrero-abril o también conocido como desmontar, después sigue la quema y la siembra que son entre los meses abril-mayo-julio y agosto (el inicio de las lluvias) y posteriormente las cosechas entre septiembre-noviembre.

Aunque las prácticas religiosas en Tihosuco están sincretizadas, hice una comparación entre ambos sectores. Por un lado la religión católica y maya, por una parte para la iglesia católica la ceremonia es llevada a cabo por el cura o el sacerdote, encargado de realizar la misa dentro de la iglesia con los rezos católicos y el j-men realiza las ceremonias en espacio como la milpa y terrenos los rezos en el idioma maya con el fin de invocar a dioses, espíritus de la selva y deidades católicos, se lleva cabo las primicias sagradas cha'chack' janli kool, loj corral, loj solar, k'eex, jéests luum, y tienen ciertas características muy similares.

La mayoría de los creyentes y el j-men ofrece a los yuumt'silóob las primicias como agradecimiento a la cosecha agrícola, únicamente el chackbinal (maíz sancochado) y el is waj' (tortillas de maíz nuevo); junto con los santos católicos. Los creyentes maya-católicos hacen peticiones también conocidas como rogación rezos y agradecimientos, cada año o en determinado tiempo, los koolnalóob (campesinos) agradecen a los santos y las deidades por la cosecha, se realizan en la casa particular donde cuentan con un pequeño altar, ahí se encuentran diferentes santos, interviene el rezador quien realiza un pequeño rosario aproximadamente de 15 minutos, sobre el altar se coloca solamente velas blancas y los leks (jícaras) con atole nuevo, is waj' (tortillas de maíz tierno). En medio se coloca un cesto de elotes sancochados. La celebración se hace desde muy temprano entre las 6 y 7 A.M. Toda la familia del koolnal asisten a la celebración de Tich'óob (ofrendas) mientras el elote este sancochado o hecho en pibil, nadie de la familia puede comer, tomar ni probar ya que consideran que podrían tener algún mal o alguna enfermedad. Primero se debe realizar y entregar la santa gracia (maíz), pedir a kíich'kelen yuum (dios) más bendiciones y abundantes cosechas para la próxima siembra, después de la ceremonia, todos pueden disfrutar del elote y tomar el atole, las ofrendas que se encuentran frente al altar. Se retiran aproximadamente a la hora y media, ya que consideran que los santos y kí'ichkelen yuum están disfrutando de la ofrenda otorgada por la familia del koolnal. Esta organización se realiza de manera individual y familiar.

En este sentido, los rituales mayas-católicos tienen ciertas las relaciones entre los hombres y las deidades que siempre dan favores a los hombres



Figura 5: Tich' (ofrenda) Lal kah-Tihosuco Q.R.OO.

La ceremonia de Tich'óob (ofrendas) y en el caso del pibilnal. Solamente participan los hombres e interviene el j-men para celebrar la plegaria maya. No llevan consigo a los santos sino únicamente la cruz con el sudario. Durante la preparación del altar se colocan 2 maderas verticales y 5 maderas horizontales se amarran con bejucos y pequeñas ramas, donde se pueda colocar el atole los elotes y la cruz. En cada esquina del altar se colocan pequeñas ofrendas de atole con su chu'yub (colgante) después de la preparación del altar todos los hombres sacan el pib (horno bajo la tierra) y después seleccionan lo que se ofrendarán, después amarran los elotes en forma de nudos con 13 piezas y se cuelgan frente del altar. La ceremonia que realiza el j-men tarda 1 hora y después se reparte el atole y los elotes a todos los participantes que asisten ya sea hombres y niños tiene la misma dinámica esperan media hora y después solamente retiran el atole y dejan 6 elotes en el altar, se dice que se coloca esa cantidad de acuerdo al numero de micates o hectáreas de siembra.



Figura 6: Rezador maya de Tihosuco.

La combinación de religiones diferentes cuyo los elementos es más significativo derivados en relación con el sincretismo y las nociones de identidad y cultura. Para los mayas toma un contenido simbólico formal de la vida religiosa dentro un contexto social y cultural determinado, existe por sí mismo, es para sí mismo y en sí es una acción individual desde dentro de las entrañas de las mezclas de dos religiones y son adaptadas para cada cultura.

4.3- La Mujer en las Ceremonias

Hay que tomar en cuenta que la mujer ha sido el motor y principal protagonista para la preparación de las ceremonias. Hay que destacar el rol que juega la mujer en la comunidad de acuerdo a las primicias, también es importante en los diferentes aspectos de la organización. Las mujeres son las principales encargadas de las actividades domésticas y la preparación de las primicias mayas como el k'ol kaax, uulum (especie de mole de pollo-pavo) jeets' lu'um ch'a chaak, waajil kool, k'éex preparados especialmente para un fin. Por otro lado las mujeres pueden participar en todos los aspectos de las ceremonias católica o las fiestas patronales, esas actividades y el rol de la mujer maya es el mismo así como la preparación del relleno negro y la cochinita pibill, tortillas hechas a manos.



Figura 7: Mujeres mayas torteando. Lal kah-Tihosuco Q.R.OO.

Es necesario mencionar que las mujeres mayas solo pueden tener una seria de actividades solamente en la mano de obra es decir con la preparación de los alimentos, es donde llega su participación y los de más se lo dejan a los

hombres. La ceremonia más bien refleja la división tradicional de trabajo entre hombres y mujeres. Es decir la ceremonia es de vital importancia. Por otro lado la mujer no puede participar durante las ceremonias agrícolas es decir no puede estar presente porque sería un pecado y por consiguiente resulta invariablemente la ira y el castigo de los dioses cuyo finalidad de la ceremonia no sería sagrado. Cabría mencionar que las primicias mayas y los animales se han modificada de alguna forma es decir que tiempos atrás se ofrendaban animales silvestres porque eran parte de la naturaleza; el pavo de monte, jabalí, y el venado que en la actualidad se sigue realizando, en lo expuesto anterior se tiene una organización para el pu'uj (cacería) entre otras palabras los campesino son los encargados de este proceso. En la actualidad se ha modificado de alguna manera, la masa de maíz nixtamalizado y se ha sustituido por la harina de maíz conocidas como la masca y la minas. Los animales silvestres los han sustituido por los pollos de patio o granja, también los pavos. En las ceremonias milperos no incluyen al puerco. Tomando en cuenta que las mujeres son las que se encargan de la preparación de las comidas para ciertas ceremonias, es hasta ahí donde llega su participación lo demás depende de los hombres. Se prohíbe la participación en las ceremonias ya que el j-menú comenta que las mujeres no son consideradas en el ritual ya que no son aptas para los yunt'silo'ob, no les agrada la presencia de la mujer y el otro motivo es que si están presentes no sería sagrado, violarían los códigos de la primicia sagrada de tal manera que las mujeres no pueden participar y queda prohibido la participación de la mujer durante las ceremonias agrícolas.

"Nosotras estamos acostumbradas al trabajo que consiste en moler tortear preparar la comida en fin todo lo que tenga que ver con la cocina, para nosotras no es permitido asistir en las ceremonias porque queda prohibido es exclusivo de los hombres, es algo sagrado, nosotras ya sabemos que no deberíamos estar ahí" (**María Chan, 2010, Tihosuco**)

El papel de la mujer ha sido muy importante para la elaboración de los alimentos. Hay que destacar su participación y es importante, cabría mencionar que en algunas ocasiones pueden participan en las ceremonias agrícolas. Las

mujeres son muy participativas en todos los aspectos de la organización en cuanto las celebraciones de las fiestas patronales se integran, concebido como un tiempo especial de celebración religiosa es también el momento en que se formulan las promesas y se cumplen aquellas que fueron hechas tiempo atrás.

4.4- El saber y aprendizaje de los curanderos

A través del tiempo los pobladores de la comunidad han adquirido conocimientos de la medicina para la aplicación en la vida diaria, por lo tanto los remedios que les pueden servir para ciertas enfermedades o padecimientos de dolores erupción en la piel, etc., son tratados con la medicina tradicional y rituales de curación. La gran mayoría de los curanderos poseen conocimientos de la medicina tradicional y son transmitidos de generación en generación por medio de la interacción con los otros o por el simple hecho de que algunas personas que han padecido de ciertas enfermedades y son curados. Se recomiendan la receta entre la población es así como se trasmite los conocimiento por ejemplo; la enfermedad conocido como piedra en los riñones por lo general la población ya posee esos conocimientos de las plantas curativas así como la elaboración y la aplicación. Los j-meno'ob son las encargadas de transmitir los conocimientos a los pacientes. Por otro lado el aprendizaje del j-men se comparte con la familia entre ellos se encuentran la esposa, los hijos y los hermanos. El proceso de adquisición del conocimiento se construye entre los habitantes mayas. Transcurre a través de momentos claves de su desarrollo en la infancia, se procura que en la misma familia se adquiera la experiencia a través de los mayores quienes se convierten en instructores directos del conocimiento (Reyes, 1994). El niño o el adolescente maya, aun no alcanza a comprender la importancia simbólica del aprendizaje que representa su participación en las actividades y por tanto mantiene la mente abierta a los nuevos conocimientos, a partir de esa edad con el tiempo el adolescente va adquiriendo los conocimientos a través de su construcción sociohistórica y su entorno.

La realidad de la vida cotidiana es una construcción intersubjetiva, un mundo compartido entre la misma sociedad maya, que se convierte y presupone procesos de interacción entre la población es decir entre la sociedad

mayas se da el contacto cara a cara donde el conocimiento construye la interacción entre los individuos con los antecesores y sucesores basados en el sistema del lenguaje que se transmite entre los padres hacia los hijos. Por ejemplo los padres van transmitiendo los conocimientos, usos costumbres por medio de la interacción sea el caso del abuelo-hijo y los nietos.

El conocimiento circula como evidencia anónima, independiente de los hombres y las situaciones que lo crearon, es conocimiento o más bien realidad dada y por tanto posibilidad de existencia y reproducción de la vida cotidiana. El sistema de signos por excelencia en la sociedad humana lo constituye el lenguaje.

Un conocimiento se refiere a lo que tengo que saber para mis propósitos pragmáticos del presente y posiblemente del futuro (Berger y Lukmann, 1991:40). La socialización primaria del individuo a traviesa en la niñez, por medio de ella se convierte en miembro de la sociedad en el caso de la comunidad maya de Tihosuco. Si bien es cierto la socialización primaria es el primer paso de enseñanza y sucede en la casa hacia los niños y así adquieren los conocimientos heredados por los padres, de esta forma se construye así el primer mundo del individuo desde la infancia.

La socialización secundaria es un proceso que induce al individuo ya socializado a nuevos sectores del mundo objetivo de su sociedad. Se advierte que la socialización primaria suele ser la más importante para el individuo y que la estructura básica de toda socialización secundaria debe asemejarse a la primaria (Berger, Lulmann, 1991:40). Es decir se separan fácilmente de los individuos y el conocimiento en esta socialización debe ser reforzado por técnicas pedagógicas específicas en las instituciones que las regula: iglesias y escuelas.

El saber es un punto muy importante para los mayas principalmente en todas las etapas de la vida a lo que se llamaría la trasmisión oral dentro la propia familia. Otro punto muy importante para la construcción del conocimiento o el saber es por medio de la interacción con el otro, sea el caso de la misma comunidad de Tihosuco, es decir si algún habitante de la comunidad conoce de

alguna planta medicinal, ese conocimiento lo trasmite con el otro dentro su familia y después pasa ese conocimiento por la comunidad en general



Figura 8: Lugar donde el curandero prepara la medicina tradicional Tihosuco Q.R.OO.

Una vez que se hayan establecido esos conocimientos de los j-meno'ob empieza a tomar mayor fuerza e influencia en la población maya a través de las experiencias realizadas por el proceso de curar, sin embargo, existe casos donde la experiencia nos lleva a sucesos de la vida que pueden ser remediados, esto quiere decir por experiencias vividas. En algunos casos la situación es crítica porque se presentan alguna lesión en el cuerpo, por lo general acuden al médico tradicional conocido como el dzac bak' (huesero), personaje que se mantienen en contacto mutuamente intercambiando información, consejos y recetas medicinales con los pacientes y la misma población de Tihosuco.

Quienes poseen los conocimientos son las mujeres, conocimientos de hierbas o plantas para ciertas curaciones de enfermedades que pueden ser tratados. Las mujeres son la base fundamental de la familia, encargadas de cuidar a los hijos, o si algún integrante de la familia se enferma la mujer es que está más

metida y tiene la posesión del conocimiento, hay enfermedades que no pueden ser curadas como el cáncer y otras enfermedades y los habitantes de Tihosuco tienen la necesidad de acudir con especialista de las ciudades cercanas como, Valladolid, Felipe Carrillo Puerto o Chetumal para el tratamiento de dicha enfermedad.

Los habitantes de Tihosuco consideran que las enfermedades de la infección del pecho (jul yin) pueden ser tratadas con unas hojas de una plantas muy parecidas al árbol de ciruela, lo han comprobado especialmente las mujeres por su eficiencia, la persona que me brindó la información ha recetado la planta a muchas mujeres, él aprendió por otras personas, la enfermedad en el idioma maya es conocida como (jul yin) la traducción sería infección en el pecho. Para muchas mujeres describen como dolor intenso e infección en el pecho pero nos relatan que con la ayuda de la planta mencionada se han podido curar.

"Cuando se enfermó mi mujer tenía 28 años, ella me decía que le dolía mucho el pecho estaba completamente rojo e hinchado, para mí fue algo terrible y muy costoso, mi hijo estaba muy pequeño recién nacido y mi mujer no podía darle pecho, además no tenía dinero para ser atendida, un señor llamado don Pedro, me recomendó unas plantas que solamente las usé como me indicó con agua, los mezclé con un poco de ceniza, eso fue una gran solución, todas las noches solía poner la pomada con el tiempo se fue bajando la hinchazón". (Luis Dzul Catzin, 2010, Tihosuco).

Se hace mención que la comunidad es el saber y conocimiento de las plantas medicinales ya que es importante para los campesinos porque están expuestos a accidentes y mordeduras de serpientes, tal motivo está preparado para salvar sus vidas en momentos muy complicados, por esa razón con el aprendizaje. Se transcribe una historia es entendida desde la experiencia de un habitante de la comunidad.

Relato de Don Pedro Poot de cuando sobrevivió de una mordedura de serpiente.

Tak tu winal Marzo biinen tin ich kool yéetel in peek, ka ts'ook in joch, ka joop in xiimbal mix kex 30 leguas nach ti le kaaja', ken tin wila' le peeko' tu tojol... ka waalajen in wilaj, j j j juuntul kaan!!, ka tu chiieen tin xich in Ook', ka tin pula' in xanal ka ti kaaxta jùumpèel che' yeetel u sa'kil ka tin le ts'aab kaano,' chen balej ka joob in biin chen ken in wila tu suut tulakal, chen ka tin wila le pepex kuut's ka tin cha'cha' ka tin l'uuka' ,ka ka at kin jelel in kaaxte le xiwo', xiimbanakeen kex 20 leguas, ka ts'ook in kana'... ximbal ka tin cha' cha le xiwol bey uuchil ka kuuchen tal tin kajal, ka biinen wi le meno' ma kulani, ka biinen tak le clínica, ka ts'aab suero.. Le doctoro' joop u yol tumen tuman yaab kiin, wa ma le kaajo san u kinseen, ku ts'iibi' wa yosale' xiiwo tin cha'cha' uchil kinken, bey uchil, taj oolaen tin ts'aakiba yosal le chibal le kaano' (Pedro Poot Poot, 2010, Tihosuco).

“En el mes de marzo fui en mi milpa acompañado de mi perro, Cuando terminé de cosechar, empecé a caminar aproximadamente 30 leguas lejos de la comunidad, cuando de repente, el perro estaba ladrando no muy lejos de mí, me paré para ver lo que estaba sucediendo, en esos momentos.... de repente vi una serpiente totalmente enojada dispuesta a atacarme, intente matarlo pero desagradecidamente la víbora me atacó al instante, me mordió en el tendón del pie, tiré el zapato para alejarme y desesperantemente encontré un pedazo de madero, con miedo maté a la víbora de cascabel, de eso empecé a caminar y caminar, de repente comencé a marearme, la vista se me nublaba, no sabía qué hacer en ese momento, se me acordó que conocía una hierba llamada pepex kut's (nombre en maya), enseguida cogí las hojas la mastique y me la trague, a cada rato descansaba para ingerir las hojas de la planta, caminé aproximadamente 20 leguas, ya me había cansado, me sentía totalmente agotado, durante el camino masticaba la hierba así es como llegue hasta el pueblo, fui a visitar a un j-men pero no se encontraba en esos momentos así que decidí ir hacia la clínica lo más

pronto posible y me colocaron el suero, el doctor se sorprendió porque había pasado mucho tiempo y el veneno no hacían totalmente el efecto si no; ya me hubiera muerto, le comenté que solo por la planta que mastiqué sino ya me había muerto, es así como pasó y me curé de la mordedura de la serpiente" (Pedro Poot Poot, 2010, Tihosuco).

La oralidad ha sido fuente de transmisión de conocimientos al ser el medio de comunicación más rápido y fácil de utilizar. En el caso de los hueseros las torceduras, lesiones de espalda, pie, mano, cadera, cabeza etc. los pacientes acuden al dzack bak' (huesero) para solicitar los servicios, de acuerdo con el grado de lesión, se talla la parte donde está lastimada para poder acomodar el hueso en su lugar, los pacientes que han acudido con un huesero nos relatan que al llegar con esas personas les explican como sucedió el accidente y el enseguida empieza a detectar con la palma de su mano, el huesero diagnóstica el grado de la lesión y nos platica acerca del conocimiento heredado por su padres y sus abuelos, explica como se encuentra los hueso, músculos, tendón o la vena. Durante los masajes son aplicados suavemente hasta que se recupere, si es una torcedura se atiende de emergencia porque es un dolor insoportable y muy doloroso así que se realiza el trabajo rápidamente. Cada que terminé la consulta el j-men explica como tallar o sobar al paciente porque a veces es muy necesario aprender, ahora bien se trasmite el conocimiento a los pacientes es así como se recomiendan.

A las personas que entrevisté nos relatan que prefieren acudir a un huesero que a un doctor ya que el doctor solo recomienda pastillas para dolor no soluciona el grado de lesión, pero si es algo grave. Se tiene que llevar a las ciudades cercanas y llega el grado que se colocan yeso, pues consideran que es algo muy complicado y costoso es así como muchas personas prefieren a un huesero ya que su trabajo es más efectivo. Con referencia al pago es aproximadamente \$ 30 a 50 pesos.

Actualmente en la comunidad el precio de los medicamentos herbolarios varía entre 10 y 20 pesos. Es decir, que un paciente no gasta más allá de 25 y 30 pesos por la consulta de un curandero. No obstante, SESA (Secretaria de Salud) que atiende a la población de Tihosuco y ofrecen consultas gratuitas y

medicamentos por que las prácticas médicas tradicionales tienen cada vez menos demanda.

“Aproximadamente hace 3 años cuando jugábamos futbol en la cancha del parque, ése día llovió pero no nos importo y cuando se ponía emocionante el juego estábamos ganando, un chavo me empujo y no pude sostenerme al caer, mi tobillo se fue de lado, en esos momentos empecé a llorar desesperado porque me dolía muchísimo, los muchachos me ayudaron a levantarme, no podía pararme, yo desesperado no sabía qué hacer me dolía muchísimo, no podía mover el pie, el maestro Mariano Estrada, me llevo con un huesero, solo me recuerdo que me acostaron en la hamaca y de eso el huesero trajo ortiga, lo cual coloco sobre mi pie especialmente en el tobillo, para que pueda aguantar el dolor, al poco rato ya no sentía nada, el señor calentó agua caliente, lo colocó al pie y ya terminando lo seco con una manta de eso saco una pomada llamada mami san, empezó a tallar y te juro que fue una experiencia dolorosa, no lo aguante, gritaba y gritaba de dolor hasta que se acomodo el hueso en su lugar, durante la sobada, yo desesperado gritaba de dolor, fue terrible, algo que no se lo deseo nadie es muy doloroso, el huesero me regañó para que tenga cuidado con la próxima vez, al poco rato me llevaran a casa, durante 3 semanas solía poner (tz'un yah') una pomada hecha a base de plantas, así fue que me curé, desde ese día ya no volvía a jugar otra vez futbol” (Juan Pat Nahuat, 2010, Tihosuco).

Para la comunidad de Tihosuco los curanderos nos describen la forma en que adquieren el conocimiento, personajes que a través del tiempo siguen conservando como parte de la cultura y de la comunidad maya, los protagonistas principales son los j-meno'ob, son considerados como los elegidos de dios.



Figura 9: j-men y paciente maya.

Para los curanderos el arte de curar es un don que se nace con el y los otros a través de la experiencia vivida y es por ello que los j-meno'ob por lo general no cobran por sus servicios. En cambio suelen decir a los pacientes que traigan o dejen su voluntad, lo que ellos consideran que el servicio vale, así se suele pagar con dinero o animales. El proceso de aprendizaje es casi una experiencia personal en el que propio sujeto irá aprendiendo a través de procedimientos, el aprendizaje entre los j-meno'ob puede ser por medio de la transmisión de conocimientos de un familiar, el j-men José Tuz nos relata que en su caso su padre fue un j-men y a la vez aprendió desde muy pequeño ya que asistía en las ceremonias que su padre realizaba en diferentes lugares y su padre le inculcó y aprenderlo.

"El don es una capacidad para curar con la que se nace" (j-men, José Tuz, 2010). Una entrevista con j-men que nos proporcionó su nombre. Relata que aprendió a curar a través de la interpretación de los sueños, es decir soñaba con personas enfermas y la selva de tal manera entendió que dios lo estaba llamando para resolver los problemas de salud de la población, así resguardar

el equilibrio del ser humano sobre la tierra y los espíritus. Los poseedores del don atienden cualquier enfermedad natural y espiritual.

*"cuando un día fuimos a cazar venados, yo subí al espiadero, desde lo lejos escuchaba que se acercaba algo grande, de repente intenté disparar mi carabina, pero no chasqueo, no pasó nada..., solo vi una sombra oscura de un viejito, al instante tenía miedo así que me bajé rápidamente donde yo estaba, corrí lo más rápido que puedo, hasta salir en el camino cuando llegué a casa le conté a mi esposa lo que había visto y me dijo que era el señor que cuida el monte, no le tomé mucha importancia así pasó el tiempo un 6 de mayo me embriagué con mi compadre Borocio, aproximadamente a las 6 de la tarde, me acosté a dormir porque estaba muy ebrio, ese día tuve un sueño donde un nohoch mac' (persona de edad mayor) me dijo: **"En 3 días llegará un joven a casa y quiero ..Que lo recibas no le vayas a defraudar porque está muy enfermo"**. Lo cual yo le respondí: **¿porque yo?.. Si no lo conozco.** Me susurraba, hablaba y explicaba de cómo debo curar, recuerdo que estaba a las orillas del monte con muchos animales y variedades de plantas cercano de un gigantesco árbol de ceiba, lo cual me respondió: **solo hazme caso y verás que no será difícil,** desperté...estaba sudando y asustado, lo viví como si fuera real y me resistía aceptarlo, recuerdo ver en los bajareques de mi casa, a una persona sentada a esquina de mi terreno, pensé que era mi compadre, a lo lejos me llamaba por mi nombre y me decía que no tenga miedo, pensaba que estaba alucinando o aun no pasaba los efectos del alcohol, al amanecer por la mañana estaba a punto de irme a la milpa a realizar mi trabajo correspondiente. En ese momento llegó un señor y me preguntó que dónde podía visitar un médico o un curandero, lo cual yo respondí: **Que no,** en ese momento me acordé del sueño, actué lo más rápido posible ya que temía que falleciera el paciente y recuerdo que vi muchas plantas a orilla del camino, recuerdo, que estaba en medio del árbol de la ceiba y fui a buscarla cuando llegué a ese lugar estaba tal y como había soñado así, que cogí las plantas y me retiré, cuando regresé a casa preparé y recé, quité el mal, no sé cómo pero lo hice, solo con mirarlo en los ojos me di cuenta que tan mal estaba, despertó como las 5*

de la tarde ya estaba normal, ese mismo día soñé con la misma persona "la sombra" y me dijo que voy a ser una persona que va curar a las personas yo no entendía por qué, el anciano me decía en mi sueño que es lo que debería hacer, desde ese día aprendí a curar, ahora me dicen j-men o curandero solo me queda dar gracias al señor por darme la oportunidad y el don" (J-men, 2010, Tihosuco).

Hay que retomar que los j-meno'ob se especializan de acuerdo al don que se le otorgue entre ellos esta:

Los dzak' xiwol / hierbateros: especialistas en curar enfermedades físicas por medio de plantas, hierbas, raíces, flores, tallo, hojas, resina etc. Lo importante de la actividad es que también realizan limpiezas, curan los espantos el mal de ojo y el mal aire.

Otras de sus actividades es la búsqueda de la solución de alguna enfermedad o padecimiento de los pacientes así como recetar remedios caseros y la preparación.

Aalansajo'ob / Parteras: el embarazo no es considerado como enfermedad pero juega un papel importante, las mujeres embarazadas requieren cuidados de las parteras, la gran mayoría son mujeres que ejercen este oficio son las especialistas más solicitadas en la comunidad de acuerdo con la información recabada, las parteras son las encargadas de realizar todo el trabajo de acomodar al bebe en el vientre de la madre por si está en una posición no adecuada para el parto, acomodar o subir la matriz de la mujer, asistir durante y después del parto así como bañar al recién nacido con agua tibia y después son las encargadas de dar los primeros cuidados, atienden los padecimientos como el espanto, llanto del niño y subir la mollera, se recomienda que los primeros cuidados y la atención del ombligo del recién nacido para que no se infecte, esa es su principal actividad de las parteras.

"Cuando empecé a trabajar de partera, pues es algo cotidiano; yo lo aprendí de mi santa madre y ella de mi abuela, nos explican cómo se hace las sobadas, por si el niño está mal acomodado en la vientre tratamos de acomodar al bebe para que no tenga problemas durante el parto, tratamos de enseñar los primeros cuidados y los procedimientos

que se llevan durante el parto, después hacemos los primeros cuidados y las aconsejamos” (Petronila Cen Chan, 2010, Tihosuco).

Los rezadores: estos personajes son los encargados de realizar y curar por medio de los rezos o las oraciones realizan limpiezas, espantos, el mal de ojo y el mal aire por medio de la palabra trata de eliminar el mal espíritu interno del paciente, un intermediario entre los espíritus y el ser humano, de acuerdo al diagnóstico que se realiza. También estas personas son encargadas de realizar los rezos de cabo de año de un difunto, velación y otras actividades.

Los adivinos: estas personas por lo general pueden poseer diferentes características como un hierbatero, o podría ser un rezador y poseer el poder de adivinar el tipo y el grado de la enfermedad, utilizan el zas-tun en traducción es la piedra de la luz, los curanderos tienen visiones para conocer el pasado presente y futuro de una persona, la mayoría de las veces utilizan el maíz, las cartas españolas, alcohol en un frasco mezclado con ruda y una piedra cristalina de ahí se saca la suerte o el destino del paciente para medir el grado de la enfermedad las oraciones juegan un papel importante para poder entender y buscar la solución de los problemas, como intermediario entre los espíritus de la naturaleza. Personajes que tienen la fuerza y la bondad de sacar el mal de los pacientes y son catalogados como brujos entre sus actividades principales es curar el pul yah' o la brujería.

“analizar la suerte de las personas influye mucho carácter, la actitud del paciente, la suerte depende mucho de la poción de las cartas, el maíz y el zas-tun donde se puede apreciar todo lo que tiene, trato de ser lo más directo posible para poder dar una solución al problema en algunos casos se maneja la magia blanca y la negra para la posible curación existen métodos y actividades fuera de lo normal”. (Adivino anónimo, 2010, Tihosuco).

Los dzak' bak' / huesero: los hueseros por lo general tienen el don de curar con las manos no solo físicamente, sino internamente, estos personajes se especializan en las torceduras, los dolores del cuerpo así como el de las venas dedicadas a encontrar la salud del paciente.



Figura 10: Mujer maya visita al curandero Tihosuco Q.ROO

4.5- Relación Médico- Paciente

La relación entre el médico tradicional con el paciente supone una solución a sus males como primera urgencia. El enfermo expone la enfermedad y el médico atiende específicamente la enfermedad del paciente por medio de la observación las preguntas y las técnicas de diagnóstico tradicionales, con el fin de tratar de sanar al paciente. Situación que se expone en la investigación de la población de Tihosuco es que la gran mayoría de la población son mayas parlantes y los problemas surgen cuando no comparten los mismos códigos lingüísticos con el médico y los pacientes, en estos casos se rompe la estructura de la relación.

Una señora aproximadamente 70 años consultaba en el centro de salud, la señora solamente hablaba maya y el doctor solamente hablaba español por tal motivo fue difícil la relación y se rompe ese esquema porque al no pertenecer en la misma sociedad es difícil la relación entre el médico y el paciente o viceversa ya que el doctor no pudo entender que es lo que realmente sucedía y aquejaba a la paciente solamente intento buscar una solución con patillas de dolor. Cuando en realidad el problema es mayor, pues este caso se lleva a cabo la relación médico-paciente, siguiendo la misma dinámica. Luego entonces la paciente asistió con un curandero de la comunidad, en virtud la relación entre el j-men y la paciente fue profunda porque compartían el mismo código de lenguaje. La paciente explicó con detalle lo que realmente le sucedía y le aquejaba. Desde los inicios de la enfermedad, la información fue totalmente detallada y el curandero solamente escuchaba y buscaba la forma de solución de la enfermedad.



Figura II. Centro de salud de la comunidad de Tihosuco Q.R.OO.

La relación se entiende aquella interacción que se establece entre el j-men y el paciente con el fin de devolverle a éste la salud, aliviar su padecimiento y prevenir la enfermedad, aplicando los conocimientos teóricos, técnicos para al diagnóstico y tratamiento, se establece diálogo con el enfermo del que depende en gran parte el éxito terapéutico. La relación interhumana forma parte de la misma técnica, es así como la población de Tihosuco realiza la visita al j-men de acuerdo a la enfermedad que se tenga en busca de la posible solución en los pacientes mayas. Cabría decir que a relación entre el médico y el paciente y se abre paso a una consideración igualitaria, buscando una forma esencialmente horizontal en donde se respetan las circunstancias éticas y morales de cada individuo que acude a los servicios de salud. De igual forma en la mayoría de los casos de la comunidad, así mismo. La actitud terapéutica adecuada a cada paciente era la solución del problema de salud que aqueja al paciente.

4.6- Los rezos/ Plegarias Mayas



Figura 12: José Tuz (j-men) de la comunidad de Tihosuco Q.R.O.O.

El curandero realiza las plegarias con mayor rapidez en el idioma maya basado en el sincretismo o combinación de la religión maya-católica. El paso de algunos rituales coloca una situación de transición necesaria para su inmersión en la estructura de la sociedad, es decir, la adopción paulatina de derechos y obligaciones sociales para la participación en un campo social. De acuerdo con la información que logré recabar con las entrevistas realizadas a los j-meno'ob pude tomar las siguientes notas de campo, con referencias a los rezos o plegarias que se llevan a cabo como parte del ritual y la curación.

El curandero antes de realizar el ritual hace mención de kiich kelem yuum, jajal dios padre mío, dios santo entre otros y mira frente el altar donde se encuentran los santos, cruz con el sudario. Realiza una pequeña oración para poder continuar con el rezo, se persigna y se hinca.

Tu k'abae' ti Jajal dios nojoch tata (kiich kelem yuum) ti hijo yéetel espíritu santo dios eterno... ti u yuumile' le k'aan yeetel santísima kolebil waye' tu noh

kajil ti Tihosuco kex tak las 12:00 A.M chumuk kíin kin t'áabik le santo kiiba' kin katéech a k'amik keen tuux kin k'aat ti u lakal le santos milagros waye' tu kiinil.

Tu k'abae' ti Jajal dios nojoch tata (kíich kelem yuum) ti hijo espíritu santo yéetel santísima kolebil virgen María, kíichkelen yuun, kin katéech tu yosal ti in kajats' k'aamik bendición tumen a yabikoon ti yokol káabe', kin k'aat ka kanken ti u noj bejli ti le naja' kin payalchikéech in yabitméech in yakuméech in xoolkinbaj ta tz'eel, kin k'ubik téech le santo pixan, ka a bendecirte yéetel a k'áaba santa providencia, santo reyes...

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9

Kíich kelem yuum kin kuubtéech toj olal yéetel bendiciones kin peksik le dzulóob yéetel le muyalóob ti xaman, nojol, chikin, lakin, kin peksik le dzulóob ti chikin lakin, nojol, xaman.

Xolokbalen ti jal dios in kíich kelem yuum, in k'áat le bendiciones ti le santo gracia tumen minantoon in tsenkon in walakóob ti le yuum balam, ti yuum chack ka tsakoon le santo jao' ti le guardián ti le kaaba' in kaaat ka béetak tu bejil, kin k'áatik tu bejil, xolokbalen waye' ka betak tu jajal dios padre, dios hijo yéetel espíritu santo.

In Káatik ti le yuumil xaman ik', yumil nojol, yumil lakin yeetel yumil chi'kiin bey xan in k'áat ti le aluxóob ku kanankóob le santo gracia bey xan le yumil kaax bey xan yumil tzonot, actun chack' ik', kin peksik.

Kin káat ka betaj tu utzil ti le noh kajal ka kanalkóob ti la k'aso' bey xan le alakóob 1,2,3,4,5,6,7,8,9, tu k'áabae' ti Jajal dios, nojoch tata (kíich kelem yuum) ti hijo yéetel espíritu santo, dios eterno kin k'ubik' le santo kiwaj, le santo nala' yéetel le bendiciones ka ts'akoon waye' yok'ol káabe', ti u káabe' ti le padre, hijo yéetel espíritu santo"(J-men José Tuz, 2010.).

"En el nombre de dios verdadero (Querido señor) del hijo y el espíritu santo de los señores del cielo y la santísima virgen, aquí en el pueblo de Tihosuco a las 12:00 del medio día. Prendo la santa vela.

Te suplico que me recibas, suplico a todos los santos de los milagros, en el día de san martes.

En el nombre de dios verdadero (Querido señor), hijo y el espíritu santo, señores del cielo y la santísima virgen María. Precioso señor te suplico para que mi pueblo reciba tu bendición porque nos quieres y adoras. En este mundo. Te pido que se realice de mejor manera correcta en esta casa. Te rezo porque te quiero y te amo, me hincó a tu lado. Te entrego alma, bendícelo con tu nombre santa providencia, santo reyes...

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 (números en maya.)

Precioso señor te entrego mis buenas intenciones. Movilizo a los caballeros e invoco a las nubes, señores del norte, sur, poniente y oriente, movilizo a los señores poniente oriente, sur, norte.

Me hincó verdadero dios. Mi precioso señor. Yo quiero las bendiciones para la santa gracia (maíz) porque no tenemos para la alimentación de de los animales. Para los señores del jaguar. Para los señores de la lluvia que nos den la santa bendición, para los guardianes de este nombre. Yo quiero que se realice de la manera correcta. Estoy hincado aquí. Que se realice, verdadero dios, padre, hijo y el espíritu santo.

Pido e invoco a los señores (guardianes) del aire norte, señor del sur, señor oriente y señor poniente a sí le pido a los duendes del monte que nos cuidan santa gracia (maíz). También invoco tu presencia señor de la selva, señores de los cenotes, grutas, señor del huracán, los movilizo y los invoco.

Quiero que se realice bien en este pueblo que nos cuides del mal así como los animales, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, en el nombre de dios verdadero, gran padre (precioso señor) hijo y espíritu santo, dios eterno, entrego el sagrado alimento. El maíz santo y las bendiciones que nos das sobre la tierra en el nombre del padre del hijo y espíritu santo"²⁴.

²⁴ Nota de campo y grabación del rezo, realicé varias visitas durante las ceremonias para poder documentar las plegarias de los j-meno'ob.



Figura 13: j-men Rezando Frente de la Cruz.

Cuando termina el rezo, con un ramito de ruda realiza bendiciones a las ofrendas del pib (horno de la tierra) y los campesinos que participan incluyendo a los niños, por consiguiente se realiza una larga fila para que el j-men les asigne la bendición y les ofrecen balche' para beber. El agua que se utiliza para las ceremonias agua es extraída de los cenotes, es también conocido como sujuy ja' (agua virgen) por otro lado hay que mencionar de acuerdo con los rituales y las ceremonias que se realizan varían de acuerdo con la plegaria, pero cabría decir que la gran mayoría es el mismo y se repite paulatinamente.

"Querido padre te pido con el debido respeto que me permitas realizar este trabajo con la finalidad de resguardar el bien de la población, a mis hermanos que están sufriendo en este mundo" (J-men José Tuz, 2010.)

Luego entonces, se inca frente el altar, cierra los ojos y con las manos extendidas hacia el frente se levanta y se sienta a preparar los materiales que va a utilizar como son las velas y los alimentos que se va a entregar como

parte de la ofrenda realiza, lo mismo sucede cuando se hace la santiguación y las ceremonias.



Figura 14: Altar tradicional maya Tihosuco Q.Roo.

4.7- El maíz y la siembra

El término cosmovisión está asociado a la manera de observar e interpretar el mundo, la cosmovisión es una concepción del mundo que penetra la vida espiritual del hombre y sirve como marco orientativo de la acción práctica de los individuos (Ferrater, 1965). La cosmovisión es la percepción del universo su ordenamiento explica el origen del mundo de la especie humana, contiene ideas sobre las fuerzas que sostienen el universo material, la vida individual y colectiva.

Hay cosmovisiones que representan estas fuerzas como leyes naturales y filosóficas, hay otras que las consideran dioses, espíritus u otras entidades, los cuales se manifiestan en símbolos y tienen nombres propios según la sociedad

en particular (Rupflin, 1999:78). Una cosmovisión es la relación entre la cultura y el individuo que se manifiesta mediante las creencias y conocimientos particulares de una comunidad, se puede decir que la cosmovisión es el conjunto de saber evaluar y reconocer que conforma la imagen o figura que del mundo tiene una persona, a partir del cual interpreta su propia naturaleza y la de todo lo existente en el mundo. La población de la comunidad de Tihosuco en el caso del maíz es considerada sagrada y conocida como la santa la gracia, el origen de la vida pues representa el ciclo de la vida gira en torno de la política la economía y la religión de tal manera que la población sigue practicando los rituales agrícolas para el beneficio de la sociedad, el maíz y los dioses juegan un papel importante dentro la sociedad maya basado en la cosmovisión. El maíz sagrado es la base de la vida es un elemento central de la cosmovisión maya, desde el inicio de nuestra existencia hasta hoy día, la siembra del maíz es sagrado porque está unida con la vida del ser humano.

"el maíz es sagrado, sustento de la familia, un dador de vida para la sobre vivencia del ser humano." (J-men José Tuz, 2010: Tihosuco).

Así la visión de los mayas de la comunidad de Tihosuco es totalmente integradora a la vida cotidiana de la sociedad en que se vive con la naturaleza del pueblo maya, se desarrolla hacia la ampliación de niveles de conciencia y sentido de pertenencia con la naturaleza, de ahí la importancia para la humanidad maya cuando se refiere a la naturaleza.

La gran mayoría de las comunidades mayas la consideran sagrada principalmente en todas las áreas donde se cultiva el maíz, no sólo como alimento sino como vínculo entre tradiciones culturales, usos y costumbres, el maíz para los mayas significa la felicidad y la fertilidad de la tierra que lo produce.

La cosmovisión maya y el acondicionamiento territorial constituyen elementos complementarios entre la relación de humanidad-tierra-cosmos. Para los mayas actuales es de suma importancia el cultivo de los alimentos, de tal manera los mayas campesinos siembran en temporadas de acuerdo a la posición y los calendarios lunares.

"La luna representa la mujer, fertilidad de la tierra y las estrellas están relacionado con los dioses, tiene una semejanza con la lluvia, maíz ser mítico desde las épocas remotas considerado como la deidad de la naturaleza y la gracia de la milpa." (José Tuz, 2010, Tihosuco).

Los habitantes siguen conservando los procesos de siembra y cosecha tradicionales. Por otro se llevan a cabo de las estaciones lunares o fases lunares como el caso de abril y principios de mayo por lo tanto se anunciaban o concedían el comienzo de la épocas de lluvia en los meses de mayo-julio-agosto y es considerado como el día agrícola, la salida del sol, la quema de las milpas a mediados de abril. Por consiguiente se inicia la siembra. Luego entonces se espera todo el proceso de crecimiento y la cosecha, es cuando se empieza las ceremonias entre el mes de abril y mayo. Por otro lado se cultivan otros productos agrícolas como parte de la dieta sea los casos del el plátano camote, calabaza, pepino sandía, yuca se siembran antes de luna llena o después de los 3 días.

Para la comunidad maya de Tihosuco, cultivar el ixim o la santa gracia (el maíz) es un signo sagrado, básico, ya que representa todo un ciclo de la vida, gira también en la vida del hombre, su economía, política y la religión

CAPITULO V

PRÁCTICAS DE SANACIÓN EN LA COMUNIDAD DE TIHOSUCO

Como fundamento de esta etnografía para entender al individuo en su cultura en que está en vuelto, Clifford Geertz en su libro *interpretación de la cultura* 1973. Unos de los antropólogos más conocidos en el campo de la antropología que a su vez hace un aporte en la hermenéutica y después se convierte en la antropología interpretativa, para entender la cultura. Es necesario estar allí para la comprensión de la estructura del mundo de la vida cotidiana, como punto de partida es el concepto de cultura con el fundamento a Max Weber que decía; que el hombre es un animal inserto en tramas de significaciones que él mismo ha tejido. Se considera que la cultura es una urdimbre construido por los hombres intersubjetivamente con los otros. La cultura es todo un complejo para la comprensión de las creencias, costumbres arte, moral, derecho, etc., hay que entender que la cultura es un documento activo y público.

A través de la etnográfica se hace un análisis desde la perspectiva de los campesinos de la comunidad de Tihosuco, de acuerdo a que el hombre mira el universo a través de símbolos y significados, lo cual nos lleva a interpretaciones que se puede entender como un proceso de comprensión que consiste en desentrañar las estructuras de significación a lo que Gilbert Ryle²⁵ llamó códigos establecidos, hay que mirar al otro para entender su campo de significado. Con la etnografía de las prácticas de sanación en la comunidad de Tihosuco se hizo la descripción densa de acuerdo con los informantes que sería igual a lo que le llamaríamos interpretar interpretaciones.

²⁵ Ryle, *The Concept of Mind*, pág. 27.

5.1- Cha'chack' / Ritual de la lluvia

En esta parte me ocuparé de la descripción etnográfica de los rituales de sanación. Tras la llegada a la comunidad de Tihosuco fue algo complicado pero a través de mi estancia logré entablar una amistad con varios campesinos del lugar que viven en las colonias de yáaxche' Santa Ana y San Juan.

Mi primer trabajo fue realizar entrevistas con los campesinos de la localidad en algunas ocasiones me enlacé con las personas del lugar con el objetivo de conocer y recolectar información acerca de los rituales que se practican en la comunidad de acuerdo con la cosmovisión y los símbolos dentro el contexto agrícola de los campesinos y forma de curación de los (kol naalóob) campesinos.

De acuerdo con los rituales por el cha'chack' esta ceremonia dedicada a las deidades como el dios chack', yuumts'ilóob y los dueños del monte como el alux o arux.

Una tarde estaba paseando por la comunidad por la colonia yáaxche' y me acerqué para ver lo que sucedía en ese momento, un grupo de cazadores se están organizando para salir de cacería aproximadamente 20 señores entre la edad de 45 o tal vez entre los 50 años y jóvenes entre los 15 a 18 años la organización fue muy rápida, entre ellos decían: *"Tenemos que ir por el norte hasta salir por la serranía de Holompich por ahí es más seguro de tirar algún venado o un jabali"*. Todos estuvieron de acuerdo eran las 3: 30 de la tarde tomaran el acuerdo para salir a las 4: 00 al instante todos se retiraron, al poco rato se reunieron a la salida del pueblo. Un grupo de chavos entre la edad de 15 años arribaron con perros, los señores mayores llevaban consigo escopetas o carabinas del calibre entre 12 y 16. Con machetes y garrafones de agua. La mayoría de los cazadores tenían botas de hule, camisas de manga larga y luego se fueron en el lugar mencionado, Don Pedro Moo explicaba las técnicas y estrategias de cómo van a entrar a las malezas de la selva. Las funciones de los cazadores y los otros solamente iban para gritar y para acorralar al animal se dividieron en 4 grupos con 3 cazadores y 4 chavos, Don Pedro Moo decía que todo lo que se haga se debe realizar de la mejor manera para que no pasara una desgracia a los cazadores que se iban al monte mientras tanto

empezó la ida hacia el monte. Me incluí al grupo, en ese momento tenía un poco de miedo, pero eso no me importó así que tomé un garrafón de agua y entonces nos retiramos, la gran mayoría iban con bicicletas. La distancia era retirado aproximadamente a 15 kilómetros de la carretera y a 10 o más kilómetros bajo la selva. Don Pedro Moo concede las bendiciones y realiza la oración, tras la llegada de los perros que se introducen por el monte con sus dueños. Cada grupo empieza su recorrido bajo la selva, casi todos empiezan a hacer ruido como silbar, gritar etc.; al instante se soltaban los perros e iban ladrando, la gente decía y gritaba: *"je le kejo', je le kejo' chuke' chuke', chuke', jele kejo' jele kejo"*, es lo que se hacía en el trascurso de la cacería. Cada grupo grita para que los cazadores ubicaran donde se encontraban los demás compañeros no era fácil el acceso porque habían bejucos enredados, espinos y el espesor de la selva muy complicado el terreno, así que teníamos que correr hacia donde estaba el grupo. Mientras tanto los perros seguían ladrando y ladrando. Se iban de un lugar a otro hasta que lograron acorrallar y fatigar al venado. Los chavos gritaban y silbaban hasta que la media hora se escucho el primer cañón de una 16 y a los 5 minutos otra vez todo el mundo seguía gritando hasta que los líderes de cada grupo se acercaron al lugar. Así que todos los grupos debería cerrar de manera igual, al llegar estaba un grandísimo venado cola blanca tirado al suelo desangrando y mal herido. Todo mundo gritaba para festejar la cacería. Cuando llegó Don Pedro Moo todo mundo dejó de hacer ruido. Se acercó al animal ya casi muerto. Se hincó y con el dedo tomó la sangre del animal e hizo una señal en forma de cruz frente a la cabeza del animal y de las 4 patas. Luego entonces se levantó y dio gracias a kichkelem yuum por haber concedido el venado. Los otros señores se encargaron de amarrar el animal con 2 maderas y fue cargado. Lo difícil era llevarlo hasta las orillas del camino y no era fácil por la espesura del lugar, era complicado. Durante 3 horas de caminata llegamos hasta la orilla del camino colocaron al animal en una bicicleta y casi todo el grupo se quitaron muy contentos, después de la cacería ya eran aproximadamente las 7:30 P.M, ya había oscurecido por completo hasta que se llegó en la casa de Don Pedro Moo. Sacaron los cuchillos afilados para poder quitarle la piel y los intestinos del venado. Pocos minutos de haber sacado la carne, se repartió una parte a todos los cazadores y la otra parte se queda para realizar la ceremonia del

cha'chack'. Don Pedro nos decía que el pu'uj (cacería) se ha practicado por muchos años. Es una tradición con el fin de dar gracias a chic'kelem yuum y por eso es necesario realizar la ceremonia del cha'chack'.

La otra reunión se llevo a cabo en la casa de Don Damián. La gran mayoría de la gente pertenecían de la colonia yaaxche' y algunas personas de las otras colonias pues daban sus puntos de vista para la organización de la ceremonia y era dependiendo de la disponibilidad y voluntad de los campesinos, todos decían que no había ningún problema. Establecieron el día. Fue un viernes. La reunión se terminaba en la tarde. La mayoría de las familias aportaban algo para que se llevara a cabo la ceremonia unos decían que llevarían, las gallinas pavos, la masa, comales, agua y las ollas etc.; luego entonces propusieron el lugar donde se llevaría a cabo la actividad en el joh kah' (fuera del pueblo o donde termina el pueblo). A muy temprana hora 5 de la mañana, el grupo se reunió al lugar mencionado, por otro lado todas las señoras mestizas estaban preparando el ko'ol, otras lavando el nixtamal, barriendo, matando los pollos. Actividad donde la mujer es la principal protagonista. Los hombres son los encargados de limpiar el lugar. La gran mayoría estaban cortando maderas otros quitando la maleza, algunos tenían los encargados de ir a buscar unas palmeras verdes silvestres que se le conoce como yat era muy fácil de conseguir. Cuando terminó la limpieza todos tenían una actividad asignada mientras el j-men preparaba el sakab' para pedir permiso a los dioses y que se lleve a cabo de una manera satisfactoria. El ayudante del j-men preparaba el balché con la miel y la corteza de un árbol con el mismo nombre. La mantuvo como unas 2 horas antes que se terminara la primera etapa del rezo. El sakab', se colocaba en cada esquina del lugar de las ceremonias. Los colocaban en las esquinas de la mesa. Cuando termina el payal chi' (rezo), el j-men se encontraba de pie frente altar y los campesinos hacían una fila para pasar a beber el sakab' y el balché, después que todos los participantes acudieron. El j-men prepara un poco de licor, lo mezcla con el sujuy ja' (agua virgen) sacado de los cenotes con una hoja de jabón. Bendice el lugar, caminaba 6 veces alrededor de la mesa y rezando. Bendecía el lugar y con el pom (incienso) caminaba 6 veces en forma circular así se la pasaba. Un descanso de 15 minutos. Revisaba la bebida del balché' si estaba listo. Preguntaba a los

campesinos si no faltaba nada que se pudiera realizar. Todo mundo decía que estaba bien. Después de la hora en que los dioses de la selva ya habían bebido del sakab', se realiza un pequeño agradecimiento y por consiguiente se retiro las jícaras del tu'uk' (esquina). Se colocaron las bebidas después las derramó en el suelo en una forma de cruz y de nuevo empezaba con los rezos.



Figura 15: Preparación y Elaboración de los Peenchuko'ob (tortillas de 13 capas).

Llego la hora de la preparación de las ostias hechos a base de masa y pepita (peenkuchob) de 13 capas con los participantes. Se preparó en ollas de mayor tamaño y se colocaban la masa. Se agregaba el sujuy ja' y se movía hasta que tuvo una consistencia. Cuando estaba preparada y lista la masa. Todos se acercaron a la mesa y cada quien tomaba una porción de masa para hacer las tortillas. En el suelo se colocaban hojas de ch'iit y otros a pie torteaban en forma de circulo y se añadía la pepita diluida en agua. Embarraban la masa con la pepita y la sal, formaban capas de masas en una parte se colocaban 13 capas lo cual tenía un grosor aproximadamente de 15 centímetros y en otros se colocaban de 7 a 8 capas de masa para formar el pan no entendía por qué esa cantidad de capas de tortillas (peenchuko'ob)

ellos decían que es así solamente es así, la única respuesta que obtuve que las conocían por las ostias. Cabría mencionar que un grupo de personas estaban preparando el But', una especie de tamales con las viseras del pollo y se cocinaba en baño maría. Cuando terminaban las separaban y hacían con la pepita solida formās de cruz a los peenchuko'ob, si bien es cierto mencionaban a Jesucristo que sería lo mismo de Jajal dios, así como dios padre, hijo y espíritu santo. Se marcaban con los dedos sobre el peenkuch'. Después que terminaron con esta parte, colocaban los granos de maíz sobre el peenkuch'o'ob que era conocida como la santa gracia.



Figura 16: Ofrenda del Sakab para el Ritual.

En la tercera etapa del ritual del cha'chak', es cuando ya estaba listo la gran mayoría de las cosas. Se colocan 13 ramas de las palmeras del yat en forma de arcos y se ponían 13 las 13 velas a los alrededores de la mesa, por otro lado el j-men bendecía el lugar con las hojas del árbol de jabin y se colocan debajo de la mesa porciones de comida en jícaras es decir lo que se ofrendaba. Cada rama tenía 7 hojas. Se coloca el sakab' debajo de unos bejucos en forma circular, colgados de los arboles cercanos y la cruz símbolo sagrado, mientras tanto el balche', se prepara con la corteza del mismo árbol se colocaba en una olla grande con agua, se remoja y se deja entre 5 a 6 días,

cuya función es para que dilate el aroma, sabor y la fermentación. Esta bebida se hace una semana antes para que se fermente. Se le agregaba un poco de miel cuyo sabor es semi dulce de un color obscuro claro, por tradición esta bebida se le agrega licor. Los habitantes decían que el balché es para el consumo y bebida de los dioses, se dejaba hasta 4 meses en reposo para la fermentación. El ritual debería ser una semana como máximo, por otro lado las otras personas estaban escarbando el pib. Los otros grupos se encargan de preparar la masa en seguida se colocan las pepitas y el símbolo de cruz. El j-men bendecía de nuevo el noh waj con el balche'. Mientras tanto se seguía en volviendo los hoh wajo'ob con las hojas del guano del ch'iit amarrados con fibras del árbol de la majahua y en ocasiones con hojas de un árbol llamado Bob. Se prepararon una cantidad de 50 noh wajo'ob.

El j-men hacia una señal en forma de cruz en el pib. Con el balché se bendice. Con el objetivo de abrir el cielo como es conocida. Se colocaron 3 granos de maíz sobre los noh wajóob mientras terminaban de hacer el pib. Luego entonces se prendió el fuego por consiguiente se colocaron las leñas y encimaron las piedras y todo mundo buscaba sombra para descansar y platicar con los amigos. Por otro lado las señoras hacían el k'ool en el pueblo que después es llevada hasta el lugar donde se estaba realizando la ceremonia. Regresando al lugar de la ceremonia debajo del altar se colocó el copal. En ese momento se sentía el aroma del pom asentado debajo de la mesa, que impregnaban las jícaras de k'ool y el sakab. Mientras que el pib estaba en su punto. Los señores sacaban los pedazos de leña que no se había consumido para que no hiciera humo. Solamente deberían quedar los carbones y las piedras al rojo vivo por consiguiente se colocaron los noh wajóob dentro el pib. Una vez que se enterró, el j-men realizo la plegaria frente al altar evidentemente se coloco los tich'oob (ofrendas) que sería la carne del pollo venado, sakab, noh waj, k'ool y el balche' mientras tanto los señores se dedican a platicar de cosas que ocurre en la vida cotidiana, la milpa, trabajo, la educación de sus hijos etc.

El j-men es encargado de decir a qué horas y en qué tiempo se cocinará los noj wajo'ob por medio del zaz tun. Con el paso de las 2 horas llegó el momento de desenterrarlo con las palas y los picos. Luego entonces los sacan sobre unas

bolsas conocidas como sacos y la colocan sobre la mesas. Se organizan en grupo para el ya'ach que quiere decir despedazar, desmenuzar o diluir el noh waj en cubetas grandes con unas maderas hechas en forma de cucharas de la majahua o simplemente con la mano una vez que se haya terminado de desmenuzar el noh waj, es ofrendado frente del altar y debajo de la mesa. El j-men bendice el pib con licor y el sujuy ja', por otro lado los niños tenían un papel importante que eran conocidos como los 13 sapos. Todos los niños pasan frente del altar acompañados de sus padrinos principalmente por personas mayores o sus mismos padres para que el j-men les de las bendiciones. Los niños se colocaban hasta la parte posterior del altar. Los niños cortaban unas maderas y las semi partían, y los 4 niños se colocaban en los puntos cardinales del lugar. Los grandes señores decían que eran las herramientas de chack' o los señores del relámpagos. Cada niño se colocaba en su lugar y buscaban algunas rocas para sentarse. Mientras el rezo comenzaba. Se hacían 2 filas de niños y los otros en cada tu'uk' en cada esquina (puntos cardinales) ellos sentados sobre la roca, en la mano tenían unos garrafones llenos de agua. El j-men decía que no hicieran relajo durante la ceremonia. Los señores mayores guardaban silencio y respeto. Así comenzó el noh cha'chack'. Durante el rezo o la rogación, como le llamaban. Durante la ceremonia el j-men daba las indicaciones. Los niños azotaban la madera al suelo con la mayor fuerza que fuera, mientras mayor sea el sonido mejor será el comienzo, se conocía como lelen chack', kilbal chack' donde se anunciaban las lluvias, en un determinado tiempo el j-men mencionaba las deidades, los santos y los dioses de la selva conocidos como los yuum ts'ilóob y los dzulóob. El j-men decía: kin peksik (yo movilizo e invoco): xaman (norte) nojol (sur) chik'iin (este) yeetel lak'iin (oeste) cada niño que se encontraba en el tu'uk' azotaban la madera y los 13 que se encontraban, derramaban el agua significaba que los ayudantes mandaban el santo ja'o (la santa lluvia) se arrojaban el agua entre ellos mismos, mientras que otros niños azotaban la madera al suelo. La población decía que los yuum ts'íiloob y los dzulóob se están moviendo de un lugar a otro cargados de lluvia, los niños cantaban e imitaban a los sapos, se conoce como, k'aay muucho'ob:

Lek,lek,lek,lek,lek,lek,lek,lek,lek,lek,lek,lek,lek,lek,lek.

Maax,lek'elelo, maax, lek'elelo, maax, lek'elelo,u lek a chíich U lek a chíich u
lek a chíich, In pa'e, in In pa'e, in In pa'e, in in In pa'e bóote, bóote,bóote, uou
uou uou uou uou uou uou uou uou uou uou uou uou uou, bóote, jaratat
jarat.....jarat uou uou uou uou

Lek, lek, lek, lek, lek lek, lek, lek, lek, uou uou uou uou uou uou uou uou uou
uou

Lek, lek, lek, lek, lek lek, lek, lek, lek, uou uou uou uou uou uou uou uou uou
uou

El sonido que hacían los niños se parecía de igual forma a los sapos o las ranas a unos de los pobladores les pregunté ¿cuál es la función de los sapos en esta ceremonia? A lo que me respondieron:

"U meyaj le much'oob ku k'aatkóob le santo jao', ku anunciarkóob ka k'axke' jao' kimak u yol tumen ku k'ayóob '".

"El trabajo de los sapos es pedir la santa lluvia, anuncian la llegada de la lluvia, contentos por esa razón lo hacen".

Los niños lo tomaban de una forma de relajo, en un determinado tiempo, el j-men hacia la señal de la lluvia, era la forma en que los yuum ts'ilo'ob y los dzulo'ob realizaban el trabajo eso quiere decir que la ceremonia fue recibida de esa manera la lluvia será una realidad porque la población lo requiere. Cuando terminó la ceremonia. El j-men realizó la última bendición a todos los participantes, mientras los otros mezclaban la comida con las tortillas y hasta hacerlo en forma de sopa se los conocía como el chok'ob'. Algunos de los participantes llevaban sus platos y algunos se les servían en las hojas de un árbol llamado Bob. Cuando los participantes disfrutaban del chok'ob', se hablaba acerca de la próxima ceremonia durante la larga plática unos cuantos se retiraban del lugar con una porción repartida para sus familias. La otra parte de los alimentos se enviaban al pueblo para que la señoras comieran de chok'ob', por un lado otros los señores que se quedaban después de la ceremonia y la comida. Se repartía licor en las jícaras entre los señores. Todos

participaban durante ese tiempo, se dedicaban a platicar y algunos se encargaban de dismantelar el altar y los arcos del yat. Todo mundo bebía. Hasta que llegó la tarde, así es como se concluía el ritual del cha'chak'.



Figura 17: Kuch'kabilo'ob organizadores de las Ceremonias en Lal kah, Tihosuco en 2010.

3.1.1- LA PERCEPCIÓN, SIMBOLO Y SIGNIFICADO DEL RITUAL CHA'CHACK' PARA LOS CAMPESINOS MAYAS DE TIHOSUCO

"Para mi chack' representa un dios, es a quien ofrendamos para que mi familia, mis animales domésticos y la milpa nos de las mejores cosechas". (Anónimo, 2010, Tihosuco).

"Porque no tenemos otro trabajo más que la milpa es la base fundamental para poder sobre vivir en la tierra y lo poco que conseguimos de las milpas deberíamos dar la gracias por lo que hemos cosechados" (Juan Noh, 2010, Tihosuco).

"Tenemos una relación con los dioses del monte, son los encargados de cuidar la milpa y ahuyentar a los animales silvestres que quieren comerse nuestro maíz" (Demetrio, 2010, Tihosuco).

"Para mi chack' representa algo muy especial, más que nada se encarga de mandarnos la santa lluvia para que no suframos en este mundo" (Aurelio Cahun, 2010, Tihosuco).

"Para mí la ceremonia es algo que me han heredado por parte de mis padres es una tradición, con el fin de dar las gracias a dios" (Santiago Balam, 2010, Tihosuco).

"Tenemos un acuerdo con la tierra y los dioses, si no respetamos nos moriríamos de hambre, es nuestro principal objetivo tener una buena amistad con el cielo y los hombres sobre todo con los campesinos que vivimos y dependemos del maíz" (Eladio kauil, 2010, Tihosuco).

"Purificamos la tierra, ahuyentamos los males, pedimos abundancia, que no caiga desgracias como los huracanes que nos quitan los árboles que a veces dependemos de los frutos, porque el dios no está contento y los hombres no saben dar las gracias, sobre todo hay que aprender a respetar la naturaleza y los dioses, una manifestación que se haga por

medio de un acto de los hombres y así buscar el bien común de todos los que viven sobre la tierra” (José Luis ko’, 2010, Tihosuco).

“El chack’ queda satisfecho cuando se coloca balche’ y el sakab son las bebidas preferidas, pureza de los hombres, son sagrados porque están preparados con agua virgen de los cenotes, bendiciones de los dioses por eso son muy importantes” (Román Huchin Cocom, 2010, Tihosuco).

Las entrevistas que se realizaron fueron después de que los pobladores terminaron de realizar la ceremonia en el joh kah de la comunidad de Tihosuco, en el cual se tomaron en consideraciones las palabras y comentarios de los campesinos de acuerdo a la visión y significado del ritual del ch’ach’ack.

5.2- Jeets’ lu’um / Ritual para tranquilizar, curar y asentar la tierra

El jeets’ lu’um de acuerdo con la información proporcionada por el j-men Don José Tuz de la comunidad de Tihosuco, hace mención sobre del porqué se realiza. Para entender un poco más de esta ceremonia tenemos que traducir el término jets’ significa: calmar la tierra, tranquilizar, curar y asentar la tierra en los términos del (terreno o la milpa). DJT nos explica; *Es cuando la tierra se enferma*. Cuando se mueren los animales y las cosechas no son buenas en efecto causa las enfermedades, lo cual requiere un tratamiento y una cura que solamente el j-men puede realizar. Cuando se habla de que la tierra está enferma es que se ha perdido la conexión entre los dioses y el ser humano, en este caso los habitantes de la comunidad. Es una de las consecuencias de las enfermedades como los malos vientos y el mal de ojo, en particular afecta a los niños, lugar donde habita el hombre es decir el terreno y la casa particular. Por consiguiente la milpa y la tierra como lo llaman yokol kaab juegan un papel importante en el contexto de los rituales donde el hombre campesino-milpa requiere un orden natural entre ambas.

El jeets’ lu’um es parte de un ritual agrario del hombre y la milpa son fundamentales para el desarrollo de la ceremonia por lo general se realiza en el

núcleo familiar, en algunos casos pueden participar otras personas generalmente se lleva a cabo donde limita el terreno o la propiedad.

DJT nos relata que se colocan 9^{ta} velas, chile, maíz hojas de jabin yaax hakalche' sobre el altar preparado con maderos amarrados en los arboles y se preparan peenkuch'oob 13 cāpas de masa con pepita tambien se le conoce como noj waj' y peenkuch', se coloca 9 jicaras de comida (caldo de pollo) y condimento del achiote. Hay que recordar que el jeets' lu'um se realiza en determinados años. El trabajo del j-men es fundamental para la curación, una vez que empiece la ceremonia es necesario tomar una porción de tierra para que sea curada dependiendo que tipo de tierra sea así como: ek lu'um (suelo calcáreo con lámina), kan kab' (suelos profundos rojo claro) yáax hom (suelo húmifero negro) y akal ché (suelo del bajo). Para entender un poco más de el termino lu'um se traduce como suelo y kab tierra solamente se le agrega el tipo que sea por ejemplo: sak= blanco kab= tierra (tierra blanca). Cuando empieza la ceremonia se proporciona un puño de tierra dentro el portador del copal. Luego entonces se coloca una parte de la tierra sobre el carbón para que se consuma lentamente. La ceremonia siempre va acompañado del balché' y el sakab que son colocados en altar no mayor de 2 metros. La ceremonia tiene una duración aproximadamente de una hora. Por otro lado muchos de los pobladores nos comentan que el jets' lu'um es como quemar la milpa. Cabria mencionar que se quema el chile seco para alejar el mal, evidentemente es algo muy delicado porque hace toser e irrita los ojos. Se quema la tierra con el fin de eliminar las malas vibras lo que se encuentra dentro del terreno o la milpa para la purificación y de esta manera se pueda sembrar o la tierra puede ser cultivada. En la actualidad hoy en día se sigue realizando la quema de la milpa tradicional. Antes de realizar la milpa, nos cuenta DJT que lo primero que se debe hacer es pedir permiso a los yuum tz'iloob, alux o arux y chic'kelem yuum,. Luego entonces se coloca el sakab en los tu'uk' es decir en cada esquina de la milpa o el terreno para que les concedan el permiso de realizar la tumba o la purificación. Después de eso ya se puede realizar dicha actividad de los campesinos de esta manera se establece la relación entre las deidades. Volviendo a la ceremonia es muy importante la disponibilidad del campesino y la fe para que se pueda realizar la

ceremonia. La comida se prepara en el domicilio del campesino y después se llevada hacia la milpa según sea el caso, lo más importante son las ofrendas que se colocan en el altar. Siguiendo la misma idea del trabajo del j-men realiza las bendiciones con el sipche' y bendice el altar. Luego entonces se toma un porción de tierra y es aventada hacia la parte frontal del altar, se realiza en nueve ocasiones (bolom p'eel) por el cual está ceremonia nos deja los indicios del comienzo. Luego entonces el j-men se hinca y coloca las 13 velas en el suelo. El pom es colocada sobre la tierra es decir se toma una porción de tierra y es colocada en el incienso. Evidentemente también se colocan piedras alrededor del altar y 13 montoncitos de maíz con 9 granos. Todos los participantes se hincan frente al altar y el ayudante del j-men es el dueño de la propiedad de la milpa o el terreno. Junto con el propietario pedirán y suplicarán que la milpa, terreno sea curado y que exista una armonía y una sincronización entre los dioses. Mientras el dueño hace la oración, el j-men hace 13 vueltas con el pom (incienso). Una vez terminada la primera plegaria llega el turno del j-men: el payal chi (plegaria maya).

"Ti u k'aba' ti kich kelen yuum In k'aatik ti u santo gracia in yuum ki'ichkelem jajal Dios u tiaal a peeksik kelem lu'um yol, ka tz'ake' le lot' lu'uma', ka jeet's le k'aasil ti yok'ool k'aab' in ka'aat tz'ake le lu'uma' k-yuum Pedro Pablo apóstol tu la kal le yumiloob ti le noh kaaxa' ka bet tu noh ool ku tzaak le solara' yeetel le ich koòla' ka ts'atoon le utsil yeetel le kankaabo' , ka kanante le alak'oob tu lu'umil kiin chin ool ti la kan chea' ti u sak nok, in yuum yeetel yumtzilo'ob, ka in betel le utsilo' mix bikin in katik kin beteal k'aas' ti in wet lak'oob, le mazehuala' bey xan teen kin k'ubik in nol antoon ti le meyaja' kin katikteech. Kin xonkilba tu tanil teeche tu kinil viernes in yuum padre mío, kolebil María sitoon le santo gracia, ka ts'atoon le bendición, tz'ake, tz'ake tzake kin k'aatik ti teeche in kaat ooltik in yuum jajal dios, kin t'aan keech ka jante le kiwaja' yeetel le santo sakabo' chen horae' kin kak y kuubik le bendición waye' kin patkeeche padre mío hijo, espíritu santo Amen.

" En el nombre del hermoso señor te pido la Santa Gracia, mi precioso Señor, Dios verdadero para que te muevas en el medio del suelo, quiero

que cures este puño de tierra, calmes todos los males que hacen sufrir a la humanidad, te lo pido, repara esta tierra mi Señor, San Pedro Pablo apóstol, a todos los dioses de esta selva para hacer la curación del terreno y la milpa sagrada para que nos des el bien y la sabiduría, cuida los animales de la tierra del sol con respecto a las alturas, los dioses para hacer el bien, nunca quiero que nos hagas el mal ni a mis hermanos campesinos así como yo te entrego me intención ayúdanos en este ritual te lo ruego, Me hincó frente a ti en el día viernes Padre mío Virgen María regálanos la Santa Gracia y danos tu bendición, cúralo cúralo... te lo imploro a ti, quiero la voluntad mi señor, Dios verdadero te hablo para que disfrutes la comida, las ofrendas y el santo sakab' ahora quiero y te entrego la bendición aquí te espero Padre mío, Espíritu Santo amen".

El j-men nos relata que la oración se hace repetitiva y cambia la oración de acuerdo de quien lo realiza, también se hace las plegarias en forma de canto se divide en 3 sesiones del payal chi'.

1- Permiso

2- La entrega de la ofrenda

3- Gracias

Los alimentos pertenecen una hora en el altar, una vez que se queme la tierra con el carbón y el pom es colocado en la parte posterior del altar, eso se hace mientras termina la ceremonia. El dueño y el j-men toman una rama y las afilan en otras palabras le sacan la punta. Luego entonces caminan alrededor del terreno por consiguiente clavan la madera principalmente en cada esquina se coloca un puño de la tierra nueva, es decir la tierra quemada como si fueran sembrando maíz, por otro lado el resto de la tierra lo van tirando alrededor de la milpa, después, regresan al lugar donde se lleva a cabo la ceremonia. Con una porción de agua vendita sujuy ja' es mezclada con la tierra y la ceniza del incienso y los residuos de la tierra quemada, posteriormente sobre el suelo realizan una señal en forma de cruz, después el j-men determina la curación. Por consiguiente el j-men entrega las gracias y es cuando bajan la comida del

altar. Y es evidentemente hacen el cho'kob' para que disfrutaran de la ofrenda al termino de la ceremonia y para concluir el trabajo del jeets' lu'um, el dueño debe colocar 4 cruces en toda la milpa o su propiedad. De esta forma la ceremonia es llevada a cabo de manera satisfactoria. El j-men nos relata que esta ceremonia convoca a todos los dueños de los montes, así como a los santos, cuya función es la protección del lugar donde el hombre tiene un espacio de convivencia con los dioses. También se puede decir que muchas de las causas de estos males son por los problemas de la envidia, problemas sociales o por que es obra de Dios. El proceso de curación de la tierra tiene un objetivo de reconciliación con la madre tierra.

"Las cuestiones del ritual no es solamente hincarse y rezar para que se de las bendiciones es algo de entrega, el bien que ha afectado no solo a una persona si no en general; nuestra madre y padre que está confundido por nuestros actos en el mundo en que vivimos, lo único que pedimos es que se cure la tierra y el bien de nuestros hermanos." (Julio Chan Yam, 2010, Tihosuco).

"El jeets' lu'um es para la curación de la milpa porque las cosechas nos dan como antes, hoy en día la tierra esta enferma por eso que dios nos ayude y que la tierra de los frutos para nuestros animales" (Elogia Moo Chable, 2010, Tihosuco).

El j-men hace mención sobre la tierra como base fundamental de la sobrevivencia del ser humano. El ritual de la tierra nos indica el despertar del ser por medio de las obras buenas de los campesinos, también se le domina como la fertilización de la tierra para que en ella se lleve a cabo la agricultura y se plante los alimentos necesarios.

5.3- K'eex / Ritual del cambio

Está ritual se refiere al cambio, es decir un proceso de curación del paciente, lo cual requiere la sanación por medio de un pollo con referentes a los problemas de salud que se enfrenta. El j-men de la comunidad es más requerido frecuentemente en este tipo de trabajo. El termino del cambio (k'eex) son las enfermedades que afectan al hombre en su entorno social y natural, podemos decir que es el cambio del alma o el espíritu, en otras palabras es el equilibrio del hombre.

Fue necesaria la visita al domicilio a unas de las hijas del j-men para que nos explique en qué consiste esta ceremonia. Al llegar al domicilio de la señora. Le expliqué acerca del trabajo de investigación que realizaba, al principio no se veía convencida, su mirada dibujaba desconfianza, luego entonces me invitó a pasar en la cocina de la casa, me ofreció una silla. Me senté esperando para ver qué pasaría y ella trajo en una bolsa que contenía 5 especias de plantas entre las que se destacan; sache', ruda, albahaca. Las colocó al suelo y empezó mostrármelo uno por uno, me explicaba que son las plantas que se usan para dicha ceremonia. Durante la conversación fue muy alentadora y detallada, en la charla le pregunte el porqué y cómo se detecta las enfermedades de los niños del empacho, mal de ojo y el mal viento. Cabría mencionar nos adelanto la explicación de la curación con el huevo, agua bendita y la ruda.

¿Cómo se origina estas enfermedades?

Es una cuestión de visitas de personas extrañas, con hambre y que estén calurosos, es por eso que ocurre el mal ojo. No solamente es esa cuestión en algunos casos hay personas que se van al monte a leñar o a trabajar por un descuido los agarran por el mal aire, eso puede ocurrir también en las orillas de los terrenos por eso no es recomendable exponerse antes de oscurecer porque te afecta sobre todo a los niños que son más vulnerables y propensos a estas males.

Con la información brindada, luego entonces realicé una entrevista con algunos pobladores, con la información obtenida el k'eex' se llevaba a cabo en la casa del enfermo, lo cual me realice preguntas ¿Cada cuando se hace el k'eex' y ¿Donde se hace?, A lo que me respondieron.

"Se puede hacer a finales de los terrenos, eso es muy común para nosotros hacerlo, en algunas ocasiones lo hacemos dentro de la casa, el k'eex' se hace cuando la persona está muy enferma y apenas se alivió del mal que padecía".

Evidentemente el j-men entra en función para llevar a cabo el ritual, en el domicilio del enfermo. El primer paso es la petición a Dios frente del altar, también se prenden las velas y se hace una pequeña plegaria:

En el nombre del padre, espíritu santo amen, in yuum padre mío yeetel in kiichpan kolebil mama María in katik ti toj olal tu kuchil meyaja' ti le k'eex' ti u k'abae' (.....) In katik téech, en el nombre del padre, espíritu santo amen.

En el nombre del Padre, Espíritu Santo amen, mi señor padre mío y hermosa madre Virgen María, te pido el permiso del lugar de trabajo del k'eex' (cambio) del la persona que se llama (.....), en el nombre del padre espíritu santo amen.

Cuando termina la plegaria, adjunta el material necesario y se alista el pollo que será sacrificado, es evidentemente que el paciente debería estar recostado en la hamaca. Se enciende una vela blanca, luego es colocado a un costado de la hamaca, enseguida se hace la santiguación con las hojas del sipche' de pies a cabeza y luego en la espalda. El j-men le dice al paciente ponga de pie y luego que se siente a las orillas de la hamaca. Se coloca las manos sobre la cabeza y empieza la segunda plegaria:

En el nombre del padre, espíritu santo, tu k'aba' ti kich kelen yuum kin katik teeche ti le meyaj ti le k'eexa' ti yokol kaab tu noh luumila', ti le hijoa' u k'aaba (.....) Tumen ka lusik le k'eebano' ti yokol káab yan tu winkilil, ben tu paybe'en, kin kubikteeche le santo rezar, in padre mío, san pablo apóstol, san Martín, santa Ana san Marcos Mateo, Lucas, María

madre mía, ka k'eexe le k'aaso, ti a k'áaba' Jajal díos, kin kuktéech le x-kaaxa' ti a k'áaba, en el nombre del padre, espíritu santo amen.

En el nombre del padre, espíritu Santo amen, en tu nombre precioso señor te pido el trabajo del cambio sobre al tierra en este suelo, de tu hijo que se hace llamar (.....) porque tu quitas el pecado terrenal que está en el cuerpo es necesario, te entrego el rezo santo, mi padre mío, San Pablo apóstol, San Martín, Santa Ana, san Marcos, Mateo, Lucas, María madre mía, cambia el mal... en el nombre de dios verdadero, te entrego el animal sacrificado (pollo) en el nombre del padre espíritu santo amen.*

Una vez terminada, se prepara un poco de agua con alcohol mezclado con las hojas de la ruda y el sipche', y es recorrido a través de todo el cuerpo. Una vez que termine la primera parte de la revisión y diagnóstico. Luego van en búsqueda del kax' (pollo) que será sacrificado, dependiendo del paciente si es hombre o mujer se elige, por ejemplo si es hombre sería x-kaax (gallina) si es una mujer sería t'eel (gallo). Enseguida la gallina es colocada sobre la cabeza del paciente y con una de las plumas se la pasa de los pies a la cabeza haciendo la señal en forma de cruz en todo el cuerpo. El animal se sacrifica, se mantiene no más de 5 minutos sobre la cabeza del paciente y después la gallina la tira al suelo frente al paciente mientras muere. El paciente interpreta la gallina y que significa para él.²⁶

"Le x-kaaxo' u meyaj ku lusik' le k'áaso', ku lusik, ku p'aas, ku xiknal tu bak' le lu'umo,' ku kimi, ku kimi bey le k'aaso' ku bliin".

Si lo traducimos al español sería:

"La función de la gallina es quitar la maldad o enfermedad, expulsa, escarba vuela fuera de la tierra, se esta muriendo, se esta muriendo, como la maldad y la enfermedad se va" (Pedro Tuz, 2010, Tihosuco).

²⁶ Fue un poco difícil de traducirlo al español y la forma en que lo interpreta, de tal modo deje la información original y realicé la traducción.

La forma de interpretación de la enfermedad sería cuando muere el animal se lleva toda la enfermedad fuera de la tierra, cuando se habla de escarbar y vomitar o expulsar se refiere que el paciente está a punto de dejar la enfermedad o la maldad, se guarda, elimina y después se purifica.

De tal modo esta interpretación es de acuerdo de como lo percibió el paciente que padecía de una enfermedad con referencia al k'eex'.

"Un día nos fuimos de cacería al monte con unos cuates, pero ya sabes eso es puro desmadre, un cuate llamado el "muuch", ese cabrón era un desmadroso, nos metimos al monte con nuestras carabinas habíamos caminado como 10 kilómetros bajo el monte y se nos ocurrió entrar en un cenote a bañarnos, nos valió madres salimos de ahí de pronto oscureció de volada!!! no sabíamos, tal vez se nos fue toda la tarde en el cenote, de pronto escuchamos que se acercaba algo o alguien no sabíamos que era, todos estábamos asustados, yo vi a una persona corriendo en eso lo vio mi cuate el "muuch" empezó a mentar madre y salimos corriendo, al día siguiente mi cuate se estaba muriendo tenía dolor en todo el cuerpo no se podía levantar de su hamaca estaba muy mal, sus jefes lo tuvieron que llevar con un j-men y le sacaron la suerte, les dijeron que le pegó un mal aire de los dueños del monte así que le tuvieron que hacer k'eex para que se curará con la ceremonia, en la tarde ya estaba bien el cabrón un poco sacado de onda y nos contó que sus abuelos lo regañaron que deje de hacer pendejadas en el monte debemos respetar la milpa" (El "Picudo", 2010, Tihosuco).

*"Mi hija había padecido mucho de enfermedades de todo tipo, hemos probado de todo: doctores, medicamentos y nada, ya me había fastidiado, mi mamá me dijo que la niña no estaba enferma, tenía algo que no le permitía vivir bien, siempre enferma siempre lo mismo recuerdo que un familiar de mi compadre era un j-men de mayor edad, sin decir nada me dijo: **"tu estas preocupado y no tienes dinero, yo sé que es lo que tienes hijo ... ¿tu hija que no se cura?"** Yo le respondí que sí, me dijo que todo tiene solución deberíamos hacerle el k'eex así pues aproveche que estaba en el pueblo. Lo invité a la casa*

para hacer la ceremonia, después de eso hasta los santos días de hoy mi hija está muy bien de salud, la verdad ese día no me cobró nada por el trabajo pero le tuve que regalarle 2 gallinas así pues como mi hija se curó de los males". (Galiciano Yam Dzay, 2010, Tihosuco).

5.4- Loh' / Ritual de purificación y limpia.

La ceremonia del loh' se puede denominar como curar, limpiar o purificar los terrenos, de acuerdo con los espíritus del hombre y las deidades es decir al lugar donde habita en hombre y sus animales. Vale decir que el loh' se pueden destacar y categorizar; el loh' solar, loh corral, loh naj o wotoch. Es necesario mencionar que esta ceremonia se puede realizar en cualquier momento y los días del año. Por ejemplo; antes de ocupar una casa nueva, si la familia desea estar en armonía puede solicitar los servicios del j-men para realizar el ritual de purificación entre otras palabras consiste en la bendición de la casa con el fin de sacar los malos espíritus y los malos aires, entonces llegaría la purificación con el humo del pom. Por otro lado cuando una persona adquiere un terreno nuevo ya sea que lo compre o que se lo regalen o por el simple hecho de no vivir bien o padece de enfermedades, cabría mencionar que los animales se le mueren sin ninguna explicación es que existe un mal que no deja vivir en armonía. Por consiguiente la ceremonia es parte de la curación del terreno. Hay que recordar que está ligado con la presencia de los dioses que los protegerá del mal y de las enfermedades. La población por lo general nos informa que se lleva a cabo donde termina el terreno.



Figura 18: Realización de la Ceremonia del Loh' Corral

Para los ganaderos la ceremonia se realiza dentro y fuera del corral, al hablar de loh' es hablar la armonía y conexión entre las figuras dividas y la delimitación del lugar donde habita el hombre con sus animales. Luego entonces hacemos la familia Cahum tiene el objetivo de realizar la ceremonia y por consiguiente los preparativos.

Se reúnen los materiales entre los que se destacan las 13 velas blancas y 11 de ellas serian consumidas de bajo del altar, 13 jícaras de sakab', 8 se colocan sobre el altar, y las 4 amarrados sobre la cruz, y en medio se coloca la bebida del balche'. Se arman 2 arcos del yat. Luego se colocan al frente y detrás del altar. También es muy importante el licor ya que con ella se marca simbólicamente el terreno que sería curado y sobre todo ofreciendo el sakab' como permiso, solamente es permitido los martes y viernes. A muy temprana hora. El propietario del lugar realizaba los preparativos mientras el j-men se la estaba hincado rezando para la petición del permiso al final del terreno y luego frente del altar.



Figura: 19 La Purificación del Corral.

El corral de los animales es curado a través de plegarias y las ofrendas cuando el j-men se hinca a rezar no para hasta terminar la primera plegaria que será el permiso. Derrama mucho licor durante la ceremonia, se moja la cabeza, se lava las manos. Vuelve a derramar 3 litros de licor. Al poco rato termina y se sienta a platicar con las personas. Luego entonces una vez que termino, regreso al altar para continuar con las plegarias así se lo paso casi todo el día. Una vez que de la orden acerca de la ceremonia y es recibido enseguida se colocan los carbones dentro un cubo de metal y se añade el pom (incienso), con ello se da 13 vueltas al corral que significa los 13 dioses creadores del mundo. Sin parar moviéndolas de un lado para el otro. Una vez terminado se regresa en forma viceversa 13 vueltas, con el fin de tener una conexión entre los dioses y que el mal se aleje fuera del lugar, es decir una protección, una barrera y por consiguiente las 13 vueltas seria la purificación del corral. También lo llaman k'ax yetel wach' (amarre y desamarre).

Una vez terminada la purificación. En medio del corral se amarra 2 especies de plantas en una madera, sobre ella se coloca un chuj' con sakab' y se entierran 12 pesos en monedas alrededor del madero sembrado, en medio del corral o el terreno se bendice con el pom. El j-men nos explica que se llama plebeya.

Luego entonces el j-men hace la plegaria, se hinca, se persigna frente del altar, hace la bendición y empieza:

"En el nombre del Padre del Hijo y del Espíritu Santo in yuum padre mío, tu k'abae' ti Jajal dios, nojoch tata, k'íich kelem yuum, yéetel santísima kolebil virgen María kin katkéech tu yosal ti in kaja' k'aamik bendición tumen a yabikoon, ti yokol kabe', kin k'aat ka kantej ti u noj belij ti le naja', kin payalchi teech in yabitméech padre mío, kin xoolkinbaj ta k'aanche'.

Santo tata, santo yuumil ti xaman, santo alak'óob ku biinóob ti 14 años, ti le santo alak'óob ti loh, tu lu'umil... kanante le santo terreno' ti le alak'óob santo yok'ool k'aab, tu taj le ak'abi, kin kubik le loha' yéetel bolom t'aan in kukintik le kiino', ka kanantik le santo alak'óob, kin kubik ti noh kaah tu laj kiinil Kin k'uubik le bendición.

Le kiin ti yokol k'aab, oxteen ti xaman, kin sutik tu chikiin tu noh k'aax , tu yúumil ti le alak'óob in k'aatik tu nojol, leti ku bisik bixan tu nohjil k'abil, kin k'atik ti kolel biil ti 14 años, tu saibil kuuxtal tu yak'ata, ku sastal, mix u cha'aba u nats'aal, mix u tu'klick u kimil, tulakal, tu tunk'aab , tulakal sis tun t'u'ul paach, ma u nast'sa ti le santo alak'óob, uyik in t'aan, miix bikin tu sajkil le alak'óob tu yuumil yok'ol k'aab, in kickelm yuum tata, San Miguel Arcángel ma' ch'aik u k'atk'uba ti le santo alak'óob u tial akanakóob le solara' terreno tu durante 14 años, ka tsàaik u sabil kah bendecirte kickelen yuum yosal a tsaik le solución bul kiin, tu santo luum kaab (enfermedad terrenal) tu santo yúumil u tanil le jao , le lúumil, alokóob, santo kuxtal" (J- men Reynaldo Tamay 2010, Tihosuco).

"En nombre del Padre del Hijo y del Espíritu Santo, Señor Padre mío en el nombre del dios verdadero, Gran padre, hermoso señor y santísima Virgen María, te pido por mi pueblo recibe esta bendición porque tu nos

quieres en este mundo, te pido y quiero que protejas en el gran camino de esta casa te rezo a ti, te quiero padre mío, me hincó en tu altar.

Padre santo, señor santo del norte, animales sagrados que se van de 14 años, de los santos animales de esté gran suelo, cuida el terreno sagrado de los animales, tierra sagrada se acerca la noche, te entrego el loh' y las 9 suplicas estoy resguardando el sol, cuida los animales sagrados te entrego el gran pueblo todo el tiempo, te entrego la bendición.

El sol de la tierra, 3 veces del norte, cambio hacia el oeste del gran señor de los animales, pido al sur, se lo lleva tomado de la mano derecha, se lo pido a la virgen de 14 años de buena vida, anochece y amanece no dejes que se acerque que ni se le ocurra que se muera de todo, de su tierra de la piedra de todos, las piedras frescas de tras de una persona, que no se le acerquen a los animales sagrados, nunca el miedo de los animales, señor de la tierra, precioso señor, San Miguel Arcángel, no dejes que se caigan los animales sagrados y resguardes el terreno durante 14 años, que nos des buenas bendiciones del pueblo, bendícelo precioso señor para darnos solución.. Todo el tiempo de las enfermedades terrenales, el señor santo frente el agua, señor de los animales vida sagrada... amen"

En cuanto al ritual, realice un par de preguntas a los dueños del terreno los animales en el idioma maya. ¿Báax ten ka béetik le loho'? a lo que me respondieron:

"Le loh jach kàabet u béetal tumen tulakal le santo alakòob ku kimlòob yeetel kajani', le k'áas ikoóob ku maanaoob u béetkóob lob tí le santo terrenoa'."

"El loh es muy necesario que se haga porque los sagrados animales se mueren con las enfermedades, el mal aire hace daño al sagrado terreno"

"Realizó el loh' porque mi familia así me lo ha enseñado de generación en generación, para nosotros los mayas eso es algo que llevamos desde pequeño, lo que buscamos con el loh' es que se cure nuestros terrenos"

nuestros animales que no nos ocurra una desgracia a nuestras familias como accidentes y enfermedades buscamos vivir en armonía sin que los males aires entren en nuestros terrenos con el loh' nos protegemos de esos males y nos purificamos". (Evaristo Noh, 2010, Tihosuco).

Una vez que el j-men terminó con la ceremonia en estos casos el pib del noh waj y los peenkuch', se realizó en el terreno del pueblo y por último se hace la última plegaria esta ceremonia tarda aproximadamente 10 horas y se hace cada 14 años. Las ceremonias que se realizaron en la comunidad, con la etnografía y las plegarias fueron tomadas del j-men y de los pobladores, hay que recordar que cada ceremonia existen similitudes, el loh' es una de las ceremonias que se realiza en el domicilio y es llevado a cabo por los familiares y el j-men.

CONCLUSIONES

Los resultados de la investigación fue realizada en la comunidad de Tihosuco mi interés se centra en estudiar la medicina tradicional y sus hallazgos en una situación descrita desde una visión intersubjetiva con los el j-men y los habitantes de la comunidad, es decir, desde una perspectiva de los Tihosuqueños, a través de los rituales de curación.

La tesis se hace uso de la metodología cualitativa, que me permitió conocer las perspectivas emic del sujeto de estudio y así interpretar los hechos sociales desde mi perspectiva etic como un antropólogo social. Desde mi punto de vista como maya parlante asumimos un rol y una posición de investigación con nuestra sociedad maya como nichos de autoestudio es decir un estudio como parte de nuestra cultura. Si bien es cierto mi acercamiento al escenario de la comunidad, donde se percibieron en su mayoría los rituales de sanación fueron a partir de la observación participante y la constante relación con mis actores sociales de estudio.

Los resultados de esta tesis considero que es importante porque nos lleva a conocer a fondo la cultura como parte fundamental de la existencia y la cosmovisión de la medicina tradicional maya, es importante abordar el concepto de cultura, si bien es cierto la comunidad tiene una organización social, política y religiosa diferentes a la cultura occidental. Comparto la visión de Max Weber cuando dice; que el hombre es un animal inserto en tramas de significaciones la cultura es una urdimbre construida por los hombres intersubjetivamente. Lo cual implica el estudio de la semiótica donde la misma población trasmite los significados, es por ello la importancia de interpretar.

La medicina tradicional en la comunidad de Tihosuco no es ajeno a ella, vale decir, que los usos que conlleva su práctica por los j-meno'ob los conocimientos son heredadas de una generación a otra.

Los rituales del cha'chack, Jeet's lúum, K'eex, y el Loh'en, son vinculados a través de la cosmovisión maya en la que se determina el equilibrio humano y parte de la salud y enfermedad que conlleva a una representación de un drama social y un espacio de sanación. En los rituales se destacan las fuerzas o identidades sobrenaturales. Ahora bien el ritual simbólico de sanación es representada en su totalidad. La purificación interna o espacios donde habita el ser humano se considera la existencia de los malos aires que causan daños a

sus familias y animales domésticos. Por otro lado se realizan las primicias de sanación o agradecimiento por las buenas cosechas y la salud. La milpa como un espacio determinado donde el hombre establece una conexión. Todos los rituales que se llevaron a cabo en la comunidad de Tihosuco tienen objetivos diferentes que enlaza al ser humano como parte de su integridad cultural y es llevada en un tiempo determinado como parte de una organización individual y grupal. Las prácticas terapéuticas tienen como objetivo la recuperación de la estabilidad física moral de los pacientes con las deidades divinas y esto se logra a través de la intermediación, cuyo protagonista principal es el j-men, es decir un intermediario entre el mundo sobrenatural y el hombre común; protagonistas que tienen la capacidad de comunicarse con los dioses.

Los mayas de la comunidad de Tihosuco, consideran la existencia de enfermedades naturales, sobrenaturales o espirituales, es por ello que se sienten identificados como parte de la naturaleza y están conscientes que las enfermedades tienen una génesis entre las deidades divinas y el entorno natural que los rodea, desde la perspectiva de los habitantes, consideran el desequilibrio en dos aristas interno y externo. Se pueden clasificar las enfermedades entre lo frío o caliente. La enfermedad es la consecuencia de la fractura del equilibrio que es provocada entre los hombres. También podemos concluir que las causas por la que se pierde la salud y es causante de alguna enfermedad, es por qué la misma población trasgrede las leyes de las deidades y su entorno natural a través de actos no permitidos en la sociedad. En el sentido de la salud es el resultado de vivir en armonía entre los seres humanos la naturaleza y la sociedad en general. También podemos concluir que las causas y el porqué se pierde la salud y recae en una enfermedad a través de la ruptura del equilibrio, se debe a la transgresión de leyes divinas y el estado de armonía de los dioses, naturaleza, comunidad y el núcleo familiar. El término de la salud es entendida como parte fundamental el equilibrio del hombre en la mente, cuerpo y espíritu, es fundamental la armonía entre los seres humanos y su entorno natural a través de los cambios climáticos y la forma de alimentación.

A través del cambio social ha surgido y se ha construido un concepto del enfermo y la enfermedad como una forma de relación interpersonal por la

misma sociedad maya esta enfocada en los factores culturales, sociales y religiosos. De acuerdo al concepto de salud-enfermedad, es la procedencia de un mal que va más allá del orden físico relacionado al medio ambiente y las relaciones como factores que pueden producir desequilibrios físicos, mentales y emocionales causantes de alguna enfermedad. La sociedad maya de Tihosuco considera la existencia de las enfermedades sociales causadas en cuanto a la brujería generalmente es un maleficio causado por la envidia. Este tipo de enfermedades afectan otras áreas de la vida del paciente. Cuyos efectos pueden manipularse y es denominada como magia negra.

Así también existe la especialización de los j-meno'ob o pueden asumir roles diferentes de los conocimientos al mismo tiempo, es decir que un j-men puede poseer varios saberes, entre ellos están los dzak' xiwol/hierbateros aalansajo'ob / parteras, rezadores, adivinos, dzak' bak' / huesero. También existe la combinación de saberes, en otras palabras podemos llamarle conocimientos compartidos, a través de estos se entrelazan experiencias de cada individuo. Si bien es cierto; Una partera puede poseer varios conocimientos del pasmo, el mal de ojo etc. Así también puede rezar o santiguar.

Debemos aludir el papel que juega j-men, es importante porque es considerado un personaje vital para la sociedad maya, ya que existe un reconocimiento por la misma población cuya función requiere respeto, prestigio de autoridad y un status social, considerado el intermediario, también como poseedor de conocimientos y por su sabiduría, siempre como una función social, es el encargado de darle soluciones a las enfermedades que podían aparecer en cualquier momento para los habitantes, pero también tiene la capacidad de establecer contacto con los espíritus. Personaje que posee además las aptitudes necesarias para sanar. La curación, se considera el acto simbólico que tiene un efecto psíquico muy fuerte ya que el enfermo tiene la sensación de que otro le quita el dolor y lo hace suyo, para la posible sanación, por medio de los rezos y las limpias que también se le puede denominar como santiguación. La sanación y la fe son elementos muy importantes para los fieles mayas-católicos por otro lado existe el lema de que sólo Dios puede sanar (Chen kickelen yuum ku dzak).

Los curanderos emplean técnicas de diagnóstico o procedimientos terapéuticos. Las enfermedades son detectadas a través de las partes vitales; pulso, la cabeza y los pies con el fin de determinar el tipo de enfermedad y por consiguiente resolver el problema que aqueja al paciente, en el sentido que las terapias y las consultas se llevan a cabo en el domicilio del paciente o del curandero. Ahora bien se entrelaza la relación interpersonal entre el j-men y los pacientes, de esta forma se encuentran los orígenes y las causas de las enfermedades. Fundamento para el diagnóstico. Para tal efecto la relación dinámica entre paciente y el j-men se reconoce socialmente a través del grado de la enfermedad. En el cual se enlaza el símbolo de curar y el símbolo curación que resguardan una dinámica social.

La medicina tradicional en la comunidad de Tihosuco ha acompañado el cambio de la comunidad como una estructura de conocimientos y que son adaptados a ese cambio. Por tal efecto consiste básicamente en el uso de plantas curativas. Ahora bien articular ¿Como se adquieren los conocimientos de la medicina tradicional? Cabría mencionar que el proceso de aprendizaje de los j-meno'ob están determinados por patrones culturales, que influyen en el campo de acción, es considerado como el hombre especial y maestro que posee grandes conocimientos de la medicina tradicional así como la práctica, con la existencia de una vocación divina, que transforma a un hombre común en elegido de Dios, es asociado con el "don", entre los especialistas existen quienes se iniciaron por ser portadores de ese don para poder sanar. Los conocimientos de la vocación divina nos pueden llevar a una respuesta. Debemos articular que el conocimiento es un proceso social por medio de la interacción, es decir a través de la intersubjetividad, volviendo a la mirada expuesta es necesario mencionar la importancia de la socialización primaria que juegan los abuelos, los padres, hijos donde que se trasmite esos conocimientos del saber. La situación descrita se refiere a que el conocimiento es compartido a través del lenguaje.

La oralidad es un punto muy importante donde concuerda la expresión de un acto más significado dirigido de un ser humano a otro u otros. La transmisión de los conocimientos parte desde la oralidad. La transmisión oral ha jugado un papel importante en la formación de la cultura y la comunidad por medio de los conocimientos y experiencias que los hijos que reciben verbalmente de sus

padres, es y ha sido posiblemente será, la primera forma de transmitir una cultura, creencias, hechos históricos, etc., que ha tenido el género los habitantes mayas a lo largo de la historia de los conocimientos, puede ser durante largo tiempo, el único sistema de expresión del hombres y también de transmisión de conocimientos y tradiciones.

Es necesario mencionar que existen otros factores para como la adquisición de los conocimientos a través de las experiencias vividas encaminadas para curar y resolver los problemas que aquejan a los habitantes, es decir se puede aprender por instrucción técnica proporcionada por una persona o algún familiar. El aprendizaje técnico no familiar se puede adquirir por la práctica cotidiana, ya que es la adquisición y acumulación de experiencias durante la actividad terapéutica concreta. La repetición de técnicas curativas y la introducción de cambios en estas donde adquieren sus conocimientos.

Atendiendo las consideraciones aludimos la relación entre el j-men y paciente en una relación no asimétrica, donde el acto de curar es de acuerdo al nivel de conversación. La relación entre los pacientes mayas se manifiesta que j-men los va curar por medio de su acción o con su medicamento tradicional. Se establece un dominio ideológico que delimita al otro como inferior para poder realizar de manera eficaz la acción terapéutica, es requisito insoslayable que el paciente se subordine a la acción diagnóstica, prescripción y los objetivos basadas en la relación de los pacientes mayas donde se establece la confianza, es importante la decisión del j-men para iniciar la curación y el compromiso del paciente de someterse al tratamiento porque de eso depende en gran medida el éxito de la curación. Debemos exponer la relación que existe entre en la población de Tihosuco, por parte el sector salud, así mismo la gran mayoría de la población son maya parlantes y los problemas surgen cuando no comparten los mismos códigos lingüísticos con el médico y el paciente, y como resultado nos lleva a la fractura de la relación.

Podemos decir que la medicina tradicional esta en constante cambio sociocultural tras la llegada del sector salud como un impacto social que se ha establecido, con una la visión y la percepción diferente de los habitantes de Tihosuco, se ha modificado y adaptado en la forma de uso o la transfusión de los medicamentos y su apropiación. En la comunidad la práctica cultural de lo tradicional busca adaptarse con la medicina moderna. A pesar de que existe el

centro de salud, la población maya no ha perdido esa esencia de recurrir a la medicina tradicional porque es parte de su bagaje cultural, existe esas tendencias de adaptar lo moderno con lo tradicional en el caso del uso del naproxeno y otros medicamentos farmacéuticos, que la misma población las usa en la vida cotidiana. La población esta consiente que la medicina tradicional no es suficiente para curar todo las enfermedades y es por eso que recurren a las medicinas farmacéuticos. En la actualidad la población se ha adaptado entre estos dos ejes de visiones diferentes de la medicina tradicional y la medicina alópata. En la actualidad estos procesos de cambios van tomados de la mano, con referente a los problemas de salud especiales que son difíciles de tratar. Los pacientes acuden con los médicos de las ciudades cercanas, pero también la población aceden con los médicos tradicionales, con la medicina tradicional y alópata ha sido efectiva en los tratamiento de los pacientes. En la actualidad los mayas de la comunidad de Tihosuco consideran que han influido cambios en la sociedad y se han adaptado a una visión y percepción en los términos de la medicina tradicional. El impacto cultural a través de la mirada en el sentido estricto de la atención médica ha sido de lo más significativo en la vida social de la población maya. Ha surgido esta transformación de las antiguas costumbres basadas en el uso de la medicina tradicional y de las creencias en las formas de curación. La consulta, el diagnóstico y el tratamiento no es solamente una rutina de atención, sino que forma parte de una cadena de modificación cultural rica en rituales y actos reflexivos acerca del proceso salud-enfermedad.

ANEXOS

6.1- Glosario.

Akalche': suelo del bajo.

Alux o arux: deidad maya, cuidador y protector de la selva.

Balche': bebida sagrada para los rituales, hecha con una corteza del mismo nombre y fermentado con miel.

Ch'iit: especie de guano pequeño.

Ch'uyub: colgantes de jícaras, lo cual sirve para ofrendar.

Cha'chaak': ceremonia y ritual para la petición de la lluvia.

Chakbinal: elote sancochado.

Chi': boca

Chi'k'iin: oeste.

Chok'òob: sopa del pan maíz horneado, mezclado con caldo y carne de pollo.

Chuj': garrafón de calabazo.

Chuk': atrapar o atacar.

Dzak' bak': huesero.

Dzak' yah': hierbatero.

Dzak': termino de curar, medicina.

Ek'lúum: suelo calcáreo con lámina.

Iswaj': tortillas de maíz tierno.

Jajal dios: dios verdadero.

Jeets' lúum: ceremonia para asentar la tierra, calmar y acomodar.

J-men: sacerdote maya cuya función es la celebración de las ceremonias y rituales agrícolas.

Jul yin: infección en el pecho de la mujer.

K'aay: canto, canción.

K'ool: especie de mole.

Kaal: garganta

Kank'aab: suelos profundos rojo.

Kichkelem yuum: precioso señor/ dios.

Kilbal chaak': relampagueando.

Kolebil: virgen.

Kool naal: campesino.

Kool: tumba/ milpa.

Lak'iin: este.

Lek: jícaras.

Lelen chack': relámpagos.

Loh ah k'iin: ceremonia de redención de los curanderos.

Loh': ceremonia de una limpia.

Muuch: rana y sapo (ambos).

Nak': estomago

Noh waj': pan de tortillas horneadas con pepita de 13 capas.

P'uuj: cacería.

Payal chi': rezo/ plegaria.

Peenkùch: pan de tortillas.

Pib: horno de bajo de la tierra.

Pom: incienso.

Puksi'ik'al: corazón

Pulyah': brujería/ hechicero.

Sujuy: agua virgen de los cenotes.

Tich': ofrenda/ ofrendar.

Ts'eem: pecho

Tu'uk: esquina/ esquinero y punto cardinal.

Uay o way: transformación de hombre-animal.

Xaman: norte.

Xikin: oreja

Yáaxhom: suelo humifero.

6.2.- HISTORIA DE VIDA DE UN J-MEN

Mi nombre es Luis May Chay tengo 73. Nací en Xoken Yucatán. Cuando era pequeño me dedicaba a la milpa con mis hermanos. Nuestra actividad principal fue la siembra y el cultivo del maíz así también como la calabaza, frijol, tomate, yuca entre otros productos para la sobrevivencia de la familia. Soy el segundo de la familia, lo cual tuve 5 hermanos dos de ellos fallecieron. Desde mi infancia recuerdo que me divertía con mis hermanos en la milpa porque jugábamos con ramas de los árboles y siempre lleva mi tira hule o resortera para cazar algún pájaro que se apareciera en el camino como; la chachalaca o las palomitas de monte en fin también recuerdo que me gustaba jugar con los bejucos que estaban debajo de los arboles "eran enormes" que nos columpiamos de árbol a árbol, era nuestra diversión siempre y cuando mi padre no se daba cuenta, en esos tiempos no había luz eléctrica ni mucho menos canchas deportivas solamente nos dedicamos a la milpa, lo más hermoso que me gustaba de la milpa era la hora del pozole que llevamos para tomar prácticamente era nuestra comida, yo lo preparaba con sal y chile, sobre todo cuando trabajamos tumbando, recolectamos algunos frutos silvestres como zapote, nance, waya, el chi' kej' (callo mito silvestre). Mi padre en esos tiempos tenía escopeta que le llaman butbi tz'oon es una de las escopetas más antiguas que funcionaban con pólvora y solamente tenía una bala, en esos tiempos cazábamos muchos animales como el venado jabalí, pavo de monte entre otros animales, era muy bonito aquellos tiempos no moríamos de hambre a un recuerdo cuando mi padre nos enseñó a cazar con maderas más bien se lo enseñó mi abuelo pero el nos enseñó de igual manera nos mandaba a cortar 10 maderas de "tok" (madera de corazón) que en aquellos tiempos había mucho por aquella región cortábamos los más rectos, las juntábamos y les sacábamos punta con los machetes después de eso lo dejábamos como si fuera un sembrador de maíz, lo colocábamos en las bajaditas de los cerritos con pequeñas albarradas para que cuando el venado salte se estacara en los palos que colocábamos, era una técnica muy antigua que solíamos hacer con las trampas casi todas las mañanas y por las tardes pasábamos a revisarlas. La milpa nos enseñó muchas cosas para poder vivir sobre la tierra, el monte nos daba de todo "el maíz" por eso siempre se lo agradecemos a los yuum

ts'iiloob (los dioses del monte) para que nos den más bendiciones sobre la tierra así pues paso mucho tiempo decidimos quitarnos de nuestro pueblo por problemas con las propiedades a pesar de eso no teníamos mucho terreno para poder trabajar la tierra sí que mi padre decidió emigrar en Temok un pueblo muy cercano de Xoken, casi todas las mañanas nos levantamos como las 3 o 4 de la madrugada para poder preparar las cosas que íbamos a llevar en la milpa como moler el pozole, mi madre cocinaba y torteaba, después del desayuno nos íbamos caminando como 30 kilómetros del pueblo, mi padre era un j-men era conocido por todo el pueblo porque él conocía de muchas hierbas y raíces que curan las enfermedades de el pueblo, siempre que caminábamos en la orilla del monte mi padre nos explicaba que hay muchas plantas que existen que lo conocemos pero que plantas tienen poderes curativas que podrían salvar la vida de muchas personas, al principio no le hacíamos caso siempre lo tomábamos como loco a mi padre un día nos dijo:

El día que ustedes conozcan el medio en que nos rodea las plantas se darán cuenta que son muy importantes para el pueblo entero y esos conocimientos se debe compartir con los de más porque dios nos da ese regalo para trasmitir y salvar la vidas de los demás porque el precioso señor nos adora y nos quiere.

Eso fue los que nos dijo por mi padre, fue algo que me llamo mucho la atención con el tiempo se me fue quedando las cosa ya me sabía de memoria que tipo de planta cura y como se preparaba, mi padre hacia de las hierbas lo que sea pero nos enseñó como hay que prepararla y pues nosotros lo aprendimos así que yo lo aprendí de mi padre. Paso el tiempo fuimos creciendo trabajamos juntos por las tardes y regresamos a casa, muchas personas venían a visitar a mi padre para pedir alguna receta o un remedio para dolor y para que sean santiguados. Nos explicaba cómo se debería llevar los procesos a realizar, a veces acostado en la hamaca escuchaba a mi padre rezando a los señores del pueblo, el rezo era en maya-español, yo prácticamente veía todo lo que hacia mi padre a veces lo imitaba pero siempre por las noches nos hincábamos a rezar enfrente de los santos, nos enseñó los rezos así pues aprendí a rezar, la gran mayoría de las ceremonias que se realizaba mi padre me llevaba para verlo y aprender era el ayudante de mi padre, yo prendía las velas preparábamos el balche' y las jícaras a mí me gustaba ir porque en la

ceremonia me gustaba ser como los sapos para la petición de la lluvia era muy divertido desde entonces me sabia como se preparaba el altar de las diferentes ceremonias.

cuando fui solito a la milpa a buscar elote en costales que habíamos cosechado sin querer me puse a gritar en el monte, después de eso llevaba el costal de elotes sobre la espalda al poco rato se me fue acabando la fuerza y me caí sobre el camino que habíamos brechado y el cuello me empezó a doler, me levante como puede e intente caminar con un pedazo de una madera no sé como llegue a casa cuando llegue mi madre me dijo: qué fue lo que había pasado y le conté que fue lo que realmente sucedió, mi padre enojado me dio 3 golpes con una rama de un árbol llamado sipche', me regañó mucho lo que hice no fue lo correcto así pues yo estaba llorando por el dolor que sentía en ese momento, me santiguaron y me hicieron un ritual llamado k'eex hasta que me curo. Desde ese día cambio mi forma de pensar me explicaron que lo que realmente fue un castigo de los aluxóob y los dueños de la milpa que debería tener más respeto hacia la milpa, pues cambio todo en mi, entendí lo que me decía mi padre y lo que hacía para que los dioses nos ayuden, lo tenía muy claro, la gran mayoría de mi pueblo cree en el dios de la lluvia por esa razón se hace el cha' chack'.

Cuando empecé como j-men pues como mencionó yo no tuve un don como los demás curanderos que he conocido es regalo de dios más bien, fue un regalo de la enseñanza de mi querido padre, me considero un curandero porque la gente me lo puso pero en realidad no soy nada solamente soy un campesino que se dedica a la milpa, yo aprendí de mi padre que me enseñó lo que hasta el día de hoy tengo en mente, yo sé y conozco muchas plantas para diferentes enfermedades, yo rezo porque también mi padre me enseñó, poco a poco fue haciendo mis medicinas para mis pacientes que vienen de diferentes lugares para curarse yo no puedo ser un adivino, solamente curo con las plantas y realizo rezos porque no tengo el poder de curar el pulyah' (brujería) porque eso no me toca, hay otras personas que solamente son los adivinos que saca tu suerte y te dice que es lo que tienes o si tienes brujería pero siempre buscábamos la solución de combatir las cosas malas para el ser humano, mi gran experiencia fue cuando una noche de una boda muchos de mis

compañeros tomaron aguardiente y se quedaron todos ebrios uno de ellos cuando fue a ser del baño, sufrió una mordedura de serpiente la famosa cuatro nariz, yo lo cure con el pepex kutz una planta efectivo para el veneno de la serpiente en esos momentos si no estuviera ya se había muerto ese pobre hombre eso fue lo que hice lo cure y lo recé .

A veces las enfermedades solamente se presentan porque el ser humano tiene muchas cosas malas se dispone o arroja las enfermedades sobre la tierra y solamente depende del comportamiento o por el simple hecho que no hicieron bien las fiestas de los patronos de la iglesia, la virgen nuestra madre nos logra cura de las enfermedades porque nos quiere y nos ama son muy milagrosos siempre y cuando tengas mucha fe hacia las plantas y hacia los santos que pueden curar. Yo curo por medio de los santos yo les pido a los señores que se de las cosas buenas hacia las personas de mi pueblo, hay enfermedades que son por la naturaleza como los vientos, el sol, la milpa, el cenote, las grutas pueden causar enfermedades porque a veces se molestan los dioses, pero hay algo que nunca se me va olvidar que nos dijo mi padre.

El cuerpo son como los árboles deben estar verde para que puedan sobrevivir, porque el cuerpo debe estar en equilibrio con los dioses, no debe estar muy caliente, ni muy frio porque el cuerpo puede tener muchas enfermedades.

A veces pueden ser mortales por esa razón a todos mis pacientes les digo que no salgan en la lluvia cuando están torteando o acaban de bañarse porque el cuerpo está caliente y podría traer enfermedades que desconozco pero hay que tomarlo en cuenta.

Yo no he sido reconocido porque la verdad el pueblo de Tihosuco ha crecido demasiado, hace más de 10 años si hacia muchas ceremonias y hacia muchos rezos que me vienen a buscar diferentes personas a veces hasta de gente de otros poblados cercanos. Pero hoy si sigo haciendo las primicias mayormente de personas que tienen la edad de 60 en adelante siguen conservando las tradiciones que nos dejaron nuestros abuelos.

En realidad yo realizo todo tipo de curaciones siempre y cuando conozca la enfermedad. Las enfermedades como el mal viento yo lo curo, hago las

ceremonias agrícolas pero a si me han catalogado por la personas que soy bueno en eso. Lo que si no puedo curar es la brujería no puedo simplemente no puedo y pues esa parte no me toca para poderla curar, solo conozco a una persona que es muy bueno con esos tipos de enfermedades nos compartimos los conocimientos para poder dar solución de vez en cuando a las personas que lo necesitan porque dios nos dejo un regalo para poder cumplir con nuestras obligaciones, la milpa siempre le brindamos tributo y ofrendas, esa fue nuestra herencia que nos dejo el mi precioso señor.

Bibliografía

Acero, Gloria, *Medicina Indígena Chaca-Chimbo-Razo*, Mundo andino, Editorial Abya Yala, Ecuador, 1987.

Aguirre Beltrán, Gonzalo, *Estatus y Rol en la Relación Médico Paciente, en Antropología Médica*. Sus Orientaciones en México, Antropología Médica, México, Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en la Antropología Social, Editorial Casa Chata, México, 1986.

Aguirre Beltrán, Gonzalo, *El rol de la Medicina en las Regiones de Refugio en Homenaje a Juan Comas* en su 65 aniversario, Editores Instituto Indigenista Interamericano, México, 1973.

Alexander Voss, Andreas Koecher, Yuri Balam Ramos, *Ritos, Culto y Cosmovisión en Mesoamérica, Pasado y Presente*, Universidad de Quintana Roo, Arriola, Aura Marina, La Religiosidad Popular en la Frontera Sur de, México: CONA-CULTURA –INAH, Editorial Plaza y Valdez, Chetumal, 2003.

Báez, Jorge, Félix, *Los Disfraces del Diablo*. Dialéctica de la Religiosidad Popular en los Grupos Indios de México, Biblioteca, Universidad Veracruzana, Editorial Alianza, México, 2003.

Balam, Pereira, Gilberto, *Cosmogonía y Uso Actual de las Plantas Medicinales en Yucatán*. Serie: Mérida Yucatán y el Quinto Centenario. Editores Universidad Autónoma de Yucatán, México, 1991.

Bart, Fedrik, *Modelos de Organización Social*, Royal Anthropologist, Vol.69, No.6, Royal Anthropological Institute Occasional Paper, 1966.

Bastarrachea Manzano, Juan Ramón, *Orígenes de la Vida Según los Jmeeno'ob y las X-aalansajo'ob mayas de Yucatán*, Universidad Autónoma de Yucatán Centro de Investigaciones Regionales, Unidad de Ciencias Sociales Dirección General de Desarrollo académico, Diccionario básico Español-Maya-Español, Editorial Maldonado, 1998, Mérida Yucatán.

Berger, P, Luckmann, T, *La Construcción Social de la Realidad*. Editorial Amorrortu, Buenos Aires, Argentina, 1991.

Brelich, Angelo, *Historia de las Religiones*, Editorial Siglo XXI, España, 1977.

Campos, Navarro Roberto, *Nosotros los Curanderos*, Editorial Nueva Imagen México, 1997.

Campos, Navarro, Roberto, *La Relación Médico Paciente: ¿Una Relación de Poder y Subordinación?* Medicina y Cultura, hacia una formación integral del profesional de la salud, Editorial Planeta, México, 1998.

Campos, Teresa, *El Sistema Médico de los Tojolabales. En: Los Legítimos Hombres*. Vol. III. Mario Humberto Ruz, Editores IIF Centro de Estudios Mayas UNAM, México, 1983.

Chayanov, Kerblay Basile, *La Teoría del Campesinado Como un Tipo Específico de Economía*, Editorial siglo XXI, México, 1979.

Chochoy, Yaxón, "Raxalaj mayab' K'aslemalil Cosmovisión Maya", Plenitud de la Vida. Guatemala, Publicación de Revista PNUD, 2006.

Comisky, Sheila y Scrimshaw, *Medical Pluralism on a Guatemala Plantation, and Social Science and Medicine*, Publishing Columbia University, 1980.

Durkheim, Emilie, *Las Formas Elementales de la Vida Religiosa*, Editorial Coyoacán, México, 1995.

Estrella Eduardo, *Plantas Medicinales Amazónicas: Realidad y Perspectivas*, Trato de Cooperación Amazónica Lima, Editores Instituto Nacional de Investigación Agraria, 1995.

Ferrater Mora Aguilar, *Diccionario Filosófico*, Alianza, Madrid 1988, Buenos Aires, 1965.

Foster, George M, *Nagualismo in México and Guatemala*, En Acta Americana Editorial Trillas, México, 2009.

Freidson, Eliot, *La Profesión Médica, un Estudio de Sociología del Conocimiento Aplicado*, Editorial Península, Barcelona, 1978.

Freyermuth, Enciso Graciela, *Médicos Tradicionales y Médicos Alópatas, Un Encuentro Difícil en los Altos de Chiapas*, Editores CIESAS, Instituto Chiapaneco de Cultura, México, 1993.

Gallardo, Arias Patricia, *Curanderas y Medicina Tradicional en la Huasteca*, CONACULTA, Editores Programa de Desarrollo Cultural de la Huasteca, México, 2008.

Gallardo, Ruiz Juan, *Medicina Tradicional Purépecha*, Instituto Michoacano de cultura, Morelia Michoacán Colección Tradicionales, Editores Colegio de Michoacán, 2002.

González, Hernández, Javier, *Paradigmas Emergentes y Métodos de Investigación en el Campo de la Orientación*, Editorial Pueblo y Educación, La Habana, 1997.

Gubler, Ruth, "Plegaria y Discursos en la Ritualidad Maya Contemporánea", *Revista de la Universidad de Yucatán*, 2005.

Güemes Pineda, Miguel, "Entre la Duda y la Esperanza, la Situación Actual de la Organización de Médicos Indígenas Mayas de la Península de Yucatán", *Revista del OMIMPY*, 1992.

Hansen, Richard, "Resultados Preliminares de las Investigaciones Arqueológicas en el Sitio Nakbe, Petén, Guatemala". En *II Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala*, 1984.

Hirose, López Javier, "El cuerpo y la Persona en el Espacio-Tiempo de los Mayas de los Chenes", Campeche, *Revista de la Universidad de Oriente* Valladolid, Yucatán 2006.

Holland, William, *Medicina Maya en los Altos de Chiapas, Un Estudio del Cambio-Socio-Cultural*, Colección de Antropología Social No.2, Editores Instituto Nacional Indigenista, México 1963.

Jiménez, Reyes, "Identidad, Ideología y Ritual", en Revista Alteridades, UAM, Iztapalapa, México, 1994.

Kiev, Ari, *Curanderismo, Mexican-American, Folk Psychiatry*, Publishing The Free Press, New York, 1972.

Kottow, Miguel, *El ámbito de la Antropología Médica*, Facultad de Medicina Filosofía y Humanidades, Editorial Mediterraneo, Universidad de Chile, 2005.

Lagarriga, Isabel, *Medicina Tradicional y el Empirismo*, Los Espiritistas Trinitarios Marianos de Jalapa Veracruz, México, Editores Instituto Nacional de Antropología e Historia, México, 1979.

López, Austin, Alfredo, *Cuarenta Clases de Magos del Mundo Náhuatl*. En Estudios de Cultura Náhuatl, vol. VII, Editores Instituto de investigaciones Históricas, Universidad Nacional Autónoma de México, 1967.

López, Austin, Alfredo, *Cuerpo Humano e Ideología, Las Concepciones de los Antiguos Nahuas*, Editorial Alianza, Universidad Nacional Autónoma de México, 1996.

Luna, Flores Magdalena, "Campesinado, Objeto de Estudio y Sujeto de Política pública", Evolución de las Organizaciones Campesinas en México, Revista publicado por Colegio de México, Centro de Estudios Sociológicos en Ciencias Sociales, México, 2007

Malinowski, Bronislaw, *Los Argonautas Del Pacífico Occidental* 1922, Editorial Península, Edición al español, Argentina, 1995.

Méndez, Teodoro, *El sistema de Cargos Ceremonial en Cuetzalan Puebla*, Universidad de Autónoma de Chapingo, Tesis de Maestría, The theory of peasant economy Thorner, México, 1925.

Morales, José Roberto, *Religión y política: El Proceso de Institucionalización de la Espiritualidad en el Movimiento Maya Guatemalteco*. Maestría en Ciencias Sociales, FLACSO Programa Centroamericano de Postgrado Guatemala, 2004.

Nash, Juno Manning, *La Brujería Como un Proceso Social*, América Indígena Vol. XX, Editorial Siglo XXI, México 1970.

Polgar, Steven, *Salud en Enciclopedia Internacional de las Ciencias Sociales*, Dirigida por David Sillis, Editores Aguilar, España, 1969.

Quezada, Noemí, *Enfermedad y Maleficio*, Editores Universidad Autónoma de México, 2000.

Real Academia Española, *Diccionario de la lengua española* Madrid, España Espasa-Calpe, 2001.

Rupflin, Alvarado, "El Tzolkin", *Revista del CEDIM*, Guatemala, 1999.

Ryesky, Diana, *Conceptos Tradicionales de la Medicina en un Pueblo Mexicano, Un Análisis Antropológico*, Editores instituto Nacional de Antropología e Historia México, 1976.

Shanin, Teodor, *Campesinos y Sociedades Campesinas*, Fondo de cultura Económica, Editorial siglo XXI, México, 1979.

Shanin, Teodor, *Essay Concerning Rural Societies Expolary Economies and Learning From Them in the Contemporary World*, Basil Blackwell Ltd. Oxford, UK, 1990.

Signorini, Italo Lupo, *Los 3 Ejes de la Vida; Alma, Cuerpo y Enfermedad Entre Los Nahuas de la Sierra Norte*, Editores Universidad Veracruzana, México, 1989.

Sosa, John R, *The Maya Sky, the Maya World, A Symbolic Analysis of Yucatec Maya Cosmology.*, Ph.D. Dissertation, The State University of New York at Albany 1985.

Thompson, Donald E, *Maya Paganism and Christianity: A History of the Fusion of Two Religions Nativism and Syncretism*, Middle American Research Institute, 1954.

Turner, Víctor; *La Selva de Los Símbolos: Aspectos del Ritual Ndembu*, Traducción Castellana: *The Forest of Symbols* Ithaca. Nueva York, 1967, Editorial Siglo XXI, Madrid, 2005.

Ucan yeh, wilbert Gabriel, *La Ritualidad Entre los Mayas: Cambio y Continuidad. Estudio Caso de la Comunidad de Tixcacal Guardia*, tesis de licenciatura en Antropología Social, Chetumal, Quintana Roo, 2008.

Villa Rojas, Alfonso, *Notas Sobre la Etnografía de los Indios Tzeltales de Oxchuc Chiapas*. Microfilm Collection of Manuscriptson Midle American Cultural Antropology, No 7, And University of Chicago Library Chicago, 1946.

Villa, Rojas Alfonso, *Los elegidos de Dios: Etnografía de los Mayas de Quintana Roo*, Colección INI, Serie de Antropología Social, Editores Instituto Nacional Indigenista, México, 1987.

Villas Rojas, Alfonso, *El nagualismo como Recurso de Control Social de los Grupos Mayenses de Chipas, México*, Estudios, de la cultura Maya Vol.III, Editores Universidad Nacional Autónoma de México 1963.

Wolf, Erick, *Los campesinos*, Editorial Siglo XXI, México, 1982.

Fuentes de internet:

mayas.uady.mx/articulos/origenes.html

laculturaylenguamayadeyucatan.blogspot.com/

viajescolar.mex.tl/53851_Tihosuco.html

ceqroodefcp.blogspot.com/2008/07/la-guerra-de-castas.html

sedetur.qroo.gob.mx/provincia%20maya/MuseoGC.htm

mayas.uady.mx/articulos/comeduda.html

yucatanoday.com/es/topics/los-mayas-y-la-medicina

www.ciesas.edu.mx/bibd/sedes/istmos/perfilnacional